

POUR TABLE DES MATIERES, VOIR PAGE 62

Directeur du Budget de l'armée. — Le colonel D. E. Parry, M.B.E.

LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

FOR INDEX, SEE PAGE 63

THE BRITISH EMPIRE

The British Empire consists of:—

1. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man.

2. India, the Colonies, Protectorates and Dependencies.

The British Commonwealth of Nations consists of:—Australia, Canada, Irish Free State, Newfoundland, New Zealand, Union of South Africa and the United Kingdom.

REIGNING KING AND EMPEROR.

George VI, born December 14, 1895, son of late King George V and Queen Mary; succeeded his brother December 12, 1936. Married April 26, 1923, to Lady Elizabeth Angela Marguerite Bowes-Lyon, youngest daughter of the 14th Earl of Strathmore and Lyon, now Her Majesty Queen Elizabeth. Issue two daughters: Elizabeth Alexandra Mary (her presumptive), born April 21, 1926, married to Prince Philip, Duke of Edinburgh; Margaret Rose, born August 21, 1930.

MOTHER OF HIS MAJESTY

Her Majesty Queen Mary, nee Her Serene Highness Princess Victoria Mary of Teck, daughter of His Highness the late Francis, Prince and Duke of Teck; born May 26, 1867; married July 6, 1893. His Royal Highness Prince George Frederick Ernest Albert of Windsor, created Duke of York 1892, Prince of Wales, 1901, who succeeded as King George V 1910, and died 1936.

BROTHERS AND SISTERS OF THE KING

His Royal Highness the Duke of Windsor, eldest son of His late Majesty King George V. and of Queen Mary. Born June 23, 1894, succeeded to the throne January 20, 1936, abdicated the throne December 11, 1936.

Princess Victoria Alexandra Alice Mary, born April 26, 1897; married February 20, 1923, to Lord Harewood. Issue: two sons, Hon. George Henry Hubert Lascelles, born February 7, 1923; Hon. Gerald David Lascelles, born August 21, 1924.

His Royal Highness Prince Henry William Frederick Albert, Duke of Gloucester, Earl of Ulster and Baron Culloden, K.G., K.T., K.P., P.C., G.C.M.G., G.C.V.O., has Royal Victorian Chain, 3rd son of His late Majesty King George V., born at The Cottage Sandringham, March 31, 1900; Major 10th Royal Hussars, late 2nd Lieutenant King's Royal Rifle Corps; Hon. Col. Cambridge University Officers Training Corps 1924; Colonel-in-Chief The Gloucestershire Regiment 1935; a Personal A.D.C. to the King from 1929; Barrister and Bench of Gray's Inn 1926; Hon. LL.D. Trin. Coll., Cambridge 1930; Hon. LL.D. Adelaide, Melbourne and Sydney Universities 1934; High Steward of King's Lynn; is a Bailiff Grand Cross of the Venerable Order of the Hospital of St. John of Jerusalem. His Royal Highness was created a Knight of the Most Noble Order of the Garter, March 31, 1921, a Knight Grand Cross of the Royal Victorian Order Jan. 2, 1922, a Knight of the Most Ancient and Most Noble Order of the Thistle June 3, 1933, a Knight of the Most Illustrious Order of St. Patrick June 29, 1934, and a Knight Grand Cross of the Order of St. Michael and St. George 1935. His Royal Highness was introduced into His Majesty's Most Honourable Privy Council March 17, 1935, represented His Majesty at the Coronation of the Emperor of Ethiopia 1930, and was invested with the Seal of Solomon (Ethiopia) 1930, and the Order of Rafidain of Iraq 1932. His Highness was created Baron Culloden, Earl of Ulster and Duke of Gloucester, by Letters Patent, March 31, 1926. He married at Buckingham Palace, November 6, 1935, Lady Alice Christabel Montagu-Douglas-Scott, 3rd daughter of the late 7th Duke of Buccleuch, K.T., G.C.V.O.

His Royal Highness Prince George Edward Alexander Edmund, Duke of Kent, Earl of St. Andrews and Baron Downpatrick, K.G., K.T., G.C.M.G., G.C.V.O., 4th son of His late Majesty King George V., born at Sandringham December 20, 1902; died on Active Service, August 25, 1942.

Prince John Francis Charles, born July 12, 1906; died January 13, 1919.

CANADA

GOVERNOR GENERAL AND

COMMANDER-IN-CHIEF

His Excellency Field Marshal The Right Honourable Viscount Alexander of Tunis, K.G., G.C.B., G.C.M.C., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.

GOVERNOR-GENERAL'S STAFF

Secretary to the Governor General—Major-General H. F. G. Letson, C.B., C.B.E., M.C., E.D.

Comptroller of the Household—Major Mark Milbank, M.C., Coldstream Guards.
Assistant Secretary to the Governor General—J. F. Delaite.

Senior Aide-de-camp—Captain Edson Sherwood, R.C.N.

Aides-de-camp:—Flight Lieutenant S. E. M. Milliken, D.F.C., R.C.A.F., Captain A. Pemberton, Coldstream Guards.
Her Excellency the Viscountess Alexander of Tunis.

Lady-in-Waiting and Private Secretary—Miss Frances Dold.

THE CABINET

According to Precedence, Aug 7, 1950.

Prime Minister and President of the King's Privy Council for Canada.—The Rt. Hon. Louis Stephen St Laurent, P.C., K.C., LL.D.

Minister of Trade and Commerce and Minister of Defence Production.—The Rt. Hon. Clarence Decatur Howe, P.C., B.Sc., D.E., LL.D.

Minister of Agriculture.—The Rt. Hon. James G. Gardiner, P.C., B.A., LL.D.

Minister of Public Works.—The Hon. Alphonse Proulx, K.C., LL.D., LL.B.

Minister of National Defence.—The Hon. Brooke Claxton, D.C.M., K.C., B.C.L.

Minister of Transport.—The Hon. Lionel Chevrier, K.C., B.A.

Minister of National Health and Welfare.—The Hon. Paul Martin, K.C., M.A., LL.M., LL.D.

Minister of Finance and Receiver General.—The Hon. Douglas Charles Abbott, K.C.

Minister of National Revenue.—The Hon. James J. McCann, M.D., C.M., LL.D.

Leader of the Government in the Senate.—The Hon. Wishart McL. Robertson.

Minister of Labour.—The Hon. Milton Fowler Gregg, V.C., C.B.E., M.C., D.C.L., LL.D.

Minister of Fisheries.—The Hon. Robert Wellington Mayhew.

Secretary of State for External Affairs.—The Hon. Lester Bowles Pearson.

Minister of Justice and Attorney General of Canada.—The Hon. Stuart Sinclair Garson, K.C., LL.D., LL.B.

Minister of Resources and Development.—The Hon. Robert Henry Winters, B.A., B.Sc., M.Sc., Lieut.-Col.

Secretary of State of Canada.—The Hon. F. Gordon Bradley, K.C.

Minister of Veterans Affairs.—The Hon. Hugues Lapointe.

Postmaster General.—The Hon. G. Edouard Rinfret.

Minister of Citizenship and Immigration.—The Hon. Walter Edward Harris.

Minister of Mines and Technical Surveys.—The Hon. George Prudham.

Clerk of the Privy Council and Secretary to the Cabinet.—N. A. Robertson, Esquire.

Assistant Clerk of the Privy Council.—A. M. Hill, Esquire.

LIEUTENANT GOVERNORS OF THE PROVINCES.

Hon. Ray Lawson, O.B.E., LL.D., Ontario; The Honourable Gaspard Fauteux, Quebec; The Honourable J. A. D. McCurdy, M.B.E., K. St. J., LL.D., D. Eng., M.E. Nova Scotia; Hon. D. L. MacLaren, New Brunswick; Hon. Roland Fairbairn McWilliams, K.C., LL.D., Manitoba; Colonel The Honourable Clarence Wallace C.B.E., British Columbia; Hon. T. W. L. Prowse, Prince Edward Island; Hon. W. J. Patterson, Saskatchewan; The Honourable J. J. Bowlen, Alberta; Honourable Sir Leonard Cecil Outerbridge, Kt., C.B.E., D.S.O., Newfoundland.

MINISTRIES

DEPARTMENT OF JUSTICE

Hon. Stuart S. Garson, K.C., minister of justice and attorney general of Canada; F. P. Varcoe, K.C., deputy minister; W. R. Jackett, K.C., Paul Fontaine, K.C., assistant deputy ministers; R. A. Olmsted, K.C., D. W. Mundell, K.C., E. A. Driedger, K.C., D. H. W. Henry, J. D. Affleck, A. H. Laidlaw, J. Desrochers, K. E. Eaton and L. A. Couture, S. Samuels, J. T. Gray, J. Fremont, legal officers; M. F. Gallagher, K.C., chief of Remission Branch.

Combines Investigation Commission.—T. D. MacDonald, K.C., Commissioner; A. J. MacLeod, Superintendent of Bankruptcy.

Pentstemon Commission.—R. B. Gibson, K.C., Commissioner; Joseph McCulley, Dr. Louis Philippe Gendreau, Deputy Commissioners; G. L. Sauvage, Senior Assistant Commissioner; J. A. McLaughlin, N. R. MacLean, Assistant Commissioners.

DEPARTMENT OF NATIONAL

DEFENCE

"A" BUILDING

CARTIER SQUARE

HEADQUARTERS: OTTAWA

Minister of National Defence.—Hon. Brooke Claxton, P.C., K.C., D.C.M., M.P.

Parliamentary Assistant to the Minister.—J. A. Blanchette; R. O. Campney, M.P.

Executive Assistant to the Minister.—Paul Pare.

Private Secretary to the Minister.—Miss I. Dunn.

Defence Secretary.—Brig H. L. Cameron, O.B.E., C.O.

Deputy Minister.—C. M. Drury, C.B.E., D.S.O., E.D.

Associate Deputy Ministers.—A. Ross, C.M.G.; Paul Mathieu, D.S.O., E.D.

Assistant Deputy Ministers.—James A. Sharpe, O.B.E.; L. M. Chesley, O.B.E., E.D.; E. R. Armstrong.

DEFENCE COUNCIL

Chairman.—The Minister of National Defence.

Members.—The Parliamentary Assistants to the Minister of National Defence; The Deputy Minister of National Defence; The Chairman Chiefs of Staff; The Chief of the Naval Staff; The Chief of the General Staff; The Chief of the Air Staff; The Chairman, Defence Research Board; The Associate Deputy Ministers of National Defence.

Secretary.—Defence Secretary.

NAVAL SERVICE

NAVAL BOARD

Chief of the Naval Staff.—Vice-Admiral E. R. Mainguy, O.B.E., C.D.

Vice Chief of the Naval Staff.—Rear Admiral H.G. DeWolf, C.B.E., D.S.O., D.S.C., C.D.

Chief of Naval Technical Services.—Rear-Admiral (E) J. G. Knowlton, O.B.E., C.D.

Chief of Naval Personnel.—Commodore J. C. Hibbard, D.S.C., C.D.

Assistant Chief of Naval Staff (Air) and Chief of Naval Aviation.—Commodore C. L. Kelghly-Peach, D.S.O., O.B.E., R.N.

Secretary Naval Board.—A/Captain (S) Henry A. McCandless, C.D.

NAVAL STAFF

Director of Supplementary Radio Activities.—Capt. G. A. Worth, O.B.E., C.D.

Director of Naval Organization.—Captain (SB) G. A. Woolcombe

Director of Weapons and Tactics.—Captain M. A. Medland

Director of Naval Plans and Operations.—Captain A. H. G. Storrs, D.S.C.

Deputy Chief of Naval Aviation.—Captain P. K. Will, U.S.N.

Director of Naval Standardization.—Commander J. V. Steele, G.M.

Director of Naval Intelligence.—Commander J. C. Pratt.

Assistant Chief of Naval Aviation.—Commander S. Hook, O.B.E., R.N.

Director of Naval Communications.—Commander J. A. Charles, C.D.

ARMY

CHAIRMAN CHIEFS OF STAFF

Chairman Chiefs of Staff.—Lt-Gen. C. Foulkes, C.B., C.B.E., D.S.O., C.D.

JUDGE ADVOCATE GENERAL

Judge Advocate General.—Brig. W. J. Lawson, B.A., M.A., LL.D.

BRANCH OF THE GENERAL STAFF

Chief of the General Staff.—Lt-Gen. G. G. Simonds, C.B., C.B.E., D.S.O., C.D.

Vice Chief of the General Staff.—Major-Gen. H. A. Sparling, C.B.E., D.S.O., C.D.

Deputy Chief of the General Staff.—Brig. T. G. Gibson, C.B.E., D.S.O., C.D.

Deputy General Military Training.—Brig. M. P. Bogert, D.S.O., O.B.E., C.D.

Director of Military Intelligence.—

Director of Military Operations and Planning.—Col. C. H. Cook, E.D.

Director of Staff Duties.—Col. W. S. Murdoch, O.B.E., E.D.

Director of Military Training.—Col. R. Rowley, D.S.O., E.D.

Director of Historical Section.—Col. C. P. Stacey, O.B.E.

Director of Royal Canadian Armoured Corps.—Col. A. G. Chubb, D.S.O., C.D.

Director Royal Canadian Artillery.—Col. L. G. Clarke, O.B.E., C.D.

Director of Weapons & Development.—Col. G. H. Spencer, O.B.E., C.D.

Chief Engineer.—Col. J. R. B. Jones, D.S.O., O.B.E.

Director of Military Survey.—

Director of Signals.—Col. W. W. Lockhart, C.D.

Director of Royal Canadian Infantry Corps.—Col. D. F. Forbes, D.S.O., E.D.

Director of Army Budget.—Col. D. F. Prives, M.B.E.

BRANCH OF THE ADJUTANT GENERAL
Adjutant-General.—Maj.-Gen. W. H. S. Macklin, C.B.E., C.D.
Vice Adjutant-General.—Brig. J. W. Bishop, O.B.E.
Director General of Army Personnel.—Brig. M. L. Brennan, O.B.E.
Director of Organization.—
Director of Army Personnel.—Col. F. T. Clifford, O.B.E., C.D.
Director of Administration.—Col. J. Wallis, O.B.E.
Director of Pay Services.—Col. C. W. Ball
Provost Marshal.—Lt.-Col. J. R. Stewart, M.B.E., C. Pro. C.
Director Chaplain Services (P).—Col. C. G. F. Stone, M.B.E., C.D.
Director Chaplain Services (RC).—Col. C. E. Beaudry, M.B.E.
Director General of Medical Services.—Brig. W. L. Coke, O.B.E., C.D.
Director General of Dental Services.—Brig. E. M. Wansbrough, O.B.E., M.M., E.D.

BRANCH OF THE QUARTER MASTER GENERAL
Quartermaster-General.—Maj.-Gen. S. F. Clark, C.B.E., C.D.
Vice Quartermaster-General.—Brig. A. E. Wrinch, C.B.E., C.D.
Director of "Q" Operations & Planning.—Col. W. P. Shirreff, O.B.E., C.D.
Deputy Quartermaster-General.—Col. A. T. Smith, C.B.E., E.D.
Director of Works and Accommodation.—Col. L. G. C. Lilley, D.S.O.
Director of Supplies and Transport.—Col. J. L. Sparling, O.B.E., C.D.
Director of Ordnance Services.—Col. D. G. Ketcheson, O.B.E.
Director of Electrical & Mechanical Engineering.—Col. C. R. Boehm, M.B.E.
Director of Armament Development.—Col. E. C. Mayhew
Director Engineering Development.—
Director of Vehicle Development.—Col. R. L. Franklin, O.B.E.
Director of Electrical Communications Development.—Col. J. H. Eaman, C.D.

AIR FORCE HEADQUARTERS

The Chief of the Air Staff.—Air Marshal W. A. Curtis, C.B., C.B.E., D.S.C., E.D.
The Vice Chief of the Air Staff.—
Air Vice-Marshal.—F. R. Miller, C.B.E., C.D.
Air Member for Personnel.—Air Vice-Marshal F. G. Wait, C.B.E., C.D.
Air Member for Technical Services.—Air Vice-Marshal D. M. Smith, C.B.E., C.D.
Director of Accounts and Finance.—Air Commodore J. M. Murray, C.B.E., C.D.

THE DEFENCE RESEARCH BOARD

Chairman.—Dr. O. M. Solandt, O.B.E., B.Sc., M.A., M.D., D.Sc., M.R.C.P., F.R.S.C.
Vice Chairman.—E. L. I. Davies, O.B.E., M.Sc.

Members.—The Chief of the Naval Staff; The Chief of the General Staff; The Chief of the Air Staff; The President of the National Research Council; The Deputy Minister of National Defence; Dr. A. E. Cameron, D.Sc.; Dr. R. F. Farquharson, M.B.E., M.B., F.R.C.P.(C); Dr. A. R. Gordon, O.B.E., Ph.D., F.R.S.C.; H. G. Smith, C.B.E., B.A.; Dr. G. M. Shrum, O.B.E., M.M., Ph.D., F.R.S.C.; F. C. Wallace, D.S.O., M.C.

Secretary.—W. H. Barton, B.A.
Chief of Division A.—Dr. G. S. Field, M.B.E., B.Sc., M.Sc., D.Sc., F.R.S.C.
Chief of Division B.—Dr. J. J. Green, M.B.E., P.Sc., Ph.D., D.L.C., A.R.C.S., A.F.I., A.C.S., M.E.I.C., F.R.Ae.S.
Chief of Division C.—G. M. Carrie, O.B.E., E.D., B.A.Sc.
Chief of Administration.—G. W. Dunn, C.A.

ROYAL CANADIAN AIR FORCE THE KING

THE GOVERNOR GENERAL AND COMMANDER IN CHIEF

His Excellency, Field Marshal The Viscount Alexander of Tunis and of Errigal in the County of Donegal, K.G., G.C.B., G.C.M.G., C.S.I., D.S.O., M.C., LL.D.,

AIDE DE CAMP TO

HIS EXCELLENCY, THE GOVERNOR GENERAL
Flight Lieutenant.—S.E.M. Milliken, D.F.C.

HONORARY AIDES DE CAMP TO
HIS EXCELLENCY, THE GOVERNOR GENERAL

Air Vice-Marshal.—F. S. McGill, C.B.
Air Vice-Marshal.—K. G. Nairn, C.B.
Air Commodore.—A. D. Ross, G.C., C.B.E., C.D.

Air Commodore.—L. E. Wray, O.B.E., A.F.C., C.D.
Group Captain.—W. R. Irwin, M.B.E., D.F.C.

Group Captain.—M. P. Martyn, C.D.
Group Captain.—G. H. Sellers, A.F.C.
Group Captain.—D. H. Wigle
Group Captain.—G. W. Gooderham, A.F.C.

Wing Commander.—J. Baillie
Squadron Leader.—A. C. Holmes, O.B.E.
Squadron Leader.—J. M. G. Plamondon, D.F.C.

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

OTTAWA

Minister.—Rt Hon. C. D. Howe, M.P.
Deputy Minister.—Wm. Frederick Bull
Assistant Deputy Minister.—Oliver Master

Comptroller and Secretary.—Finlay Sim Foreign Trade Service.—

Director, Trade Commissioner Service.—G. R. Heasman.

Director, International Trade Relations Division.—C. M. Ishler.

Director, Commodities Branch.—Denis Harvey.

Director, Export Division.—G. H. Newman.

Director, Import Division.—C. F. McGinnis.

Acting Director, Industrial Development Division.—B. R. Hayden.

Director, Information Division.—B. C. Butler.

Director, Transportation and Communications Division.—G. S. Hall.

Dominion Statistician, Dominion Bureau of Statistics.—Herbert Marshall.

Chief Commissioner, Board of Grain Commissioners.—D. G. McKenzie.

Director, Standards Division.—R. W. MacLean.

Associated Agencies Concerned With Development of Foreign Trade.—

General Manager, Export Credits Insurance Corporation.—H. T. Aitken.

Director, Wheat and Grain Division.—C. F. Wilson.

Director, Canadian Government Exhibition Commission.—Glen Bannerman.

DEPARTMENT OF FINANCE

Minister.—Hon. D. C. Abbott, K.C., B.C.L.

Deputy Minister and Secretary of Treasury Board.—W. C. Clark.

Assistant Deputy Ministers.—K. W. Taylor, R. B. Bryce, A. K. Eaton.

Director International Economic Relations.—J. J. Deutsch.

Chief Dominion Bookkeeper.—W. E. Hunter.

Commissioner of Tariff.—W. J. Callaghan

Farmer's Creditors Arrangement Act.—C. A. Port.

Farm Improvement Loans Act.—D. M. McRae.

Inspector General of Banks.—C. F. Elderkin.

Comptroller of the Treasury.—B. G. McIntyre.

Master, Royal Canadian Mint.—W. C. Ronson.

Consumer Credit Administration.—J. G. Bertrand.

Municipal Grants Division.—

DEPARTMENT OF INSURANCE

R. W. Warwick, superintendent of insurance.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

Minister.—Hon. James J. McCann, M.D.

CUSTOMS.—EXCISE DIVISIONS

Deputy Minister.—David Sim, C.M.G.

Assistant Deputy Minister for Customs.—G. B. Urquhart.

Assistant Deputy Minister for Excise.—V. C. Nauman.

General Executive Assistant.—W. B. Stuart, M.B.E.

Administrative Officers.—R. C. Labarge, J. G. Howell.

Chief Treasurer Officer.—H. L. Smithers.

Director of Personnel.—C. E. Wood.

Director of Investigations.—Isale Savard, M.B.E.

Chief Dominion Customs Appraiser.—A. W. Brown.

Chief Excise Check Branch.—E. Roy.

Chief, Equipment and Supplies.—L. W. Holmes.

Chief, Customs Drawbacks Branch.—G. E. Aust.

Chief, Customs Excise Refunds Branch.—R. R. Fitzgerald.

Chief, Excise Tax Administration.—A. F. MacMillan.

Director of Excise Audit.—E. D. Lawrence.

Director of Law Branch.—J. G. Gaborry K.C., M.B.E.

Legal Advisors.—H. H. Ellis, D. A. Arbuske.

Registrar of Correspondence.—O. M. Mann.

Chief, Excise Tax Collections.—W. C. Haw.

Head Translator.—T. Dumont.

Chief, Customs Check Branch.—T. S. Falkner.

Secretary, Excise Division.—C. E. Gunby.

Secretary, Customs Division.—L. H. Taylor.

Supervisor, Customs Excise Stamp Branch.—L. A. White.

Chief Seizures Branch.—W. L. Hicklin.

Chief, Accommodation Branch.—S. G. Ogilvie.

Chief, Manifest Branch.—A. MacKenzie.

Director of Customs and Excise Inspection.—G. N. Bunker.

Director of Excise Duty.—S. D. Yeo.

COLLECTORS OF CUSTOMS & EXCISE

NEWFOUNDLAND.—Corner Brook, A. E. Ratstone; Gander, J. L. Walters; Goose Airport, J. F. Hickey; Grand Falls, N. W. Abbott; St John's, M. J. Mercer.

NOVA SCOTIA.—Amherst, W. N. Collicutt; Annapolis Royal, J. A. Ruffee; Antigonish, D. H. MacDougall; Baddeck, J. D. McNeil; Barrington Passage, W. J. Nickerson;

Bridgewater, C. N. Corkum; Canso, J. T. Jamieson; Digby, J. E. Comeau; Glace Bay, T. A. McNamara; Halifax, John Hare; Kentville, C. H. Appleby; Liverpool, G. W. Freeman; Lockport, A. M. Redding; Lunenburg, F. P. Bailey; Middleton, C. G. Musgrave; New Glasgow, H. B. Torey; North Sydney, D. H. Wilson; Parrsboro, H. M. Puddington; Pictou, C. L. Andrews; Port Hawkesbury, F. W. Hennessey; Shelburne, A. C. Bruce; Sydney, W. J. Tobin; Truro, Jos. McKenzie; Weymouth, D. J. Comeau; Windsor, H. Smith; Yarmouth, R. B. Horton.

PRINCE EDWARD ISLAND.—Charlottetown, L. W. Goodwin; Summerside, W. A. Gaudet.

NEW BRUNSWICK.—Andover, W. W. Curry; Bathurst, J. E. Doucet; Campbellton, A. R. Metzler; Centerville, M. C. Milbury; Chatham, A. W. Henry; Clair, J. P. Peilett; Edmundston, J. G. A. Thibaut; Fredericton, S. S. Murphy; Grand Falls, L. P. Gillespie; McAdam, K. V. Travis; Moncton, J. A. Girouard; Newcastle, A. L. M. Flett; Sackville, R. W. Dunca; St Andrews, W. H. Carson; Safat John, A. R. Goucher; St. Leonard, G. M. McIntyre; St. Stephen, F. T. Dorey; Woodstock, J. A. Watson.

QUEBEC.—Amos, J. C. L. Frigon; Armstrong, J. A. Geoffroy; Berthierville, P. P. Leduc; Chicoutimi, J. P. A. Gird; Coaticook, M. R. Murphy; Drummondville, Laurent Lemire; Dundee, A. P. O'Reilly; Estcourt, C. H. B. Chenard; Farnham, J. J. McCullough; Frelighsburg, N. E. Creller; Gaspe, G. F. Allard; Granby, A. A. A. Dorion; Hemmingford, C. I. Jackson; Highwater, L. E. Longway; Hull, W. J. L. Caron; Huntingdon, C. M. Oney; Joliette, J. M. A. Sanschagrin; Lac Frontiere, P. E. Bernachez; Lachute, H. G. Beaulieu (act'g); Lacolle, J. E. D. Racicot; Lake Megantic, J. J. Sevigny; Magog, C. C. Vaughan; Montmagny, J. A. Vielleux; Montreal, Arthur Lalng; Noyan, S. R. Blandford; Paspobiac, R. Nadeau; Phillipsburg, Clifford Dean; Pointe au Pic, M. Paradis; Port Alfred, J. A. A. Frechette; Quebec, P. H. L'Heureux; Rimouski, R. J. Manuel; Richmond, J. C. S. Delaney; Riviere du Loup, J. L. G. Lapointe; Rock Island, E. J. Struthers; St. Hyacinthe, B. Forcier; St. John's, J. L. S. Pinsonnault; Shawinigan Falls, Paul Lord; Sherbrooke, L. W. E. Greenland; Sorel, N. A. Paul-Hus; Sutton, W. E. Dow; Thetford Mines, L. P. Blais; Three Rivers, J. C. O. Dery; Valleyfield, J. O. L. Chartrand; Victoriaville, J. B. H. Malo; St. Jerome, J. N. R. Boucher.

ONTARIO.—Amherstburg, R. D. Duby (act'g); Barrie, F. V. Morren; Belleville, G. M. Miller; Bowmanville, I. F. Pooley; Brantford, E. L. I. Magee; Brantford, A. A. Coale; Brockville, L. V. F. Taylor; Chatham, Ernest Ansell; Cobalt, H. B. Ramey; Cobourg, C. V. Niles; Cochrane, J. O. Cricht; Collingwood, Duncan McIntyre; Cornwall, A. J. S. MacDonald; Erieau, M. K. Jackson; Fort Erie, W. G. Stamp; Fort Frances, W. C. Williams; Fort William, C. E. Stewardson; Galt, H. N. Simmons; Gananoque, C. E. Quackenbush; Goderich, H. S. Turner; Guelph, J. D. Lillie; Hamilton, R. N. Leask; Ingersoll, J. J. McArthur; Kenora, T. E. Durham; Kingston, L. M. Loney; Kitchener, E. Break; Lansdowne, D. C. Nelson; Leamington, G. W. Whitaker; Lindsay, H. J. Williamson; Listowel, W. F. Johnston; London, W. H. Down; Midland, A. E. Martin; Morrisburg, C. M. Crober; Napanee, W. J. Mitchell; Niagara Falls, C. H. Harris; North Bay, H. L. Underwood; Orillia, H. L. Bell; Oshawa, Robt. Meek; Ottawa, A. M. Saunders; Owen Sound, E. A. Dobson; Paris, J. H. Knill; Parry Sound, David Hudson; Pembroke, J. C. Beal; Perth, B. L. Ferrier; Peterborough, W. Miller; Picton, L. J. Leonard; Port Arthur, A. E. Chase; Port Colborne, F. C. Oliver; Port Hope, W. R. Goodman; Port Lambton, A. W. Abbott; Prescott, J. P. Kelso; Rainy River, Frank Rossborough; St. Catharines, J. W. Sharpe; Marriott; Sault Ste Marie, M. E. F. Sheridan (act'g); Simcoe, C. W. Cuthbertson; Smith Falls, L. E. Pye; Southampton, A. E. Stewart; Stratford, G. H. Stokes; Sudbury, A. H. Cooper; Tillsonburg, L. E. Bridge; Thorold, R. W. Grenville; Tilbury, G. Z. Vickerman; Timmins, C. A. Worrall; Toronto, M. B. Dickinson; Trenton, R. P. Robertson; Walkerville, C. H. Packman; Wallaceburg, R. D. Purser; Welland, Benjamin Downs; West Toronto, R. C. Russell; Windsor, H. Beardmore; Woodstock, S. G. Woods.

MANITOBA.—Brandon, H. E. Hannah; Emerson, R. Lendrum; Gretna, P. W. McNab; Sprague, E. O. May; The Pas, J. O. E. Gamache; Winnipeg, H. E. Magee.

SASKATCHEWAN.—Estevan, M. J. Roche; Moose Jaw, M. W. Hansen (act'g); North Battleford, (vacant); Nort Portal, A. R. Lyall; Nortgate, R. L. Dennis; Prince Albert, H. S. M. Kemp; Regina, J. C. Wilkie; Saskatoon, S. A. Turner; Swift Current, G. W. Milburn; Yorkton, J. W. Munn.

ALBERTA.—Calgary, H. Legg; Coutts, J. A. Rosewarne; Edmonton, P. E. Dennison; Lethbridge, H. A. Shoober; Medicine Hat, J. G. Fawcett.

BRITISH COLUMBIA.—Boundary Bay, G. H. Jamieson; Cascade City, A. J. McLean; Cranbrook, L. S. White; Huntingdon, H. E. Beeststone; Kamloops, H. L. Fewings; Kingsgate, G. B. MacDonald; Nanaimo, J. G. Chilton (act'g); Nelson, W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Osoyoos, D. P. Simpson; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Port Alberni, A. Crozier; Powell River, F. J. North; Prince George, P. W. F. Home-wood; Prince Rupert, O. I. Smith; Revel-

W. M. Young; New Westminster, A. G. Fadden; Osoyoos, D. P. Simpson; Pacific Highway, A. K. Westland; Penticton, T. F. H. Padberg; Port Alberni, A. Crowler; Powell River, F. J. North; Prince George, P. W. F. Homewood; Prince Rupert, O. I. Smith; Revelstoke, D. F. Dohm; Stewart, D. E. Norton; Trill, V. H. Hild; Vancouver, Andrew Carmichael; Vernon, H. G. McIlvenna; Victoria, G. A. Yardley; White Rock, E. L. Middleton.

TERRITOIRE DU YUKON.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, I. M. Murray.

DIVISION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

BUREAU CHIEF

Sous-ministre (taxes).—C. Garsie, K.C., C.B.E.
Assistant sous-ministre (taxes).—J. G. McEntyre.

Directeur général, division légale.—A. A. McGroarty.

Directeur général, division des répartitions de taxes de Corporations.—W. F. Williams, O.B.E., F.C.A.

Directeur général, division des répartitions de taxes des individus.—J. F. Harnes, C. A.

Directeur, division de l'administration.—H. C. Hogarth.

Inspecteur en chef.—H. H. Milburn, C.A.
Directeur, division des recherches.—J. M. Fell.

Directeur, division du fonds de pension.—J. S. Forsyth.

Directeur, division du personnel.—M. W. McAnulty.

Directeur, division de l'information publique.—Vacant.

Assistant administrateur, division des droits sur les successions.—W. I. Linton.

BUREAUX DE DISTRICT

DIRECTEURS — Taxes. — Montréal, Qué.: Toronto, Ont., D. H. Sheppard; Vancouver, C.B., E. W. Lowery; St Jean, Terre-Neuve, A. T. Sparks; Charlottetown, I.P.E., J. W. Dixon; Sydney, N.E., R. B. Rhude; Halifax, N.E., W. Dickson; St Jean N.B., F. J. Estabrook; Québec, Qué., F. Coulonvale; Sherbrooke, Qué., J. M. Laverdure; Ottawa, Ont., K. Fellowes; Kingston, Ont., G. E. Carson; Belleville, Ont., H. A. Parker; Hamilton, Ont., J. Reeves, C.A.; London, Ont., W. J. Bailey; Fort William, Ont., W. A. Blennerhassett, C.G.A., A.P.A.; Winnipeg, Man., W. J. Murphy; Regina, Sask., H.H. Vair; Saskatoon, Sask., A. Paterson, C.A.; Calgary, Alta., A. O. Ellis; Edmonton, Alta., G. W. Northfield; Dawson, T.Y., C. Grant.

MINISTRE DE L'AGRICULTURE

Ministre.—Le Très Honorable James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Secrétaire particulier.—R. E. Motherwell.
Attaché spécial du ministre de l'agriculture.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.
Sous-ministre.—J. G. Taggart, C.B.E., B.S.A., D.Sc.
Sous-ministre adjoint.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
Directeur de l'information.—S. R. N. Hodgins, O.B.E., M.A., B.S.A.
Agent-chef du trésor.—F. W. Holmes
Traducteur en chef.—E. Boudreau.

SERVICE SCIENTIFIQUE

Directeur du service scientifique.—Dr. K. W. Neatby.
Directeur adjoint.—Dr. W. E. van Steenburgh.
Chef, Division de la pathologie vétérinaire.—Dr. C. A. Mitchell.
Chef, Division de la bactériologie et des recherches laitières.—Dr. A. G. Lochead.
Chef, Division de la botanique et de la phytopathologie.—Dr. J. H. Craigie.
Chef, Division de la chimie.—Dr. J. C. Woodward.
Chef, Division de l'entomologie.—Dr. R. Glen.
Chef, Division de la protection des plantes.—W. N. Keenan.

SERVICE DES FERMES EXPERIMENTALES

Directeur.—Dr. E. S. Hopkins.
Agriculteur du Dominion.—Dr. P. O. Ripley.
Horticulteur du Dominion.—M. B. Davis.
Céréaliste du Dominion.—Dr. C. H. Goulden.
Agronomiste du Dominion.—Dr. T. M. Stevenson.
Chef de la division des volailles.—H. S. Gutteridge.
Zootechnicien du Dominion.—Dr. Karl Rasmussen.
Apiculteur du Dominion.—C. A. Jamieson.
Chef de la division des plantes textiles.—R. J. Hutchinson.
Chef de la division des tabacs.—Dr. N. A. MacRae.
Surintendant en chef des stations de démonstration.—J. C. Moynan.

SERVICE DE LA PRODUCTION

Directeur.—N. Young, B.S.A.
Sous directeur du service de la production, Bœuf.—A. W. Peterson.
Directeur adjoint du service de la production, produits végétaux.—G. S. Peart.
Directeur adjoint du service de la production et directeur général vétérinaire.—Dr. T. Childs.

SERVICE DES MARCHES

Directeur.—L. W. Pearsall, C.B.E., B.S.A.
Directeur adjoint du service des marchés, Economie agricole.—Dr. J. F. Booth.
Sous-directeur du service des marchés, produits laitiers.—W. C. Cameron.
Directeur adjoint du service des marchés, fruits et légumes.—R. L. Wheeler, O.B.E.
Directeur adjoint du service des marchés, animaux de ferme et leurs produits.—.....

OFFICE DU SOUTIEN DES PRIX AGRICOLES

Président.—A. M. Shaw, C.M.G., B.S.A.
Vice-Président.—S. J. Chagnon, B.A., M.Sc.

Secrétaire-général.—A.E. Turner, B.Com.

MINISTRE DES TRANSPORTS

Ministre des Transports.—Hon. Lionel Chevrier, C.R., député.

Sous-Ministre des Transports.—J. C. Lesard.

Sous-Ministre des Transports pour les Services de l'Air.—C. P. Edwards, C.M.G., O.B.E.

Directeur des services de l'administration et au contentieux.—W. J. Matthews.

Adjoint Exécutif et secrétaire.—F. T. Collins.

Service financier.—W. R. Leavitt, Chef suppléant.

Conseil.—Jacques Fortier.

Directeur des ouvrages spéciaux.—G. A. Lindsay.

Services de bureau.—M. E. Kenny, chef.

Personnel.—J. Roy Baxter, chef.

Bureau des achats.—T. E. Walker, acheteur général.

Division de l'immobilier.—A. Ledoux, chef.

Information.—W. H. van Allen, chef.

Directeur des Services de l'Air.—V.M/S A. T. Cowley, C.B.E., avec contrôle sur:

Aviation Civile.—R. Doods, O.B.E., M.C., contrôleur; Division Météorologique.—Andrew Thompson, contrôleur (Toronto); Division des Télécommunications.—G. C. W. Brwone, contrôleur.

Directeur des services des canaux.—C. W. West.

Directeur des Services de la Marine.—H. V. Anderson, O.B.E., avec contrôle sur:

Aides à la navigation.—Norman Wilson, chef; Services nautiques.—Capitaine J. W. Kerr, M.B.E., surveillant; Surintendant de la marine.—A. Watson, M.B.E.

Inspection des navires.—R. C. Blythe, président, Bureau d'inspection des navires à vapeur.

SERVICES EXTERIEURS A MONTREAL

SERVICES DE LA MARINE

Agent.—H. Beauchemin, (Sorel)

Ingénieur régional.—J. P. Leroux.

Gardiens du port.—Capt. R. H. Monks.

Surveillant Régional, Inspection des navires.—P. G. Gagnon, (Sorel)

Inspecteurs des navires, (Montréal).—C. C. McVey, E. D. Walker, M. J. Moyle, W. Jack; coques et équipement, J. W. Coulson.

Enrôleur.—Capitaine R. F. Leslie.

Surintendant des pilotes.—Capitaine A. Lévesque.

Inspecteur de l'expédition du bétail sur pied.—Y. W. Dixon.

Surintendant adjoint de la marine.—A. MacClements.

SERVICES DE L'AIR

Contrôleur régional.—V.M/A J. L. E. A. de Niverville, C.B., P.S.A.

Ingénieur régional des routes aériennes.—F. L. Davis.

Surintendant régional, Règlements de la navigation aérienne.—J. L. Blondeau.

Surintendant régional, Voies aériennes.—(Vacant).

Gérant de l'aéroport, Montréal.—E. L. Capreol.

Surintendant Intérimaire régional de la radio.—J. A. Yearwood.

Ingénieur régional de la radio aéronautique.—J. G. Wall.

Service météorologique (Dorval).—Bureau météorologique central et Bureau météorologique public fédéral: R. C. Graham.

Bureau régional de prévisions au service de l'aviation, F. J. Mahaffy.

CANAUX DU QUEBEC

Ingénieur Surintendant.—Jean Barcelo, I.C.

CHENAL MARITIME DU SAINT-LAURENT

Ingénieur en chef.—F. S. Jones, M.B.E.

Ingénieur en chef adjoint: P. L. Kuhring

Division de l'immobilier, Agent régional de l'immobilier.—J. P. Adam.

POLICE MONTE ROYALE

CANADIENNE

Commissaire honoraire.—Sa Majesté le roi George VI.

Commissaire.—L. H. Nicholson, M.B.E.

Sous-Commissaire.—C. E. Gray.

Secrétaire du département.—S. Insp. P. R. Osborne.

Directeur, Administration et Organisation.—Asst. Com. J. Brunet.

Adjudant.—Sur. J. F. Thrasher.

Assistant-Adjudant.—Insp. G. H. Prime.

Directeur des recherches criminelles.—A/Asst Com. M. F. E. Anthony; Insp. J. A. Peacock.

Division des projets d'urgence.—Asst. Com. S. Bullard.

Division spéciale.—Sur G. B. McClellan, Insp. J. Leopold, Insp. W. J. Monaghan, Insp. R. A. S. MacNeil, O.B.E., Insp. K.W.N. Hall, Insp. W. H. Kelly, Insp. T. M. Guernsey.

Officier en chef de la prévention.—Insp. R. F. Karrow.

Bureau d'identité.—Insp. R. W. Wonnacott.

Officier des fournitures.—Asst. Com. J. P. A. Savole.

Asst. Officier des fournitures et Officier de liaison de la marine.—Insp. G. C. Roberts.

Acheteurs.—J. A. Lynch, A. J. Anderson.

Officier en chef du Trésor.—W. Foley.

Officier Senior du personnel.—Insp. I. Bingham.

Officier de division du personnel.—S/Insp. J. D. Lee.

Officier de liaison avec R.C.M.P.—G. H. Esthel (F.B.I.).

Officier de liaison avec F.B.I.—S/Insp. C. H. Bayfield.

DIVISION ET OFFICIERS

COLOMBIE BRITANNIQUE.—Div. "E"—Asst. Com. C. E. Rivett-Carnac; Sur. C. W. Harvison; Insps. J. H. Bella, J. A. Young; S/Insp. C. H. Harvey, Victoria; Insp. J. H. McClinton, Kamloops; Insp. J. B. Harris Nelson; S/Insp. A. T. Lashmar, Prince George; Sur. G. J. Archer; Insp. C.H.F.P. Ledoux, Vancouver.

ALBERTA.—Div. "K"—Asst. Com. A. T. Belcher; Sur. H. P. Mathewson; Insps. F. A. Regan, L. A. Maxted, G. H. Clark, M. C.; S/Insp. W. C. V. Chisholm, C. W. J. Goldsmith, Edmonton; S/Insp. W. M. Taylor, Calgary; Insp. F. S. Spalding, Peace River; Insp. C. B. Macdonell, Lethbridge.

SASKATCHEWAN.—Div. "F"—A/Asst. Com. D. L. McGibbon; Sur. W. H. Williams; Insp. L. M. Lapointe; S/Insp. G. R. Engel, Regina; Insp. A. W. Parsons, Saskatoon; Insp. H. G. Langton, Yorkton; Insp. R. P. B. Hamson, North Battleford; Insp. L. S. Grayson, Prince Albert; S/Insp. T. E. Mudiman, Swift Current.

DIVISION "Dépôt" A/Sur. J. C. Story; Insp. J. A. Churchman, M.M., E. Brakefield-Moore, H. C. Forbes, M.B.E., F. B. Woods-Johnson, J. R. Steinhauer, Regina.

MANITOBA.—Div. "D"—Asst. Com. J. D. Bird; Sur. R. S. S. Wilson; Insps. J. W. M. Brady, E. Porter; S/Insp. R. S. Nelson, M. C., Winnipeg; Insp. K. M. Lockwood, Brandon; Insp. W. H. G. Nevin, Dauphin.

ONTARIO-OUEST.—Div. "O"—Sur. J. Howe; Insps. J. S. Cruickshank, K. Shakespear; S/Insp. W. J. Butler, A.F.C., Toronto.

ONTARIO-EST.—Div. "A"—Sur. O. La Rivière; Insps. L. J. C. Watson, D. J. McCombe, E. J. Lydall, Ottawa.

DIVISION "G"—Insp. H. A. Larsen, F.R.G.S. Ottawa

DIVISION "N"—Sur. C. N. K. Kirk, A.D.C.; Insp. E. H. Stevenson, M.B.E., Rockcliffe.

QUEBEC Div. "C"—Surs. N. Courtols, J. R. Lemieux; Insps. J. R. W. Bordeleau, R. J. Belec, J. A. A. Thivierge, Montréal; S/Insp. M. T. Laberge, Québec

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Div. "J"—Sur. E. H. Perison; Insp. M. F. A. Lindsay; S/Insp. J. A. Stevenson, O.B.E., Moncton.

NOUVELLE-ECOSSE.—Div. "H"—Asst. Com. G. J. M. Curleigh; Sur. D. O. Forrest; Insps. H. S. Cooper, E. L. Martin, Halifax; Insp. J. H. T. Poudrette, Sydney

DIVISION DE LA MARINE.—Sur. J. P. Fraser, D.S.C.; Insps. A.R. Asch, R. J. Herman, O.B.E., A. H. Cassivi, J. A. Reader, Halifax.

ILE DU PRINCE EDOUARD.—Div. "L"—Insp. N. W. Churchill, Charlottetown.

TERRE-NEUVE.—Div. "B"—Sur. D. A. McKinnon; Insp. W. G. Fraser; S/Insp. I. S. Glendinning, St John's.

TERRITOIRES DE NORD-OUEST ET YUKON.—Div. "G"—S/Insp. L. A. Lenton, Aklavik; Insp. W. J. Fitzsimmons, Fort Smith; Insp. H. J. Spanton, Whitehorse.

DIVISION DE L'AVIATION.—Insp. P. B. Cox, Rockcliffe.

SECRETARIAT D'ETAT DU CANADA

Secrétaire d'Etat.—L'honorable F. Gordon Bradley, C.R.

Secrétaire particulier.—Charles R. Grainger.

Sous-secrétaire d'Etat et sous-registraire général.—C. Stein, C.R.

Assistant sous-secrétaire d'Etat, avocat conseil et officier en charge de la division des compagnies.—W. P. J. O'Meara, C.R.

Chef, bureau des traductions.—A. H. Beaubien.

Chef, division de l'information.—Ph. Thibault.

Chef de la division de l'enregistrement.—H. W. Doyle.

Comptabilité et Personnel.—D. J. Shuttleworth.

Directeur, Division Spéciale.—W. H. Measures.

BUREAU DU SEQUESTRE

Séquestre.—L'honorable F. Gordon Bradley, C.R.

Sous-séquestre.—C. Stein, C.R.

Assistant du sous-séquestre.—A. H. Mathieu, M.B.E.

BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET DU DROIT D'AUTEUR

Commissaire des brevets d'invention et du droit d'auteur.—W. T. Michel, commissaire

Assistant commissaire.—T. O. Whillans

BUREAU DES MARQUES DU COMMERCE

Registraire.—J. P. McCaffrey.

DEPARTEMENT DES ARCHIVES PUBLIQUES

Sous-ministre et Conservateur des Archives; Membre, Commission du Musée de Guerre du Canada, Vice-prés. commission des documents publics.—Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., Membre: S.R.C., S.H.C.

MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS

Ministre.—Hon. Alphonse Fournier, C.R., LL.D.

Sous-ministre.—E. P. Murphy, C.M.G., M.I.C.

Sous-ministre adjoint.—W. P. Harrell.

Secrétaire intérimaire.—Robert Fortier.

Ingénieur en chef.—Robert Blais.

Architecte en chef.—C. G. Brault.

Chef des Achats et Approvisionnements.—R. G. McFarlane.

Délégué du Trésor.—Hervé Pratte

Stokes, D. F. Dobb; Stewart, D. E. Norton; Trall, V. H. Hild; Vancouver, Andrew Carmichael; Vernon, H. G. Melville; Victoria, G. A. Yardley; White Rock, E. L. Middleton.

YUKON TERRITORY.—Dawson, J. O. Williams; White Horse, I. M. Murray

INCOME TAX

HEAD OFFICE

Deputy Minister (Taxation).—C. Gaisie, K.C., C.B.E.
Assistant Deputy Minister (Taxation).—J. G. McEntyre.
Director General, Legal Branch.—A. A. McGroarty.
Director General, Corporation Assessments Branch.—W. F. Williams, O.B.E., F.C.A.
Director General, Individual Assessments Branch.—J. F. Harmer, C.A.
Director, Administration Branch.—H. C. Hogarth.
Chief Inspector.—H. H. Milburn, C.A.
Director, Intelligence Branch.—J. M. Fell.
Director, Pension Fund Branch.—J. S. Forsyth.
Director, Personnel Branch.—M. W. McAnulty.
Director, Public Information Branch.—(Vacant).
Asst. Administrator, Succession Duties Branch.—W. J. Linton.

DISTRICT OFFICES

DIRECTORS:—TAXATION

Montreal, Que., Toronto Ont., D. H. Sheppard; Vancouver, B.C., E. W. Lowery; St. John's, Nfld., A. T. Sparks; Charlottetown, P.E.I., J. W. Dixon; Sydney, N.S., R. B. Rhude; Halifax, N.S., W. Dickson; Saint John, N.B., F. J. Estabrook; Quebec, Que., F. Coulonval; Sherbrooke, Que., J. M. Laverdure; Ottawa, Ont., K. Fellowes; Kingston, Ont., G. E. Carson; Belleville, Ont., H. A. Parker; Hamilton, Ont., J. S. Reeves, C.A.; London, Ont., W. J. Bailey; Fort William, Ont., W. A. Blenherhassett, C.G.A., A.P.A.; Winnipeg, Man., W. J. Murphy; Regina, Sask., H. H. Vair; Saskatoon, Sask., A. Paterson, C.A.; Calgary, Alta., A. O. Ellis; Edmonton, Alta., G. W. Northfield; Dawson, Y.T., C. Grant.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Minister.—Rt. Hon. James G. Gardiner, B.A., LL.D.
Private Secretary.—R. E. Motherwell.
Special Assistant to the Minister of Agriculture.—G. S. Horace Barton, C.M.G., B.S.A., D.Sc.A.
Deputy Minister.—J. G. Taggart, C.B.E., B.S.A., D.Sc.
Assistant Deputy Minister.—Georges Bouchard, B.A., Litt.D., Ing. Agric.
Director of Information.—S. R. N. Hodgins, O.B.E., M.A., B.S.A.
Chief Treasury Officer.—F. W. Holmes
Chief Translator.—E. Boudreau.

SCIENCE SERVICE

Director Agricultural Science Service.—Dr. K. W. Neatby.
Associate Director.—Dr. W. E. van Steenburgh.
Chief, Division of Animal Pathology.—Dr. C. A. Mitchell.
Chief, Division of Bacteriology & Dairy Branch.—Dr. A. G. Lockhead.
Chief, Division of Botany and Plant Pathology.—Dr. J. H. Craigie.
Chief, Division of Chemistry.—Dr. J. C. Woodward.
Chief, Division of Entomology.—Dr. R. Glen.
Chief, Division of Plant Protection.—W. N. Keenan.

EXPERIMENTAL FARMS SERVICE

Director.—Dr. E. S. Hopkins
Dominion Field Husbandman.—Dr. P. O. Ripley.
Dominion Horticulturist.—M. B. Davis.
Dominion Cerealists.—Dr. C. H. Goulden.
Dominion Agrostologist.—Dr. T. M. Stevenson.
Dominion Poultry Husbandman.—H. S. Gutteridge.
Dominion Animal Husbandman.—Dr. Karl Rasmussen.
Dominion Apiculturist.—C. A. Jamieson
Fibre Division, Chief.—R. J. Hutchinson.
Tobacco Division, Chief.—Dr. N. A. MacRae.
Illustration Stations Division, Chief Supervisor.—J. C. Moynan

PRODUCTION SERVICE

Director.—N. Young, B.S.A.
Assistant Director Production Service, Live Stock.—A. W. Peterson.
Associate Director Production Service, Plant Products.—G. S. Peart.
Associate Director Production Service and Veterinary Director General.—Dr. T. Childs.

MARKETING SERVICE

Director.—I. W. Pearsall, C.B.E., B.S.A.
Associate Director Marketing Service, Agricultural Economics.—Dr. J. F. Booth.
Assistant Director Marketing Service, Dairy Products.—W. C. Cameron.
Associate Director Marketing Service, Fruit and Vegetable Products.—R. L. Wheeler, O.B.E.
Associate Director Marketing Service, Livestock and Livestock Products.—...

AGRICULTURAL PRICES SUPPORT BOARD

Chairman.—A. M. Shaw, C.M.G., B.S.A.
Vice-President.—S. J. Chagnon, B.A., M.Sc.
Secretary-Manager.—A. H. Turner, (B. Comm).

DEPARTMENT OF TRANSPORT

Minister of Transport.—Hon. Lionel Chevrier, K.C., M.P.
Deputy Minister of Transport.—J. C. Lessard.
Deputy Minister of Transport for Air Services.—C. P. Edwards, C.M.G., O.B.E.
Director of Administrative and Legal Services.—W. J. Matthews.
Executive Assistant and Secretary.—F. T. Collins.
Financial Services.—W. R. Leavitt, Acting chief.
Counsel.—Jacques Fortier.
Director of Special Projects.—G. A. Lindsay.
Office Services.—M. E. Kenny, chief.
Personnel Branch.—J. Roy Baxter, chief.
Purchasing Branch.—T. E. Walker, general purchasing agent.
Lands Branch.—A. Ledoux, chief.
Information.—W. H. vanAllen, chief.
Director of Air Services.—A/V/M A. T. Cowley, C.B.E. with supervision over:—Civil Aviation, R. Dodds, O.B.E., M.C., controller; Meteorological Division, Andrew Thompson controller, Toronto; Telecommunication Division, G. C. W. Browne, controller.
Director of Canal Services.—C. W. West.
Director of Marine Services.—H. V. Anderson, O.B.E. with supervision over:—Aids to Navigation, Norman Wilson chief; Nautical Services, Capt. J. W. Kerr, supervisor, M.B.E.; Marine Superintendent, A. Watson, M.B.E.
Steamship Inspection Service.—R. C. Blythe Board of Steamship Inspection, Chairman.

OUTSIDE SERVICES (AT MONTREAL)

MARINE SERVICES

Agent.—J. H. Beauchemin, (Sorel).
District Engineer.—J. P. Leroux.
Port Warden.—Capt. R. H. Monks.
Divisional Supervisor Steamship Inspection.—P. G. Gagnon, (Sorel).
Steamship Inspectors (Montreal).—C. C. McVey, E. D. Walker, M. J. Moyle, W. Jack, Hulls and Equipment, J. W. Coulson.
Shipping Master.—Capt. R. F. Leslie.
Superintendent of Pilots.—Capt. A. Levesque.
Inspector of Live Stock Shipping.—V. W. Dixon.
Asst. Marine Superintendent.—A. MacClements

AIR SERVICES

District Controller.—A/V/M J. L. E. A. de Niverville, C.B., P.S.A.
District Airway Engineer.—F. L. Davis.
District Superintendent, Air Regulations.—J. L. Blondeau; District Superintendent, Airways, (vacant).
Airport Manager, Montreal.—E. L. Capreol.
Acting District Superintendent of Radio.—J. A. Yearwood.
District Radio Aviation Engineer.—J. G. Wall.
Meteorological Division (Dorval).—Main Meteorological Office and Dominion Public Weather Office, R. C. Graham; District Aviation Forecast Office, F. J. Mahaffy.

QUEBEC CANALS

Superintending Engineer.—Jean Barcelo, C.E.

ST. LAWRENCE SHIP CHANNEL

Chief Engineer.—F. S. Jones, M.B.E.
Asst. Chief Engineer.—P. L. Kubring.
Lands Branch.—District Lands Agent, J. P. Adam.

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE

Hon. Commissioner.—His Majesty King George VI
Commissioner.—L. H. Nicholson, M.B.E.
Deputy Commissioner.—C. K. Gray
Departmental Secretary.—S/Insp. P. R. Ushorne.
Director, Administration and Organization.—Asst. Com'r J. Brunet.
Adjutant.—Supt. J. F. Thrasher.
Asst. Adjutant.—Insp. G. H. Prime.
Director of Criminal Investigation.—A/Asst. Com'r M. F. E. Anthony.
Insp. J. A. Peacock
Emergency Planning Branch.—Asst. Com'r S. Ballard.
Special Branch.—Supt. G. B. McCellan
Insp. J. Leopold, Insp. W. J. Monaghan, Insp. R. A. S. MacNeil, O.B.E., Insp. K. W. N. Hall, Insp. W. H. Kelly, Insp. T. M. Guernsey.
Chief Preventive Officer.—Insp. R. F. Karrow.
Identification Branch.—Insp. R. W. Wonnacott.
Supply Officer.—Asst. Com'r J. P. A. Savole.
Asst. Supply Officer and Marine Liaison Officer.—Insp. G. C. Roberts.
Purchasing Agents.—J. A. Lynch, A. J. Anderson.
Chief Treasury Officer.—W. Foisy.
Senior Personnel Officer.—Insp. L. Bingham.

Divisional Personnel Officer.—S/Insp. J. D. Lee.
Liaison Officer with R.C.M.P.—G. E. Bethel (F.B.I.).
Liaison Officer with F.B.I.—S/Insp. C. H. Bayfield.

DIVISIONS AND OFFICERS

BRITISH COLUMBIA—"E" Div.—Asst. Com'r C. E. Rivett-Carnac; Supt. C. W. Harrison; Insps. J. M. Bella, J. A. Young; S/Insp. C. H. Harvey; Victoria; Insp. J. H. McClinton, Kamloops; Insp. J. B. Harris, Nelson; S/Insp. A. T. Lashmar, Prince George; Supt. G. J. Archer; Insp. C. H. F. P. Ledoux, Vancouver.
ALBERTA—"K" Div.—Asst. Com'r A. T. Belcher; Supt. H. P. Mathewson; Insps. F. A. Regan, H. A. Maxted, G. H. Clark, M.C.; S/Insp. W. C. V. Chisholm, C. W. J. Goldsmith, Edmonton; S/Insp. W. M. Taylor, Calgary; Insp. F. S. Spaulding, Peace River; Insp. C. B. Macdonell, Lethbridge.
SASKATCHEWAN—"F" Div.—A/Asst. Com'r D. L. McGibbon; Supt. W. H. Williams; Insp. L. M. Lapointe; S/Insp. G. R. Engel, Regina; Insp. A. W. Parsons, Saskatoon; Insp. H. G. Langton, Yorkton; Insp. K. P. B. Hanson, North Battleford; Insp. L. S. Grayson, Prince Albert; S/Insp. T. E. Mudiman, Swift Current.
"DEPT" Div.—A/Supt. J. C. Story; Insps. J. A. Churchman, M. M. E. Brakefield-Moore, H. C. Forbes, M.B.E., F. B. Woods-Johnson, J. R. Steinhauer, Regina.
MANITOBA—"D" Div.—Asst. Com'r J. D. Bird; Supt. R. S. S. Wilson; Insps. J. W. M. Brady, E. Porter; S/Insp. R. S. Nelson, M. C. Winnipeg; Insp. K. M. Lockwood, Brandon; Insp. W. H. G. Nevin, Dauphin.

WESTERN ONTARIO—"O" Div.—Supt. J. Howe; Insps. J. S. Cruickshank, K. Shakespeare; S/Insp. W. J. Butler, A.F.C., Toronto.
EASTERN ONTARIO—"A" Div.—Supt. O. LaRiviere; Insps. L. J. C. Watson, D. J. McCombe, E. J. Lydall, Ottawa.
EASTERN ONTARIO—"G" Div.—Insp. H. A. Larsen, F.R.G.S., Ottawa.
EASTERN ONTARIO—"N" Div.—Supt. C. N. Kirk, A.D.C.; Insp. E. H. Stevenson, M.B.E., Rockcliffe.
QUEBEC—"C" Div.—Supts. N. Courtois, J. R. Lemieux; Insps. J. R. W. Bordeleau, R. J. Belec, J. A. A. Thivierge, Montreal; S/Insp. M. T. Laberge, Quebec.
NEW BRUNSWICK—"J" Div.—Supt. E. H. Perison; Insp. M. F. A. Lindsay; S/Insp. J. A. Stevenson, O.B.E., Moncton.
NOVA SCOTIA—"H" Div.—Asst. Com'r G. J. M. Curleigh; Supt. D. O. Forrest; Insps. H. S. Cooper, E. L. Martin, Halifax; Insp. J. H. T. Poudrette, Sydney.

NOVA SCOTIA—Marine Div.—Supt. J. P. Fraser, D.S.C.; Insps. A. R. Asch, R. J. Herman, O.B.E., A. H. Cassivi, J. A. Reader, Halifax.
PRINCE EDWARD ISLAND—"L" Div.—Insp. N. W. Churchill, Charlottetown.
NEWFOUNDLAND—"B" Div.—Supt. D. A. McKinnon; Insp. W. G. Fraser; S/Insp. I. S. Glendinning, St. John's.
NORTHWEST TERRITORIES & YUKON—"G" Div.—S/Insp. L. A. Denton, Aklavik; Insp. W. J. Fitzsimmons, Fort Smith; Insp. H. J. Spanton, Whitehorse.
AVIATION SECTION.—Insp. P. B. Cox, Rockcliffe.

DEPARTMENT OF SECRETARY OF STATE OF CANADA

Secretary of State.—The Honourable F. Gordon Bradley, K.C.
Private Secretary.—Charles R. Granger
Under Secretary of State and Deputy Registrar General.—C. Stein, K.C.
Assistant Under Secretary of State
Advisory Counsel and Officer in charge Companies Branch.—W. P. J. O'Meara, K.C.
Chief, Bureau for Translations.—A. H. Beaubien.
Chief, Information Branch.—Ph. Thibault.
Chief, Registration Branch.—H. W. Doyle.
Accounts and Personnel.—D. J. Shuttleworth.
Director Special Division.—W. H. Measures.

OFFICE OF THE CUSTODIAN OF ENEMY PROPERTY

Custodian.—The Honourable F. Gordon Bradley, K.C.
Deputy Custodian.—C. Stein, K.C., Under Secretary of State.
Assistant Deputy Custodian.—A. H. Mathieu, M.B.E.

TRADE MARKS OFFICE

Registrar.—J. P. McCaffrey.

PATENT AND COPYRIGHT OFFICE

Commissioner of Patents and Copyrights.—W. T. Michel.
Assistant Commissioner.—T. O. Whillans.

DEPARTMENT OF PUBLIC ARCHIVES

Deputy Minister and Dominion Archivist; Member, Canadian War Museum Board Vice-Chairman, Public Records Committee. Wm. Kaye Lamb, M.A., Ph.D., LL.D., F.R.S.C., C. H. Assn.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS

Hon. Alphonse Fournier, K.C., LL.D. minister; E. P. Murphy, C.M.G., M.E.I.C. deputy minister; W. P. Harrell, assistant deputy minister; Robert Fortier, Acting Secretary; H. Pratte, chief Treasury officer; Robt Blais, chief engineer; C. G. Brault, chief architect; R. G. McFarlane, Chief of Purchasing and Stores.

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ministre du travail.—Hon. Milton F. Gregg.
 Adjoint parlementaire.—Paul-Emile Côté.
 Sous-ministre.—A. MacNamara.
 Sous-ministre adjoint.—A. H. Brown.
 Sous-ministre adjoint.—M. M. Maclean.
 Adjoint exécutif au Ministre.—E. Bossé.
 Adjoint au Sous-ministre :—
 Organisation internationale du Travail.—
 P. Goulet.
 Avocat de ministère.—A. H. Brown.
 Directeur des relations industrielles.—
 M. M. Maclean.
 Rentier.—C. R. McCord.
 Liaison, secrétariat du Conseil privé.—
 R. Ranger.
 Spécialistes :—
 Services spéciaux.—W. W. Dawson.
 Directeur de l'économie et de recherches.—
 Geo. Haythorne.
 Directeur de l'information et de la publi-
 cité.—George Blackburn.
 Directeur de la formation professionnelle.—
 Vacant.
 Directeur des services administratifs.—
 P. R. Parent.
 Éditeur de la Gazette du Travail.—H.
 J. Walker.
 Division de la législation ouvrière.—
 Chef : G. M. Ingersoll.

CONSEIL CANADIEN DES RELATIONS OUVRIÈRES

Président.—Hon. G. B. O'Connor, juge
 en chef de l'Alberta.
 Vice-président.—A. H. Brown.
 Fonctionnaire exécutif en chef.—M. M.
 Maclean.
 Conseil consultatif régional du Pacifique.—
 F. W. Smelts, président.
 Conseil consultatif de la formation profes-
 sionnelle. Président.—F. G. McNally,
 chancelier de l'Université d'Alberta (Ed-
 monton, Alberta).
 Directeurs régionaux de la formation pro-
 fessionnelle :—
 Nouvelle-Écosse.—R. H. MacCulsh, In-
 dustrial Bldg., Exhibition Grounds, Hal-
 fax, N.E.

COMMISSION DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

Commissaire en chef.—J.-G. Bisson,
 O.B.E.
 Commissaires.—C. A. L. Murchison, R.
 J. Tallon.
 Secrétaire.—E.-C. Desormeaux.
 Directeur exécutif.—S. H. McLaren.
 Directeur exécutif adjoint et directeur des
 services techniques.—L. J. Curry.
 Division de l'assurance :—
 Directeur de l'assurance-chômage.—R. G.
 Barclay.
 Vérificateur en chef de l'assurance-chô-
 mage.—W. J. E. Smyth.
 Directeur des réclamations.—H. S. Relph.
 Arbitre.—Hon. juge A. Savard.
 Registrare.—G. LeChasseur.

DIVISION DU SERVICE NATIONAL DE PLACEMENT

Directeur du Service de placement.—
 W. K. Ruthertford.
 Surveillant des placements spéciaux.—
 H. C. Hudson.
 Surveillant des opérations de placement.—
 W. Duncan.
 Division des emplois administratifs et
 professionnels.—G. M. Morrison.
 Division des anciens combattants.—A. L.
 Fosland.
 Division des femmes.—Miss Ruth A.
 Hamilton.

COMITÉ NATIONAL DU PLACEMENT

Président.—Le juge W. J. Lindal.
 Secrétaire.—E. N. Mitchell.

COMITÉ CONSULTATIF DE L'ASSURANCE-CHÔMAGE

Président.—W. A. Mackintosh.
 Président associé.—A. MacNamara.
 Secrétaire.—G. M. Ingersoll.

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE PUBLIQUES

Ministre en charge.—L'Hon. F. Gordon
 Bradley.
 Imprimeur du Roi et Contrôleur de la
 papeterie et sous-ministre.—Edmond Clou-
 tier, C.M.G., O.A., D.S.P.
 Directeur des services.—Roméo Quéry.
 Contrôleur des achats.—J. E. Desrosiers.
 A/Surintendant des impressions.—Yves
 Fortin.
 A/Surintendant de la papeterie.—F. O.
 LaJole.
 A/Surintendant des publications.—E. J.
 LaRoche.
 Officier en chef du Trésor.—J. A. R. La-
 tendresse.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

Auditeur général.—Watson Sellar, C.A.
 Assistant auditeur général.—J. Hopkinson,
 C.A.
 Contrôleurs-vérificateurs.—A. O. Adamson,
 C.A., W. H. Casselman, B. R. King, F. L.
 Price, M. I. Stevenson, C.A.

MONNAIE ROYALE CANADIENNE

Maître.—W. C. Ronson, I.S.O.
 Administrateur en chef.—Major A. P.
 Williams.
 Chef de la division de médailles et mon-
 naies.—R. J. Edmunds.
 Chef de la division de la coupellation.—
 W. A. Hawkey.
 Chef de la division de la raffinerie.—
 C. J. Morris.

COMMISSION DES TRANSPORTS DU CANADA

Commissaire en chef.—Honorables juge M.
 B. Archibald.
 Commissaire en chef adjoint.—Hugh
 Wardrope.
 Commissaire en chef suppléant.—A. Syl-
 vestre, C.R.
 Commissaires.—F. M. MacPherson, H. B.
 Chase, C.B.E.
 Secrétaire.—P. F. Baillargeon.
 Secrétaire adjoint.—C. W. Rump.
 Avocat-conseil.—H. E. B. Coyne.
 Avocat-conseil adjoint.—R. Kerr.
 Directeur du génie.—E. K. Hall.
 Directeur adjoint du génie.—J. E. Du-
 montier.
 Directeur du trafic.—A. S. Kirk.
 Directeur adjoint du trafic.—H. W. Ell-
 cott.
 Directeur de l'exploitation.—F. S. Hartle.
 Directeur adjoint de l'exploitation.—R.
 M. MacDonald.
 Directeur, Bureau de l'économie du trans-
 port.—G. A. Scott.
 Directeur adjoint, Bureau de l'économie
 du transport.—M. E. Burwash.

SERVICE D'IMMIGRATION CANADIEN

Royaume-Uni.—L. G. Cumming, Surinten-
 dant, Service de l'immigration canadienne,
 42-46 rue Weymouth, Londres, W 1, Angle-
 terre.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES

Ministre.—R. W. Mayhew.
 Adjoint parlementaire.—J. Watson Mac-
 Naught.
 Sous-ministre.—Stewart Bates.
 Sous-ministre adjoint.—George R. Clark.
 Directeur du Service de l'inspection et
 de la consommation.—Loran E. Baker, C.M.
 Directeur du Service de conservation et
 d'expansion.—A. L. Pritchard, D.Ph.
 Directeur du Service des marchés et de
 l'économie.—Ian S. McArthur.
 Directeur du Service des renseignements
 et éducation.—F. H. Woodling.
 Directeur des Services administratifs.—
 P. W. Walters.
 Directeur des Services juridiques.—S. V.
 Ozere.
 Directeur des Services commerciaux.—
 F. A. C. Harrison.
 Délégué en chef du Trésor.—E. K. Tur-
 ner.
 Directeur des pêches de Terre-Neuve.—
 L. S. Bradbury.
 Office des prix des produits de la pêche :
 Président intérimaire.—Ian S. McArthur.
 Directeur administratif.—H. C. L. Ran-
 som.
 Office technique et scientifique des pêches
 du Canada :
 Secrétaire et directeur administratif.—
 D. H. Sutherland.
 Conseillers scientifiques.—O. C. Young,
 C. J. Kerswell, D. Ph.

SERVICE EXTÉRIEUR

Surveillant en chef des pêches, Région
 du Pacifique.—A. J. Whitmore, Vancouver,
 C.B.
 Surveillant en chef des pêches, Région
 des Maritimes.—E. D. Fraser, Halifax, N.E.
 Surveillant en chef des pêches, Région
 de Terre-Neuve.—R. Gushue, Saint-Jean,
 T.-N.
 Surveillant en chef des pêches, Région du
 Centre.—H. V. Dempsey, Winnipeg Man.
 Directeur, Station de biologie de l'Atlantique,
 St. Andrews, N.-B.—A. W. H. Needler,
 D.Ph.
 Directeur, Station d'expérimentation de
 l'Atlantique, Halifax, N.-E.—S. A. Beatty,
 D.Ph.
 Directeur, Station de biologie de Terre-
 Neuve, Saint-Jean, T.-N.—W. Templeman,
 D.Ph.
 Directeur, Station de recherches du
 Centre, Winnipeg, Man.—K. H. Doan, D.Ph.
 Directeur, Station d'expérimentation du
 Pacifique, Vancouver, C.B.—N. M. Carter,
 D.Ph.
 Directeur, Station de biologie du Paci-
 fique, Nanaimo, C.B.—J. L. Hart, D.Ph.

MINISTÈRE DES RESSOURCES ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Ministre des Ressources et du Développe-
 ment économique.—Honorables Robert H.
 Winters.
 Sous-ministre des Ressources et du Déve-
 lopement économique.—Commissaire des
 Territoires de Nord-Ouest.—Major général
 H. A. Young.
 Sous-ministre adjoint.—C. W. Jackson.
 Division des parcs nationaux.—Directeur
 James Smart.
 Service des parcs nationaux et des lieux
 historiques.—Chef, J. R. B. Coleman.
 Service canadien de la faune sauvage.—
 Chef, H. F. Lewis.
 Musée national du Canada.—Conserva-
 teur, F. J. Alcock.
 Division du génie et des ressources hy-
 drauliques.—Directeur, J. M. Wardle.
 Service des ressources hydrauliques.—
 Chef, Norman Marr.
 Service du génie et de l'architecture.—
 Chef, C. V. F. Weir.
 Service des entreprises publiques.—Chef,
 B. Leon.
 Service de la route transcanadienne.—
 Chef, R. A. Campbell.
 Commission d'énergie des Territoires du
 Nord-Ouest.—Président, J. M. Wardle.
 Division des régions septentrionales et des
 terres.—Directeur, G. E. B. Sinclair.
 Service des terres.—Chef suppléant, C.
 K. LeCaplain.
 Service des régions septentrionales.—
 Chef suppléant, J. G. Wrigth.
 Division des forêts.—Directeur, D. A.
 Macdonald.
 Service des recherches sylvicoles.—Chef,
 G. Tunstall.

Service des travaux sylvicoles pratiques.—
 Chef suppléant, H. W. Beall.
 Service des produits forestiers.—Chef, J.
 H. Jenkins.
 Commission de conservation des forêts
 des Rocheuses orientales.—Représentant fé-
 déral au sein de la Commission, G. Tunstall.
 Office canadien du tourisme.—Directeur,
 D. L. Dolan.

MINISTÈRE DES MINES ET DES RELEVÉS TOPOGRAPHIQUES TECHNIQUES

Ministre des Mines et des Relevés topo-
 graphiques techniques.—Hon. George Pru-
 dham.
 Sous-ministre.—Marc Boyer, B.A.Sc.
 Directeur général des services scienti-
 fiques.—G. S. Hume, O.B.E., B.A., Ph.D.
 Assistant exécutif du sous-ministre.—
 J. R. Kirkconnell, B.A.Sc.
 Directeur, Division des Mines.—J. Convey,
 M.Sc., Ph.D.
 Directeur, Cadastre géologique.—W. A.
 Bell, B.Sc., Ph.D.
 Astronome du Dominion.—C. S. Beals,
 M.A., Ph.D., D.Sc.
 Directeur, Division des relevés topo-
 graphiques et cartographiques.—W. H. Miller,
 B.Sc.
 Directeur, Division géographique.—J. W.
 Watson, M.A., Ph.D.

MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION

Ministre.—Hon. Walter Harris, K.C.
 Sous-Ministre.—Laval Fortier, O.B.E.,
 K.C.

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Directeur.—C. E. S. Smith, B.S.A.
 Chef, division des admissions.—P. T.
 Baldwin.
 Chef, division de l'établissement.—J.
 A. Paul.
 Chef, division des opérations.—G. R.
 Benoit.
 Inspecteur en chef.—J. D. McFarlane.
 Surintendant de la région de l'Atlantique.—
 H. M. Grant, M.B.E., Halifax, N.E.
 Surintendant de la région de l'Est.—
 W. A. McFaul, Montréal, Qué (surintendant
 suppléant).
 Surintendant de la région Centrale.—W.
 R. Baskerville, Toronto, Ont.
 Surintendant de la région de l'Ouest.—
 R. N. Munroe, R. A. Winnipeg, Man.
 Surintendant de la région du Pacifique.—
 D. N. McDonnell, Vancouver, C. B. (surin-
 tendant suppléant).

DIVISION DES AFFAIRES INDIENNES

Directeur.—D. M. MacKay, O.B.E.,
 B.C.L.S.
 Surintendant, Division de l'Éducation.—
 P. N. L. Phelan.
 Surintendant, Division des réserves et des
 Carrels.—D. J. Allan, LL.B., B.A.
 Services des Agences.—W. J. F. Pratt.
 Surintendant, service du bien-être.—H.
 H. Jones, M.B.E., E.D.
 Surintendant, service du génie et de la
 Construction.—C. H. Buck.

DIVISION DE LA CITOYENNETÉ CANADIENNE

Directeur.—Frank Foulds, B.S.A., M.A.,
 M.S.
 Assistant Directeur.—Louis Charbonneau,
 B.A., B. Paed., M.A., Ph.D.
 Officiers de liaison régionaux.—W. G.
 Black, M.A., Ph.D., Vancouver, C.B.; J.
 Sharpe, Toronto, Ont.; Albéric Deschamps,
 B.C.L., LL.B., Montréal, Qué.

DIVISION DE L'ENREGISTREMENT DE LA CITOYENNETÉ CANADIENNE

Directeur.—J. E. Duggan.
 Assistant Directeur.—Paul Dezlel, B.A.

SERVICE DE L'INFORMATION

Chef.—E. B. Reid.
 Service LEGAUX
 Aviseur légal.—W. M. Cory.

MINISTÈRE DES POSTES

Ministre des Postes.—L'Hon. G.-Edouard
 Rinfret, LL.L., B.A., C.R., M.P.
 Sous-ministre.—W. J. Turnbull.
 Fonctionnaire exécutif en chef.—E. J.
 Underwood.
 Adjoint spécial.—N. R. Routin.
 Division de l'Administration :—
 Directeur.—A. Gagnon.
 Surintendant, Relation du personnel.—
 (Poste Vacant).
 Surintendant, Dépêches internes.—H. A.
 Stubbs.
 Surintendant, Dépêches internationales.—
 H. N. Pearl.
 Surintendant, Publicité.—W. D. Adam-
 son.
 Inspecteur en chef du Service postal.—
 N. H. MacDonald.
 Surintendant, Formation et bien-être.—
 B. J. Farrell.
 Surintendant, Achats et papeterie.—
 (Poste Vacant).
 Surintendant, Service Juridique.—Arthur
 de Gaspé Taché.
 Surintendant, Établissement des frais.—
 (Poste Vacant).
 Division de l'Exploitation :—
 Directeur.—R. H. MacNabb.
 Surintendant, Bureaux urbains.—(Poste
 Vacant).
 Surintendant, Bureaux à commission.—
 A. McFarlane.
 Surintendant, Génie et immeubles.—A. N.
 Budden.
 Surintendant, Procédures de bureau et
 examens.—C. Dazé.
 Division des Communications :—
 Directeur.—G. Herring.
 Surintendant, Services par air.—W. C.
 Tedford.
 Surintendant, Services par terre.—J. E.
 Leclerc.

DEPARTMENT OF LABOUR

Minister of Labour. — Hon. Milton F. Gregg.
 Parliamentary Assistant. — Paul Emile Cote.
 Deputy Minister. — A. MacNamara.
 Assistant Deputy Minister. — A. H. Brown.
 Assistant Deputy Minister. — M. M. MacLean.
 Executive Assistant to the Minister. — E. Bosse.
 Assistants to Deputy Minister:
 International Labour Organization. — P. Goulet.
 Solicitor. — A. H. Brown.
 Director of Industrial Relations. — M. M. MacLean.
 Annuitants. — C. R. McCord.
 Privy Council Secretariat Liaison. — R. Ranger.
 Specialists:
 Special Services. — W. W. Dawson.
 Director of Economics and Research. — Geo. Haythorne.
 Director of Information and Publicity. — George Blackburn.
 Director of Vocational Training. — (Vacant).
 Director of Administrative Services. — P. R. Parent.
 Labour Gazette, Editor. — H. J. Walker.
 Labour Legislation Branch. — Chief: G. M. Ingersoll.

CANADA LABOUR RELATIONS BOARD

Chairman. — Hon. G. B. O'Connor, Chief Justice of Alberta.
 Vice-Chairman. — A. H. Brown.
 Chief Executive Officer. — M. M. MacLean.
 Regional Advisory Board, Pacific. — F. W. Smells, Chairman.
 Vocational Training Advisory Council. — Chairman: Dr. F. G. McNally, Chancellor of the University of Alberta (Edmonton, Alta).
 Vocational Training Regional Directors: — Nova Scotia. — R. H. MacCuish, Industrial Bldg., Exhibition Grounds, Halifax, N.S.

UNEMPLOYMENT INSURANCE COMMISSION

Chief Commissioner. — J. G. Bisson, O.B.E.
 Commissioners. — C. A. L. Murchison, R. J. Tallon.
 Secretary. — E. C. Desormeaux.
 Executive Director. — S. H. McLaren.
 Assistant Executive Director and Director of Technical Services. — L. J. Curry.
 Insurance Division:
 Director of Unemployment Insurance. — R. G. Barclay.
 Chief Unemployment Insurance Auditor. — W. J. E. Smyth.
 Chief Claims Reviewing Officer. — H. S. Relph.
 Umpire. — Hon. Mr. Justice A. Savard.
 Registrar. — G. LeChasseur.

NATIONAL EMPLOYMENT DIVISION

Director Employment Service. — W. K. Rutherford.
 Supervisor of Special Placements. — H. C. Hudson.
 Supervisor of Placement Operations. — W. Duxican.
 Executive and Professional Division. — G. M. Morrison.
 Veterans Placements Division. — A. L. Tosland.
 Women's Division. — Miss Ruth A. Hamilton.

NATIONAL EMPLOYMENT COMMITTEE

Chairman. — Judge W. J. Lindal.
 Secretary. — T. A. Fishbourne.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ADVISORY COMMITTEE

Chairman. — W. A. Mackintosh.
 Associate Chairman. — A. MacNamara.
 Secretary. — G. M. Ingersoll.

DEPARTMENT OF PUBLIC PRINTING AND STATIONERY

Minister in charge. — Hon. F. Gordon Bradley.
 King's Printer and Controller of Stationery and Deputy Minister. — Edmond Cloutier, C.M.G., O.A., D.S.P.
 Director of Services. — Romeo Query.
 Controller of Purchases. — J. E. Desrosiers.
 Acting Superintendent of Printing. — Yves Fortin.
 Acting Superintendent of Stationery. — J. O. LaJole.
 Acting Supervisor of Government Publications. — E. J. Larochelle.
 Chief Treasury Officer. — J. A. R. Latendresse.

AUDITOR GENERAL'S OFFICE

Auditor General. — Watson Sellar, C.A.
 Assistant Auditor General. — J. Hopkinson, C.A.
 Audit Supervisors. — A. O. Adamson, C.A.
 W. H. Casselman, R. R. King, F. L. Price, M. I. Stevenson, C.A.

ROYAL CANADIAN MINT

Master. — W. C. Ronson, I.S.O.
 Chief Administrative Officer. — Major A. P. Williams.
 Chief Coining & Medal Division. — R. J. Edmunds.
 Chief Assay Division. — W. A. Hawkey.
 Chief Refinery Division. — C. J. Morris.

BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA

Chief Commissioner. — Hon. Mr. Justice M. B. Archibald.
 Assistant Chief Commissioner. — Hugh Wardrope.
 Deputy Chief Commissioner. — Major A. Sylvestre, K.C.
 Commissioners. — F. M. MacPherson; H. B. Chase, C.B.E.;
 Secretary. — P. F. Ballargeon.
 Asst. Secretary. — C. W. Rump.
 Counsel. — H. E. B. Coyne.
 Assistant Counsel. — R. Kerr.
 Director of Engineer. — E. K. Hall.
 Asst. Director of Engineer. — J. E. Dumontier.
 Director of Traffic. — A. S. Kirk.
 Assistant Director of Traffic. — H. W. Ellicott.
 Director of Operation. — F. S. Hartle.
 Asst. Director of Operation. — R. M. MacDonald.
 Director, Bureau of Transportation Economics. — G. A. Scott.
 Asst. Director, Bureau of Transportation Economics. — M. E. Burwash.

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE

United Kingdom. — L. G. Cumming, Superintendent, Canadian Immigration Services, 42-46 Weymouth St., London, W 1, England.

DEPARTMENT OF FISHERIES

Minister. — R. W. Mayhew
 Parliamentary Assistant. — J. Watson MacNaught
 Deputy Minister. — Stewart Bates.
 Assistant Deputy Minister. — George R. Clark.
 Director of Inspection and Consumer Service. — Loran E. Baker, M.C.
 Director of Conservation and Development Service. — Dr. A. L. Pritchard
 Director of Markets and Economics Service. — Ian S. McArthur.
 Director of Information and Educational Service. — F. H. Woodling.
 Director of Administrative Services. — P. W. Walters.
 Director of Legal Services. — S. V. Ozere.
 Director of Commercial Transactions. — F. A. C. Harrison.
 Chief Treasury Officer. — E. K. Turner.
 Director of Newfoundland Fisheries. — L. S. Bradbury.
 Fisheries Prices Support Board:
 Acting Chairman. — Ian S. McArthur.
 Executive Director. — H. C. L. Ransom.
 Fisheries Research Board of Canada:
 Secretary and Executive Director. — D. H. Sutherland.
 Scientific Advisers. — O. C. Young, Dr. C. J. Kerswill.

FIELD SERVICES

Chief Supervisor of Fisheries. — Pacific Area. — A. J. Whitmore, Vancouver, B.C.
 Chief Supervisor of Fisheries, Maritimes Area. — E. D. Fraser, Halifax, N.S.
 Chief Supervisor of Fisheries, Newfoundland Area. — R. Gushue, St. John's, Nfld.
 Chief Supervisor of Fisheries, Central Area. — H. V. Dempsey, Winnipeg, Man.
 Director, Atlantic Biological Station, St. Andrews, N.B. — Dr. A. W. H. Needler.
 Director, Atlantic Experimental Station, Halifax, N.S. — Dr. S. A. Beatty.
 Director, Newfoundland Biological Station, St. John's, Nfld. — Dr. W. Templeman.
 Director, Central Research Station, Winnipeg, Man. — Dr. K. H. Doan.
 Director, Pacific Experimental Station, Vancouver, B.C. — Dr. N. M. Carter.
 Director, Pacific Biological Station, Nanaimo, B.C. — Dr. J. L. Hart.

DEPARTMENT OF RESOURCES AND DEVELOPMENT

Minister of Resources and Development. — Honourable Robert H. Winters.
 Deputy Minister of Resources and Development; Commissioner of the Northwest Territories. — Major-General H. A. Young.
 Assistant Deputy Minister. — C. W. Jackson.
 National Parks Branch — Director. — James Smart.
 National Parks and Historic Sites Division. — Chief, J. R. B. Coleman.
 Canadian Wildlife Service. — Chief, H. F. Lewis.
 National Museum of Canada — Chief Curator, F. J. Alcock.
 Engineering and Water Resources Branch — Director. — J. M. Wardle.
 Water Resources Division — Chief, Norman Marr.
 Engineering and Architectural Division — Chief, C. V. F. Weir.
 Projects Division — Chief, B. Leon.
 Trans-Canada Highway Division — Chief, R. A. Campbell.
 Northwest Territories Power Commission — Chairman, J. M. Wardle.
 Northern Administration and Lands Branch — Director. — G. E. B. Sinclair.
 Lands Division — A/Chief, C. K. LeCape-lain.
 Northern Administration Division — A/Chief, J. G. Wright.
 Forestry Branch — Director. — D. A. Macdonald.
 Forest Research Division — Chief, G. Tunstall.
 Forestry Operations Division — A/Chief, H. W. Beall.

Forest Products Division. — Chief J. H. Jenkins.
 Eastern Rockies Forest Conservation Board, Federal Member. — G. Tunstall.
 Canadian Government Travel Bureau. — Director. — D. L. Dolan.

DEPARTMENT OF MINES AND TECHNICAL SURVEYS

Minister of Mines and Technical Surveys: Hon. George Prudham.
 Deputy Minister: Marc Boyer, B.A.Sc.
 Directeur-General of Scientific Services: G. S. Hume, O.B.E., B.A., Ph.D.
 Executive Assistant to the Deputy Minister: J. R. Kirkconnell, B.A.Sc.
 Director Mines Branch: J. Conway M.Sc., Ph.D.
 Director, Geological Survey: W. A. Bell, B.Sc., Ph.D.
 Dominion Astronomer: C. S. Beals, M.A., Ph.D., D.Sc.
 Director, Surveys and Mapping Branch: W. H. Miller, B.Sc.
 Director, Geographical Branch: J. W. Watson, M.A., Ph.D.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Minister. — The Honourable Walter Harris, K.C.
 Deputy Minister. — Laval Fortier, O.B.E., K.C.

IMMIGRATION BRANCH

Director. — C. E. S. Smith, B.S.A.
 Chief, Admissions Division. — P. T. Baldwin.
 Chief, Settlement Division. — J. A. Paul.
 Chief, Operations Division. — G. R. Benoit.
 Chief Inspector. — J. D. McFarlane.
 Atlantic District Superintendent. — H. M. Grant, M.B.E., Halifax, N.S.
 Eastern District Superintendent. — W. A. McFaul, Montreal, Que.
 Central District Superintendent. — W. R. Baskerville, Toronto, Ont.
 Western District Superintendent. — R. N. Munroe, B.A., Winnipeg, Man.
 Pacific District Superintendent. — D. N. McDonnell, Vancouver, B.C. Acting Superintendent.

INDIAN AFFAIRS BRANCH

Director. — D. M. MacKay, O.B.E., B.C.L.S.
 Superintendent, Education Service. — P. N. L. Phelan.
 Superintendent, Reserves and Trusts Service. — D. J. Allan, L.L.B., B.A.
 Agencies Service. — W. J. F. Pratt.
 Superintendent, Welfare Service. — H. M. Jones, M.B.E., E.D.
 Superintendent, Engineering and Construction Service. — C. H. Buck.

CANADIAN CITIZENSHIP BRANCH

Director. — Frank Foulds, B.S.A., M.A., M.S.
 Assistant Director. — Louis Charbonneau, B.A., B.Paed., M.A., Ph.D.
 Regional Liaison Officers: W. G. Black, M.A., Ph.D., Vancouver, B.C.; J. Sharpe, Toronto, Ont.; Alberic Deschamps, B.C.L., L.L.B., Montreal, Que.

CANADIAN CITIZENSHIP REGISTRATION BRANCH

Director. — J. E. Duggan.
 Assistant Director. — Paul Deziel, B.A.

INFORMATION SERVICES

Chief. — E. B. Reid.

LEGAL SERVICES

Legal Adviser. — W. M. Cory.

POST OFFICE DEPARTMENT

Postmaster General. — Hon. G. Edouard Rinfret, L.L.L., B.A., K.C., M.P.
 Deputy Postmaster General. — W. J. Turnbull.
 Chief Executive Officer. — E. J. Underwood.
 Special Assistant. — N. R. Boutin.
 Administration Branch:
 Director. — A. Gagnon.
 Supt., Staff Relations. — (Vacant).
 Supt., Domestic Mails. — H. A. Stubbs.
 Supt., International Mails. — H. N. Pearl.
 Supt., Public Relations. — W. D. Adamson.
 Chief Inspector of Postal Service. — N. H. MacDonald.
 Supt., Training and Welfare. — B. J. Farrell.
 Supt., Purchasing and Stationery. — (Vacant).
 Supt., Legal Div. — Arthur de Gaspé Tache.
 Supt. Cost Ascertainment. — (Vacant).
 Operations Branch:
 Director. — R. H. MacNabb.
 Supt., Staff Post Offices. — (Vacant).
 Supt., Revenue Post Offices. — A. McFarlane.
 Supt., Engineering and Building. — A. N. Budden.
 Supt., Procedures and Examinations. — C. Daze.
 Communications Branch:
 Director. — G. Herring.
 Supt., Land Mail Services. — J. E. Leclerc.
 Supt., Air Mail Services. — W. C. Tedford.
 Supt., Railway Mail Service. — F. J. Colpman.

Surintendant, Service ambulancier.— F. J. Colman.

Services Financiers:—

Directeur.—L. J. Mills, C.A.

Surintendant, Mandats.—W. F. Coutts.

Surintendant, Timbres-poste.—J. R. Carpenter.

Surintendant, Caisse d'épargne.—A. S. Pothier.

Comptable en chef.—K. H. Irving.

Surintendant, Services financiers généraux.—J. A. MacDonald.

Directeurs régionaux du Service postal:—

Maritimes, W. C. McEachern, Moncton, N.B.;

Québec, S. C. Chartrand, Montréal, P.Q.;

Ontario, W. M. Maclean, Toronto, Ont.;

Prairies, F. E. Jolliffe, Winnipeg, Man.;

Colombie Britannique et Yukon, G. A. Boyle,

Vancouver, C.B.

RENSEIGNEMENTS POSTAUX

Tarif.—Lettres pour livraison au Canada, en Grande-Bretagne et dans les autres endroits de l'Empire, en France, en Espagne, aux Etats-Unis et aux autres pays des Amériques du Nord et du Sud; 4 cents pour la première once et 2 cents pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Lettres adressées aux autres pays: 5 cents pour la première once et 3 cents pour chaque once ou fraction d'once au delà.

Lettres pour distribution locale dans la ville, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St-Lambert, Longueuil, Montréal-Sud, Verdun, Montréal-Ouest, etc.: 3 cents pour la première once et 1 cent pour chaque once ou fraction d'once additionnelle.

Les lettres non affranchies postées au Canada pour livraison au Canada ne seront pas expédiées à destination. Les lettres insuffisamment affranchies peuvent être expédiées à destination taxées au double de l'insuffisance d'affranchissement.

Lettres réexpédiées.—Les lettres réexpédiées ne sont soumises à aucun port supplémentaire si elles sont remises au bureau de poste avec le changement d'adresse au moment de la distribution, ou aussitôt que possible après, pourvu toutefois que la nouvelle adresse n'exige pas l'envoi de la lettre à un endroit pour lequel le tarif d'affranchissement est plus élevé que celui de la première adresse.

Il ne faut pas jeter une lettre réexpédiée dans une boîte aux lettres de rue ou de bureau de poste à moins de l'avoir affranchie de nouveau pour sa nouvelle destination.

Lettres portant demande de renvoi et lettres portant adresse de retour.—Les lettres originales du Canada, de la Grande-Bretagne, des Etats-Unis, du Mexique et de l'Argentine, de la République d'Irlande, de Malaya et de la Suisse, dont les enveloppes portent une demande de renvoi à l'envoyeur si elles ne sont pas livrées dans un certain délai, ou portent simplement l'adresse de l'envoyeur, imprimée ou écrite, seront retournées comme il est demandé si elles ne sont pas livrées dans le délai spécifié. Les lettres avec adresse de retour qui ne portent pas de temps spécifié pour le renvoi sont gardées 15 jours et retournées directement à l'envoyeur.

Distribution par express.—Des arrangements ont été faits pour la distribution par messager spécial tous les jours, de 7h. du matin à 8h. du soir, des lettres portant outre l'affranchissement ordinaire, un timbre canadien de "distribution par express" ou des timbres-poste canadiens pour la valeur de dix cents et les mots "distribution par express" écrits lisiblement à gauche de l'adresse, dans le cas des lettres adressées aux Etats-Unis ou aux villes suivantes du Canada. Dans l'Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brockville, Chatham, Cobourg, Collingwood, Cornwall, Dundas, Fort Erie, Fort Frances, Fort William, Galt, Guelph, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Leamington, Lindsay, London, Midland, Niagara Falls, North Bay, Oakville, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, Port Colborne, Port Hope, Preston, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault-St-Marie, Simcoe, Smiths Falls, Stratford, Sudbury, Thorold, Timmins, Toronto, Trenton, Wallaceburg, Waterloo, Welland, Willowdale, Windsor, Woodstock; dans le Québec: Arvida, Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquière-Kénogami, Lévis, Magog, Montréal, Noranda, Québec, Rimouski, Rivière-du-Loup, Rouyn, St-Hyacinthe, St-Jean, St-Jérôme, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Sorel, Thetford-Mines, Trois-Rivières, Valleyfield, Victoriaville; dans Terre-Neuve: Grand Falls et St. John's; dans le Nouveau-Brunswick: Campbellton, Fredericton, Moncton et St. John; dans la Nouvelle-Ecosse: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, Sydney et Truro; dans l'Île du Prince-Edouard: Charlottetown; dans le Manitoba: Brandon, Flin Flon, Portage la Prairie et Winnipeg; dans la Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current et Yorkton; dans l'Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat et Red Deer; dans la Colombie-Britannique: Chilliwack, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Trail, Vancouver, Vernon et Victoria.

Cartes postales.—Pour le Canada, la Grande-Bretagne et les autres pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, les pays de l'Amérique du Nord et du Sud et tous les autres pays: 3 cents chacune. Cartes-réponse pour le Canada, la Grande-Bretagne et les pays de l'Empire Britannique, la France, l'Espagne, ainsi que tous les pays de l'Amérique du Nord et du Sud: 6 cents chacune. Cartes-réponse pour tous les autres pays: 6 cents chacune. Rien ne doit être attaché à une carte postale, si ce n'est une petite étiquette collée portant le

nom et l'adresse de l'envoyeur ou du destinataire, ou une gravure, une photographie ou une découpeure de journal, parfaitement collée sur la carte.

Journaux et périodiques.—Les journaux et périodiques canadiens, britanniques et étrangers reconnus, qui sont postés par le grand public pour livraison au Canada, aux Etats-Unis et au Mexique, sont assujettis au tarif de 1c. pour les deux premières onces, 1c. pour les deux onces suivantes et 1c. pour chaque quatre onces ou fraction de quatre onces au delà, pour chaque adresse distincte. Les journaux et périodiques canadiens peuvent être expédiés au même tarif en Grande-Bretagne, aux endroits du Commonwealth (affranchissement minimum de 2c. dans le cas de l'Australie), en France, en Espagne et dans les Amériques du Nord et du Sud. Tous les autres dépôts de journaux et périodiques, faits par le grand public, doivent être affranchis à raison de 2c. pour les deux premières onces, et 1c. pour chaque deux onces ou fraction de deux onces au delà, pour chaque adresse distincte. La limite de poids est de 6 livres et 9 onces.

Dans le cas des journaux et périodiques autorisés déposés par les éditeurs, des tarifs spéciaux d'affranchissement s'appliquent, selon la périodicité de la publication et son tirage par numéro. Pour plus amples renseignements, s'adresser au maître de poste.

Imprimés et objets divers.—Le port des livres, brochures, circulaires, publications paraissant occasionnellement, etc., manuscrits de livres ou de journaux, épreuves d'imprimeurs, cartes géographiques, estampes, dessins, gravures, lithographies, photographies, musique en feuilles (imprimée ou manuscrite), livres d'enseignement musical, etc., adressés au Canada, aux Etats-Unis ou au Mexique est de 2 cents pour les deux premières onces et 1 cent pour chaque deux onces ou fraction de deux onces au delà, pour chaque adresse distincte. Presque tous ces objets peuvent être expédiés en Grande-Bretagne et autres pays à raison de 2 cents pour les deux premières onces et 1 cent pour chaque deux onces ou fraction de deux onces au delà, pour chaque adresse distincte. Au Canada, la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Pour les paquets d'imprimés adressés à d'autres pays, la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas excéder 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas dépasser 2 pieds, à moins que ce soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et deux fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse dépasser 2 pieds 8 pouces. La limite de poids pour le Canada, les Etats-Unis et les autres pays de l'Union postale, est de 6 livres 9 onces. La limite de poids pour un volume seul est de 11 livres.

Les papiers d'affaires et les pièces légales peuvent être envoyés en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et à tous les pays étrangers au taux de 5 cents pour les 8 premières onces et 1 cent pour chaque 2 onces additionnelles. Lorsque ces objets sont mis à la poste à destination du Canada, ils sont soumis au tarif des lettres jusqu'au poids de 16 onces, et, au delà de 16 onces, à 1 cent par 2 onces.

Echantillons.—Les véritables échantillons de marchandises, n'ayant aucune valeur marchande et d'un poids n'excédant pas 1 livre, peuvent être expédiés à l'importe quel endroit du Canada, des Etats-Unis, du Mexique, de la Grande-Bretagne et des autres pays, à raison de 2 cents pour les deux premières onces et 1 cent par 2 onces additionnelles ou fraction de deux onces.

La limite de poids pour le Canada et les autres pays est de 1 livre. Ils doivent être emballés de façon à pouvoir être examinés. Les marchandises envoyées sur commande, quelque petite que soit la quantité, ou les objets expédiés entre particuliers et qui ne sont pas des échantillons de commerce, ne sont pas admissibles comme échantillons.

Limites de dimensions: Canada, 18 pouces de longueur sur 8 pouces de largeur et 4 pouces d'épaisseur; ou, sous forme de rouleau, 18 pouces de longueur sur 6 pouces de diamètre. Autres pays: la somme de la longueur, largeur et épaisseur ne doit pas dépasser 3 pieds, et la plus grande dimension ne doit pas excéder 2 pieds, à moins que ce ne soit sous forme de rouleau, et dans ce cas la somme de la longueur et 2 fois le diamètre ne doit pas excéder 3 pieds et 3 pouces, sans que la plus grande dimension puisse excéder 2 pieds 8 pouces.

Colis postaux au Canada.—Cette classe comprend les objets ou marchandises générales qui ne bénéficient pas d'un tarif moins élevé. On peut se renseigner sur le tarif à tout bureau de poste. Limite de poids, 25 livres; et la somme de la longueur et du pourtour ne doit pas excéder 6 pieds. Les objets pour la transmission par la poste aux colis doivent être conditionnés de façon à pouvoir être examinés et ils ne doivent contenir aucune correspondance.

DISTRIBUTION DES COLIS PAR EXPRES

Les colis portant la mention "Distribution par express" écrite lisiblement en travers de l'angle gauche supérieur du côté de l'adresse, ou préférentiellement sur deux côtés du colis, sont livrés tous les jours par un messager express, sur paiement d'un droit de 20 cents en plus du port ordinaire.

Pour la liste des villes du Canada où on peut expédier des colis express, voir l'article relatif à la distribution des lettres par express.

ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT

Les objets de correspondance mis à la poste à un bureau comptable du Canada pour n'importe quel bureau de poste du

Canada ou pour être distribués sur une route de distribution rurale du Canada peuvent être expédiés contre remboursement (C.R.), et le montant dû à l'envoyeur, qui peut s'élever jusqu'à \$100, est perçu du destinataire et remis à l'envoyeur par mandat de poste. Les routes de distribution rurale sont assimilées, pour cette fin, aux bureaux comptables et peuvent avoir le service des envois contre remboursement.

L'échelle des droits applicables aux envois contre remboursement (C.R.) est la suivante: 10 cents si la somme à recouvrer ne dépasse pas \$2.00; 15 cents si la somme à recouvrer excède \$2.00 mais ne dépasse pas \$50.00; 30 cents si elle dépasse \$50.00; le maximum recouvrable est de \$100.00.

ASSURANCE

Les colis mis à la poste au Canada pour l'intérieur du Canada peuvent être assurés jusqu'à une valeur de \$50, si l'envoyeur le désire, sans paiement de droit d'assurance.

Si l'envoyeur désire une assurance de plus de \$50, il doit payer le droit ordinaire de 12 cents pour couvrir la somme additionnelle d'assurance.

Les colis mis à la poste au Canada et affranchis au tarif des colis postaux pour les pays suivants: Canada, Etats-Unis, Australie, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Belgique, Nouvelle-Zélande, ceux qui sont expédiés par la voie directe aux pays suivants: Antigua, Irlande (Elre), Bahamas, Barbade, Bermudes, Guyane britannique, Grenade, Jamaïque, Montserrat, Dominique, Norvège, Pays-Bas, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Suède, Trinité et la République d'Irlande, et ceux qui sont acheminés au tarif des colis par la voie de l'Angleterre aux pays étrangers auxquels la Grande-Bretagne a étendu le service de l'assurance, ne peuvent être recommandés, mais ils peuvent être assurés contre la perte, la spoliation ou l'avarie. On peut se renseigner sur les taux d'assurance etc., à n'importe quel bureau de poste. Les envois de marchandises par la poste aux colis à des endroits situés aux Etats-Unis ou dans leurs possessions sont soumis à un affranchissement de 14 cents la livre ou fraction de livre jusqu'à 10 livres; au-dessus de 10 livres jusqu'à 15 livres, le port est de \$1.75 par colis.

Le maximum de la taxe d'un colis jusqu'au poids de 12 onces ne doit pas excéder un cent par once, sauf qu'un affranchissement minimum de 5c. est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 4 onces inclusivement. Ces objets sont sujets à l'examen douanier à leur entrée au pays de destination et à la perception de tous droits de douane auxquels ils peuvent être soumis. La poste américaine perçoit 5 cents comme droit de livraison sur chaque colis postal expédié du Canada aux Etats-Unis, ainsi qu'un droit de 10 cents pour les frais de dédouanement et de comptabilité.

Le gouvernement américain exige qu'une déclaration en douane accompagne chaque colis de marchandises affranchi au tarif des colis postaux, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis. Toutefois, les colis pesant 12 onces ou moins, affranchis à raison de 1 cent par once ou fraction d'once, sauf qu'un affranchissement minimum de 5 cents est exigé, lequel couvre le port d'un colis pesant jusqu'à 4 onces inclusivement, doivent renfermer une déclaration en douane ou une facture.

Il exige encore qu'une facture ou une déclaration de valeur soit ajoutée aux envois de livres affranchis au tarif des imprimés, ainsi qu'à tout colis cacheté contenant des marchandises, affranchi au tarif des lettres, mis à la poste au Canada et adressé aux Etats-Unis.

Les envois de cette nature, adressés aux Etats-Unis doivent être conditionnés de la manière décrite par les règlements concernant le service interne des colis postaux afin de permettre l'examen du contenu. Toutefois, des colis postaux cachetés sont acceptés pour la transmission pourvu que l'envoyeur y ait apposé une étiquette imprimée ou une empreinte d'un timbre en caoutchouc indiquant le nom et l'adresse de l'envoyeur et la nature générale du contenu.

Les marchandises en général (colis postaux) adressées aux Etats-Unis sont admises à l'assurance aux mêmes conditions que les colis mis à la poste pour être distribués au Canada. L'échelle des droits d'assurance est la suivante: Etats-Unis: 3 cents pour une assurance n'excédant pas \$5; 6 cents pour une assurance dépassant \$5, mais n'excédant pas \$25; 12 cents pour une assurance dépassant \$25, mais n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100. Autres pays: 12 cents pour une assurance n'excédant pas \$50; 30 cents pour une assurance dépassant \$50, mais n'excédant pas \$100.

Recommandation.—Tout objet que l'on veut faire recommander doit être remis au guichet et un reçu est obtenu en retour. Le droit de recommandation pour toutes les classes d'objets (à l'exception des colis postaux) adressés aux pays pour lesquels ils peuvent être recommandés, est de 20 cents.

L'envoyeur d'un objet recommandé adressé au Canada ou à un pays de l'Union postale a le droit de demander un certificat de livraison dudit objet par le maître de poste du bureau destinataire, sur paiement d'un droit additionnel de 10 cents. Les objets de toutes les classes, à l'exception des colis postaux, peuvent être recommandés pour leur transmission au Canada, aux Etats-Unis et à presque tous les pays.

COLIS POSTAUX POUR LA GRANDE-BRETAGNE ET LES AUTRES PAYS

Le Canada échange des colis postaux cachetés, par la voie directe, avec les pays suivants: Allemagne, Australie, Antigua, Argentine, Bahama, Barbade, Belgique,

Financial Services:

Director.—L. J. Mills, C.A.
Supt., Money Orders.—W. F. Coutts.
Supt., Postage Stamps.—J. R. Carpenter.
Supt., Savings Bank.—A. S. Pothier.
Chief Accountant.—K. H. Irving.
Supt. General Financial Services.—J. A. MacDonald.
Regional Directors of Postal Service
Maritimes.—W. C. McEachern, Moncton, N.B.
Quebec.—S. C. Chartrand, Montreal, P.Q.
Ontario.—W. M. MacLean, Toronto, Ont.
Prairies.—F. E. Joliffe, Winnipeg, Man.
British Columbia and Yukon.—G. A. Boyle, Vancouver, B.C.

POSTAL INFORMATION

Postage.—Letters for delivery in Canada, Great Britain and other places within the Empire, France, Spain, United States and all other places in North and South America, 4 cts. for the first ounce and 2 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Letters addressed to all other countries 5 cts. for the first ounce and 3 cts. for each additional ounce or fraction thereof.

Drop letters for the city, Westmount, Outremont, Maisonneuve, St. Lambert, Longueuil, Montreal South, Verdun, Montreal West, etc. 3 cts. for the first ounce and 1 c. for each additional ounce or fraction thereof.

Wholly unpaid letters posted in Canada for delivery in Canada will not be forwarded for delivery. Partially prepaid letters may be forwarded to destination charged with double deficiency.

Letters addressed to places in other countries, if posted unpaid or partly prepaid, will be forwarded, subject on delivery to double amount of deficient postage.

Re-directed Letters.—Re-directed letters are not liable to any additional postage, if handed back to the Post Office with a changed address at the moment of delivery or as soon as possible thereafter, provided always the change in the address does not require the letter to be sent to any place to which the postage rate is higher than was at first payable.

Re-directed letters should not be dropped into a Post Office Box or receiver unless additional postage has been put on to carry them to their second destination.

Request and Address Letters.—Letters from places in Canada, Great Britain, the United States, Mexico, Argentina, Republic of Ireland, Malaya and Switzerland, covered by envelopes bearing a "Request" that the letters be returned to the sender if not delivered within a certain specified time, or the address of the sender either printed or written, will be returned as requested if not delivered in the time stated. Address letters having no time for return specified are held for 15 days and returned direct to sender.

Special Delivery.—Arrangements have been made for the delivery by special messenger daily from 7 a.m. to 8 p.m. of letters bearing a "Canadian Special Delivery" stamp or bearing Canadian postage stamps to the value of ten cents in addition to the ordinary postage and the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address when the letters are addressed to the United States or to the following cities in Canada:—In Ontario: Barrie, Belleville, Brantford, Brantville, Chatham, Cobourg, Collingwood, Cornwall, Dundas, Fort Erie, Fort Frances, Fort William, Galt, Gravel, Hamilton, Kenora, Kingston, Kirkland Lake, Kitchener, Leamington, Lindsay, London, Midland, Niagara Falls, North Bay, Oakville, Orillia, Oshawa, Ottawa, Owen Sound, Pembroke, Peterborough, Port Arthur, Port Colborne, Port Hope, Preston, St. Catharines, St. Thomas, Sarnia, Sault Ste Marie, Simcoe, Smith's Falls, Stratford, Sudbury, Thorold, Timmins, Toronto, Trenton, Wallaceburg, Waterloo, Welland, Willowsdale, Windsor, Woodstock; in Quebec: Arvida, Cap de la Madeleine, Chicoutimi, Drummondville, Granby, Hull, Joliette, Jonquiere-Kenogami, Levis, Magog, Montreal, Noranda, Quebec, Rimouski, Riviere du Loup, Rouyn, St. Hyacinthe, St. Jean, St. Jerome, Shawinigan Falls, Sherbrooke, Sorel, Thetford Mines, Trois-Rivieres, Valleyfield, Victoriaville; in Newfoundland: Grand Falls and St. John's; in New Brunswick: Campbellton, Fredericton, Moncton and Saint John; in Nova Scotia: Amherst, Glace Bay, Halifax, Kentville, New Glasgow, Sydney and Truro; in Prince Edward Island: Charlottetown; in Manitoba: Brandon, Flin Flon, Portage La Prairie and Winnipeg; in Saskatchewan: North Battleford, Moose Jaw, Prince Albert, Regina, Saskatoon, Swift Current, and Yorkton; in Alberta: Calgary, Edmonton, Lethbridge, Medicine Hat and Red Deer; in British Columbia: Chilliwack, Kamloops, Kelowna, Nanaimo, Nelson, New Westminster, Penticton, Port Alberni, Trail, Vancouver, Vernon and Victoria.

Post Cards.—For Canada, Great Britain, places in the British Empire, France, Spain, places in North and South America and all other countries, 3 cents each. Reply Cards for Canada, Great Britain and places in the British Empire, France, Spain and places in North and South America 6 cents each. Reply cards for all other countries 9 cents each. Nothing may be attached to a Post Card, except a small adhesive tag

or label bearing the name and address of the sender or addressee, or an engraving photograph or newspaper clipping adhering completely to the card.

Newspapers and Periodicals.—Canadian, British and foreign recognized newspapers and periodicals mailed by the general public for delivery in Canada, United States and Mexico are subject to 1 cent for the first two ounces, 1 cent for the next two ounces and 1 cent for each additional four ounces, or fraction thereof, to each separate address. Canadian newspapers and periodicals may be sent at the same rate to Great Britain, places within the Commonwealth (minimum prepayment of 2 cents required to Australia), France, Spain and North and South America. All other mailings of newspapers and periodicals by the general public are subject to the rate of 2 cents for the first two ounces and 1 cent for each additional two ounces or fraction thereof, to each separate address. Limit of weight is 6 pounds 9 ounces.

Special rates of postage, dependent upon the frequency of publication and the circulation per issue, apply to mailings of authorized newspapers and periodicals made by publishers. For particulars, consult local Postmaster.

Printed and Miscellaneous Matter.—The postage on Books, Pamphlets, Circulars, occasional publications, etc. Manuscript of books or newspapers, Printers' Proof Sheets, Maps, Prints, Drawings, Engravings, Lithographs, Photographs, Sheet Music (whether printed or written), music books of instruction, etc., addressed to Canada, the United States and Mexico is 2 cents for the first 2 ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof to each separate address. Most of these articles can be sent to Great Britain and all other countries at the rate of 2 cents for the first 2 ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof to each separate address. In Canada, the combined length and girth must not exceed 6 feet. For other countries no packet of printed matter to any place outside Canada may exceed 3 feet in its combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches. The limit of weight for Canada, the United States and other Postal Union countries 6 lb. 9 oz. Limit of weight for a single book is 11 lb.

Commercial Papers and Legal Documents may be sent to Great Britain, United States and all Foreign countries at 5 cents for the first 8 ounces, and 1 cent for every additional 2 ounces. These papers, when posted for delivery in Canada are subject to the letter rate up to a weight of 16 ozs. and 1c per 2 ozs. after.

Samples.—*Bona fide* Samples of Merchandise, not of saleable value and not exceeding 1 lb. in weight, may be sent to any place in Canada, United States, Mexico, Great Britain and other countries, at the rate of 2 cents for the first two ounces and 1 cent for each additional 2 ounces or fraction thereof. The limit of weight for Canada and all other countries is 1 lb. Must be put up so as to admit of inspection. Goods sent in execution of an order, however small the quantity may be, or articles sent by one private individual to another, not being actually Trade Samples, are not admissible.

The limits of size: Canada, 18 in. in length by 8 in. in width by 4 in. in depth; or, if in form of a roll, 18 in. in length by 6 in. in diameter. Other countries—not to exceed 3 feet in combined length, breadth and depth, but the greatest dimension must not exceed 2 feet, unless in the form of a roll when the length and twice the diameter must not exceed 3 feet 3 inches but the greatest dimension must not exceed 2 feet 8 inches.

Parcel Post in Canada.—Comprises such articles of general merchandise as are not entitled to any lower rate of postage. Postage rates can be ascertained at any Post Office. Limit of weight, 25 lb.; and in no case must the combined length and girth exceed six feet. Matter for transmission by Parcel Post must be open to inspection, and there must be no correspondence enclosed.

Special Delivery of Parcels.—Parcels bearing the words "Special Delivery" legibly written across the upper left hand corner of the address side and preferably on two sides of the parcel, will be delivered by special messenger daily, provided that, in addition to ordinary postage a fee of 20 cents is prepaid.

For list of the Cities in Canada to which special delivery parcels may be mailed, see Section re "Special Delivery of letters."

C. O. D.

Mail matter posted at an accounting Post Office in Canada for delivery at any Post Office in Canada, or on any rural route within Canada, may be sent C.O.D. (Collect on Delivery), whereby charges due the sender up to \$100 may be collected from the addressee, and remitted to the sender by Post Office Money Order. Rural Routes are for this purpose considered as accounting Post Offices and may be granted a C.O.D. service.

C.O.D. fees are: 10 cents if the amount to be collected is not more than \$2.00; 15 cents if the amount to be collected is more than \$2.00 and not more than \$50.00; 30 cents if the amount to be collected is more than \$50.00 and not more than \$100.

INSURANCE

All parcels posted in Canada for delivery in Canada may be insured up to \$50.00 without insurance fee, if so requested by the sender.

If the sender desires to insure parcels in excess of \$50.00 the regular insurance fee of 12c to cover the additional insurance must be prepaid.

Parcels posted in Canada for delivery within Canada and United States and in Australia, Great Britain and Northern Ireland, Belgium and New Zealand, and by direct service to Antigua, Ireland (Eire), Bahamas, Barbados, Bermuda, Brit. Guiana, Grenada, Jamaica, Montserrat, Dominica, Netherlands, Norway, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Sweden, Trinidad, also parcels intended for transmission via England, addressed to foreign countries to which Great Britain extends insurance, prepaid at parcel post rates cannot be registered, but may be insured against loss, rifling or damage. Information as to insurance fees, etc., can be obtained at any Post Office. General merchandise (parcel post), etc., may be sent to the United States and its possessions at the rate of fourteen cents per pound or fraction thereof, up to 10 lb.; over 10 lb. and up to 15 lb., at the rate of \$1.75 per parcel.

The maximum charge on any package of merchandise up to 12 oz. shall not exceed one cent an ounce, except that a minimum prepayment of 5 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 4 oz. Such matter is subject to Customs examination on arrival in the country of destination, and to the collection of any duty to which it may be found to be liable. The United States Post Office Department collects 5 cts. as a delivery fee on a parcel post parcel sent from Canada for delivery in the United States; and, in addition, a fee of 10 cents is collected on dutiable parcels for customs clearance and accounting.

The United States authorities require that a Customs Declaration be attached to all parcels of general merchandise (parcel post) prepaid at parcel post rates, posted in Canada addressed for delivery in the United States, except packages of merchandise weighing 12 ounces or less, paid at the rate of 1 cent for each ounce or fraction thereof, except that a minimum prepayment of 5 cents is required, which prepayment will cover a weight up to and including 4 oz., in which a Customs Declaration or invoice should be enclosed.

They further require that commercial invoices or statements of value be enclosed with books prepaid at printed matter rate, also in sealed parcels of general merchandise prepaid at letter rate, posted in Canada addressed for delivery in the United States.

Such matter when addressed to the United States should be open to inspection, in the manner described in the regulations concerning domestic Parcel Post. However, sealed packages of general merchandise (parcel post) may be accepted for transmission provided the sender has placed thereon a printed label or an impression of a rubber stamp, giving the name and address of the sender and stating in a general way the nature of the contents.

General merchandise (parcel post) addressed to the United States may be accepted for insurance under the same terms and conditions as apply to parcels posted for delivery within Canada. The scale of insurance fees is as follows:—

United States.—3 cents for insurance not exceeding \$5; 6 cents for insurance exceeding \$5, and not exceeding \$25; 12 cents for insurance exceeding \$25, and not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Others Countries.—12 cents for insurance not exceeding \$50; 30 cents for insurance exceeding \$50, and not exceeding \$100.

Registration.—Every article intended for registration must be handed in at the wicket, and a receipt obtained therefor. The fee on all classes of articles (except parcels sent by parcel post) addressed to countries to which matter may be registered is twenty cents.

The sender of a registered article addressed to any place in Canada or to any Postal Union country may entitle himself to a certificate as to the disposal of the said article by the Postmaster at the office addressed, on prepayment of an additional fee of 10 cents. All classes of matter except Parcel Post packages may be registered to places in Canada, United States and most other countries.

PARCEL POST TO GREAT BRITAIN AND OTHER COUNTRIES

Closed parcels are exchanged by direct mail between Canada and the following countries: Australia, Antigua, Argentina, Belgium, Bahamas, Barbados, Bermuda, Brit. Guiana, Brazil, Cuba, China, Dominica, Fiji, France, Germany, Grenada, Great Britain and Northern Ireland, Hong Kong, Holland, Italy, Rep. of Ireland, Jamaica, Montserrat, St. Kitts, St. Lucia, St. Vincent, Mexico, Norway, New Zealand, St. Pierre and Miquelon, Sweden, Trinidad, Union of South Africa and Venezuela. Parcels may also be sent to and received from any country with which the British Post Office maintains a parcel post. Parcels for the Union of South Africa, British West Indies, Costa Rica, Cuba, Dominican Republic, Dutch, West Indies, Guadeloupe,

Bermudes, Brésil, Cuba, Chine, Dominique, Îles Fidji, France, Grande-Bretagne et Irlande du Nord, Grenade, Guyane Britannique, Hong-Kong, République d'Irlande, Italie, Jamaïque, Mexique, Montserrat, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, St-Christophe, (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Pierre et Miquelon, St-Vincent, Suède, Union de l'Afrique du Sud et Venezuela.

La poste aux colis fonctionne aussi entre le Canada et les pays avec lesquels la Poste britannique maintient un service de colis. Les colis pour l'Afrique du Sud (Union de), Costa Rica, Cuba, la République Dominicaine, la Guadeloupe, Haïti, les Indes occidentales britanniques, les Indes occidentales néerlandaises et les pays de l'Amérique centrale et méridionale peuvent être acheminés par New-York. Pour ce qui concerne le port, s'adresser au bureau de poste.

Les colis pour la Grande-Bretagne ou expédiés par la voie d'Angleterre sont insérés exclusivement dans les dépêches transportées par les bateaux qui font un service direct entre le Canada et le Royaume-Uni. Les colis pour les Îles Fidji, sont expédiés via Vancouver et San Francisco, selon le tarif d'affranchissement.

LIMITES DE POIDS ET DE DIMENSIONS

Limite générale de poids: 20 livres.

La limite de poids pour la plupart des pays est de 20 livres. Pour les colis adressés aux pays pour lesquels la limite de poids est de 15 livres, s'adresser au bureau de poste.

Limite de dimensions: longueur largeur et épaisseur additionnées: 3½ pieds, mais la somme de la longueur et du plus grand pourtour ne doit pas dépasser 6 pieds.

Objets et publications prohibés. — La transmission des substances ou liquides explosifs, dangereux ou destructifs, ou toute matière susceptible d'endommager les correspondances ou de blesser les employés des postes, est interdite. La transmission du celluloid liquide et du celluloid sous d'autres formes ou d'objets composés en partie ou entièrement de celluloid, lorsqu'ils sont expédiés en bloc, est défendue. Il n'y a pas de restriction pour la circulation des cartes, des calendriers et d'autres objets semblables en celluloid envoyés individuellement.

Le verre, sous quelque forme qu'il soit, les liquides, le poisson, les fruits, et les huiles sont prohibés, à moins qu'ils soient emballés de la manière prescrite par les règlements postaux. Sont aussi prohibés les livres obscènes ou immoraux et toute autre publication d'un caractère indécent, immoral, séditionnel, déloyal, malhonnête ou libelleux, et toute carte postale ou bande ou enveloppe postale sur lesquelles se trouvent des mots du caractère susdit, ou toute lettre ou circulaire concernant une loterie illégale, un sol-disant concert à cadeaux ou toute autre entreprise semblable offrant des prix, ou ayant pour but de tromper et frauder le public, et les journaux etc. contenant des annonces de gravures, de publications, etc., obscènes ou immorales, etc.

MANDAT DE POSTE

Les droits (y compris la taxe du revenu) sur les mandats de poste émis au Canada et payables au Canada et aux pays ci-après: Antigua, Bahamas, Barbade, Bermudes, Îles Caïques, Îles Cayman, Guyane britannique, Dominique, Grenade, Honduras britannique, Jamaïque, Montserrat, Nevis, St-Christophe (St. Kitts), Ste-Lucie, St-Vincent, Tabago, Trinité, Îles Turques et les Îles Vierges, sont les suivants:

De	Incl.	Cents
\$.01 à \$.99		4
1.00 à 4.99		9
5.00 à 10.99		12
11.00 à 15.99		16
16.00 à 40.00		18
40.01 à 60.00		22
60.01 à 100.00		25

Les droits (y compris la taxe du revenu) sur les mandats émis au Canada pour la Grande-Bretagne et les pays britanniques, excepté ceux mentionnés ci-dessous, sont les suivants:

De	1c. à \$ 5.00	.....	10c.
"	\$ 5.01 à 10.00	.....	15c.
"	10.01 à 30.00	.....	23c.
"	30.01 à 50.00	.....	33c.
"	50.01 à 70.00	.....	43c.
"	70.01 à 100.00	.....	53c.

Il faut percevoir les droits suivants (y compris la taxe du revenu) sur les mandats de poste payables dans tous les autres pays étrangers:

De	1c. à \$ 10.00	.....	18c.
"	\$ 10.00 à 20.00	.....	23c.
"	20.01 à 30.00	.....	33c.
"	30.01 à 40.00	.....	43c.
"	40.01 à 50.00	.....	53c.
"	50.01 à 60.00	.....	63c.
"	60.01 à 70.00	.....	73c.
"	70.01 à 80.00	.....	83c.
"	80.01 à 90.00	.....	93c.
"	90.01 à 100.00	.....	\$ 1.03

Les droits sur les mandats de poste payables au Canada s'appliquent aux mandats payables aux États-Unis (y compris Guam, Hawaï, zone du canal de Panama, Porto-Rico, Tutuila (Samoa) et les Îles Vierges des États-Unis), et l'Île des Pins. On peut se renseigner sur les taux de conversion en vigueur en s'adressant à tout bureau de poste autorisé à émettre des mandats payables à l'étranger.

MONTANT MAXIMUM

Le montant maximum d'un mandat est de \$100, mais on peut obtenir autant de mandats de \$100 qu'on le désire pourvu qu'ils soient payables au Canada.

Les mandats payables à l'étranger sont assujettis aux règlements de la Commission de Contrôle du change étranger.

Les duplicata sont émis sans frais.

SENATEURS DU CANADA

Selon les années de service.

Hon. Elie Beaugrand, Président

Noms	Adresses postale
Hon. J. A. Calder, P.C.	Richibucto, N.B.
" J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
" A. C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
" Sir Allen Aylesworth	
" K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
" W. A. Buchanan	Leithbridge, Alta.
" Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
" Donat Raymond	Montréal, Qué.
" Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.
" Cairine R. Wilson	Ottawa, Ont.
" James H. King, P.C.	Victoria, C.B.
" Arthur Marcotte	Ponteix, Sask.
" W. H. Dennis	Halifax, N.E.
" Ralph B. Horner	Blaine Lake, Sask.
" W. M. Aseltine	Rosetown, Sask.
" F. P. Quinn	Bedford, N.E.
" I. Campbell Fallis	Peterboro, Ont.
" John T. Haig	Winnipeg, Man.
" Wm. Duff	Lunenburg, N.E.
" J. W. de B. Farris	Vancouver, C.B.
" Adrian K. Hugessen	Montréal, Qué.
" Norman P. Lambert	Ottawa, Ont.
" J. F. Fafard	L'Islet, Qué.
" A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
" J. J. Stevenson	Prince Albert, Sask.
" Aristide Blair	Edmonton, Alta.
" D. MacLennan	Port Hawkesbury, N.E.
" C. B. Howard	Sherbrooke, Qué.
" E. Beaugrand	Montréal, Qué.
" L. A. David	Montréal, Qué.
" S. A. Hayden	Toronto, Ont.
" N. M. Paterson	Fort William, Ont.
" W. J. Hushion	Westmount, Qué.
" J. J. Duffus	Peterborough, Ont.
" W. D. Euler, P.C.	Kitchener, Ont.
" L. M. Gouin	Montréal, Qué.
" Thomas Vieu, P.C.	Outremont, Qué.
" P. R. Du Tremblay	Montréal, Qué.
" W. R. Davies	Kingston, Ont.
" J. P. McIntyre	Mt. Stewart, I.P.E.
" G. P. Campbell	Toronto, Ont.
" W. McL. Robertson	
" P.C.	Bedford, N.E.
" T. D. Bouchard	St. Hyacinthe, Qué.
" Armand Daigle	Montréal, Qué.
" Cyrille Vaillancourt	Lévis, Qué.
" Jacob Nicol	Sherbrooke, Qué.
" T. A. Crerar, P.C.	Winnipeg, Man.
" William H. Taylor	Scotland, Ont.
" Fred W. Gershaw	Medicine Hat, Alta.
" John P. Howden	Norwood Grove, Man.
" Vincent Dupuis	Longueuil, Qué.
" Charles L. Bishop	Ottawa, Ont.
" J. J. Kinley	Lunenburg, N.E.
" C. J. Veniot	Bathurst, N.B.
" Arthur W. Roebuck	Toronto, Ont.
" John A. McDonald	Halifax, N.E.
" A. Neil McLean	St. John, N.B.
" Frederick W. Pirie	Grand Falls, N.B.
" George P. Burchill	South Nelson, N.B.
" J. M. Dessureault	Québec, Qué.
" J. R. Hurtubise	Sudbury, Ont.
" Paul H. Bouffard	Québec, Qué.
" James G. Turgeon	Vancouver, C.B.
" Stanley S. McKeen	Vancouver, C.B.
" Thomas Farquhar	Little Current, Ont.
" Joseph W. Comeau	Comeauville, N.E.
" George H. Ross	Calgary, Alta.
" James G. Fogo	Ottawa, Ont.
" James C. Davis	St. Boniface, Man.
" Thos. H. Wood	Regina, Sask.
" J. A. MacKinnon, P.C.	Edmonton, Alta.
" Thomas V. Grant	Montague, I.P.E.
" Henry R. Emmerson	Dorchester, N.B.
" J. J. Hayes Doone	Black's Harbour, N.B.
" J. Adélaïde Godbout	Fredericton, P.Q.
" William A. Fraser	Trenton, Ont.
" William H. Golding	Seaford, Ont.
" George H. Barbour	Charlottetown, I.P.E.
" Alex. Boyd Baird	St. John's T.N.
" Ray Petten	St. John's T.N.
" Thomas Reid	New Westminster, C.B.
" J. W. Stambaugh	Bruce, Alta.
" Vincent P. Burke	St. John's T.N.
" Gordon B. Isnor	Halifax N.E.
" Charles G. Hawkins	Milford Station, N.E.
" H. W. Quinton	St. John's T.N.
" C. C. Pratt	St. John's T.N.
" M. G. Basha	Curling, T.N.

CHAMBRE DES COMMUNES

L'hon. W. Ross Macdonald, Président	
Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.	
Algoma Est, L'hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.	
Algoma Ouest, George Ewart Nixon, Sault Ste-Marie, Ont.	
Annapolis-Kings, George Clyde Nowlan, Wolfville, N.E.	
Antigonish-Guysborough, James Ralph Kirk, Antigonish, N.E.	
Argenteuil-Deux Montagnes, Philippe Valois, Lachute, Qué.	
Assiniboia, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.	
Athalaska, Joseph Miville Dechêne, Bonnyville, Alta.	
Battle River, Robert Fair, Vermilion, Alta.	
Beauce, Raoul Poulin, St. Martin de Beauce, Qué.	
Beauharnois, Robert Cauchon, Valleyfield, Qué.	
Bellechasse, L. Philippe Picard, Québec, Qué.	
Berthier-Maskinongé, Joseph Langlois, St. Justin, Qué.	
Bonaventure, Bona Arsenaute, Québec, Qué.	
Bonaville-Twillingate, L'hon. F. G. Bradley, Ottawa, Ont.	
Bow River, Charles Edward Johnston, Calgary, Alta.	
Brandon, Walter Gilbert Dinsdale Brandon, Man.	
Brantford, L'hon. William Ross Macdonald, Brantford, Ont.	

Brant-Wentworth, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.	
Broadview, George Harris Hees, Toronto, Ont.	
Brome-Missisquoi, Henri A. Gosselin, Farnham, Qué.	
Bruce, Donald B. Blue, Ripley, Ont.	
Zurin-Burgeo, Chesley William Carter, St-Jean, Terre-Neuve.	
Burnaby-Richmond, Tom Goode, Burnaby, C.B.	
Calgary Est, Douglas Scott Harkness, Calgary, Alta.	
Calgary Ouest, Vaunt	
Camrose, Hilliard Harris William Beyerstein, Camrose, Alta.	
Cap Breton Nord et Victoria, Matthew MacLean, Sydney Mines, N.E.	
Cap Breton Sud, Clarence Gillis, Glace-Bay, N.E.	
Cariboo, George Matheson Murray, Fort St-Jean, C.B.	
Carleton, George A. Drew, Ottawa, Ont.	
Cartier, Leon David Crestohl, Montréal, Qué.	
Chambly-Rouville, Roch Pinard, Montréal, Qué.	
Champlain, Joseph I. Rochefort, Cap de la Madeleine, Qué.	
Chapleau, David Gourd, Amos, Qué.	
Charlevoix, Auguste Maltais, Sillery, Qué.	
Charlotte, Andrew Wesley Stuart, St-Andrews, N.B.	
Chateauguay-Huntingdon-Laprairie, Donald Elmer Black, Aubrey, Qué.	
Chicoutimi, Paul Edmond Gagnon, Bagotville, Qué.	
Churchill, George Dyer Weaver, Flin Flon, Man.	
Coast-Capilano, James Sinclair, Ottawa, Ont.	
Cochrane, Joseph Arthur Bradette, Cochrane, Ont.	
Colchester-Hants, Frank Thomas Stanfield, Truro, N.E.	
Comox-Alberni, John Lambert Gibson, Vancouver, C.B.	
Compton-Frontenac, Joseph Adéodat Blanchette, Chartierville, Qué.	
Cumberland, Percy Chapman Black, Amherst, N.E.	
Danforth, Joseph Henry Harris, Toronto, Ont.	
Dauphin, William John Ward, Dauphin, Man.	
Davenport, Paul Theodore Hellyer, Toronto, Ont.	
Digby-Yarmouth, Thomas Andrew Murray Kirk, Yarmouth, N.E.	
Dorchester, Léonard D. Tremblay, St-Malachie, Qué.	
Drummond-Arthabaska, Armand Cloutier, Drummondville, Qué.	
Dufferin-Simcoe, L'hon. Wm Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.	
Durham, John Mason James, Bowmanville, Ont.	
Edmonton Est, Albert Frederick Macdonald, Edmonton, Alta.	
Edmonton Ouest, Hon. George Prudham, Ottawa, Ont.	
Eglinton, Donald Methuen Fleming, Toronto, Ont.	
Elgin, Charles Delmer Coyle, Stratfordville, Ont.	
Essex Est, L'hon. Paul Martin, Ottawa, Ont.	
Essex Sud, Stuart Murray Clark, Harrow, Ont.	
Essex Ouest, Donald Ferguson Brown, Windsor, Ont.	
Fort William, Dan McIvor, Fort William, Ont.	
Fraser Valley, George Alexander Cruickshank, Clayburn, C.B.	
Frontenac-Addington, Wilbert Ross Aylesworth, Cataraqui, Ont.	
Gaspé, J. G. Léopold Langlois, Ste-Anne des Monts, Qué.	
Gatineau, Joseph-Célestin Nadon, Maniwaki, Qué.	
Glengarry, William J. Major, Green Valley, Ont.	
Gloucester, Clovis Thomas Richard, Bathurst, N.B.	
Grand Falls-White Bay, Thomas Gordon William Ashbourne, Twillingate, Terre-Neuve.	
Greenwood, J. M. Macdonnell, Toronto, Ont.	
Greenville-Dundas, Arza Clair Casselman, Prescott, Ont.	
Grey-Bruce, L'hon. Walter Edward Harris, Ottawa, Ont.	
Grey Nord, Colin Emerson Bennett, Meaford, Ont.	
Haldimand, A. Earl Catherwood, Hagersville, Ont.	
Halifax, John H. Dickey et Samuel Rosborough Balcom, Halifax, N.E.	
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, Ont.	
Hamilton Est, Thomas Hamby Ross, Hamilton, Ont.	
Hamilton Ouest, Mme Ellen Louks Fairclough, Hamilton, Ont.	
Hastings-Peterborough, George Stanley White, Madoc, Ont.	
Hastings Sud, Frank S. Follwell, Belleville, Ont.	
High Park, Alan John Patrick Cameron, Toronto, Ont.	
Hochelega, Raymond Eudes, Montréal, Qué.	
Hull, L'hon. Alphonse Fournier, Ottawa, Ont.	
Humber-St-George's, William Richard Kent, Corner Brook, Terre-Neuve.	
Humboldt, Joseph Ingolph Hetland, Nain, Sask.	
Huron Nord, Lewis Elston Cardiff, Brussels, Ont.	
Huron-Perth, Andrew Young McLean, Seaford, Ont.	
Îles-de-la-Madeleine, Charles Arthur Dumoulin Cannon, Québec, Qué.	
Inverness-Richmond, William F. Carroll, Margaree Forks, Inverness County, N.E.	
Jacques-Cartier, Edgar Leduc, Lachine, Qué.	
Jasper-Edson, John William Weibourn, Edmonton, Alta.	

Haiti, and Central and South American countries may be forwarded via New York. For rates enquire at Post Office.

Parcels for, or sent via, Great Britain, will pass exclusively in the mails conveyed by ships on the direct route between Canada and the United Kingdom. The parcels for Australia, New Zealand and Fiji are despatched from Vancouver and San Francisco according to rate of prepayment.

LIMITS OF WEIGHT AND SIZE.

General limit of weight—20 lb.

Limit of weight to most countries—20 lb. Information may be obtained at the post office regarding countries where limit is restricted to 15 lb.

Limit of size: 3½ feet in length, width or depth, but in no case must the length and girth combined exceed 6 feet.

Prohibited Articles and Publications.—Explosive, dangerous or destructive substance, or liquid, or any matter likely to injure usual contents of the mails, or the person of any officer or servant of the Post Office. Liquid celluloid and celluloid in other forms or articles composed wholly or partly of celluloid, when sent in bulk, is prohibited. There is no restriction upon the circulation of cards, calendars, etc., made of celluloid when they are sent singly.

Glass, in any form, liquids, fish, fruit and oils are prohibited unless put up in the manner prescribed by postal regulations. Any obscene or immoral book, or other publication of an indecent, immoral, seditious, disloyal, scurrilous or libellous character, or any post card or post band or wrapper upon which there are words of the character aforesaid, or any letter or circular containing an illegal lottery, so-called, gift-concert or other similar enterprise offering prizes or concerning schemes devised and intended to deceive and defraud the public and newspapers, etc., containing advertisements of any obscene and immoral prints, publications, etc.

MONEY ORDERS

Commission (including Revenue Tax) on Money Orders issued in Canada payable in Canada, Antigua, Bahamas, Barbados, Bermuda, British Guiana, British Honduras, Calicos Islands, Cayman Islands, Dominica, Grenada, Jamaica, Montserrat, Nevis, St. Christopher (St. Kitts), St. Lucia, St. Vincent, Tobago, Trinidad, Turks Islands, and Virgin Islands, is as follows:—

From	Incl.	Cts.
\$ 0.01 to \$ 0.99		4
1.00 to 4.99		9
5.00 to 10.99		12
11.00 to 15.99		16
16.00 to 40.00		18
40.01 to 60.00		22
60.01 to 100.00		25

The commissions (including Revenue Tax) on Money Orders issued in Canada for payment in Great Britain and Empire countries not included in the above are as follows:—

On Orders up to \$ 5	10c.
Over \$ 5.00 & up to 10	15c.
10.00 " 30	23c.
30.00 " 50	33c.
50.00 " 70	43c.
70.00 " 100	53c.

The following commissions (including Revenue Tax) are to be collected on Money Orders payable in all other foreign countries:—

On Orders up to \$10	18c.
Over \$10.00 & up to 20	23c.
20.00 " 30	33c.
30.00 " 40	43c.
40.00 " 50	53c.
50.00 " 60	63c.
60.00 " 70	73c.
70.00 " 80	83c.
80.00 " 90	93c.
90.00 " 100	\$1.03

On Money Orders issued for payment in the United States (including Guam, Hawaii, Panama Canal Zone, Puerto Rico, Tutuila (Samoa and Virgin Islands of United States), Isle of Pines, the rates of commission for orders payable in Canada apply. Information as to the rates of Exchange in force from time to time cannot be furnished in advance but may be obtained from any Post Office authorized to transact Foreign Order business.

Limit of single order \$100.00 but as many more \$100.00 orders may be obtained as required provided the orders are payable in Canada.

Orders issued for payment in foreign countries are subject to the regulations of the Foreign Exchange Control Board.

Duplicate Orders are issued free of charge.

SENATORS OF CANADA.

According to Seniority.

Hon. Elie Beaugrand, Speaker

Name	P.O. Address
Hon. Thos. Jean Bourque	Richibucto, N.B.
J. A. Calder, P.C.	Regina, Sask.
Arthur C. Hardy, P.C.	Brockville, Ont.
Sir Allen Aylesworth	
K.C.M.G., P.C.	Toronto, Ont.
W. A. Buchanan	Lethbridge, Alta.
Wm. H. McGuire	Toronto, Ont.
Donat Raymond	Montreal, Que.
Gustave Lacasse	Tecumseh, Ont.

Hon. Cairine R. Wilson	Ottawa, Ont.
James H. King, P.C.	Victoria, B.C.
Arthur Marcotte	Ponteix, Sask.
W. H. Dennis	Halifax, N.S.
Ralph B. Horner	Blaine Lake, Sask.
W. M. Aseltine	Rosetown, Sask.
F. P. Quinn	Bedford, N.S.
Iva Campbell Fallis	Peterboro, Ont.
John T. Haig	Winnipeg, Man.
Wm. Duff	Lunenburg, N.S.
J. W. de B. Farris	Vancouver, B.C.
Adrian K. Hugessen	Montreal, Que.
Norman P. Lambert	Ottawa, Ont.
J. F. Fafard	L'Islet, Que.
A. L. Beaubien	St. Jean Baptiste, Man.
J. J. Stevenson	Prince Albert, Sask.
Aristide Blair	Edmonton, Alta.
D. MacLennan	Port Hawkesbury, N.S.
C. B. Howard	Sherbrooke, Que.
E. Beaugrand	Montreal, Que.
L. A. David	Montreal, Que.
S. A. Hayden	Toronto, Ont.
N. M. Paterson	Fort William, Ont.
W. J. Hushion	Westmount, Que.
J. J. Duffus	Peterborough, Ont.
W. D. Euler, P.C.	Kitchener, Ont.
L. M. Gouin	Montreal, Que.
Thomas Vien, P.C.	Outremont, Que.
P. R. Du Tremblay	Montreal, Que.
W. R. Davies	Kingston, Ont.
J. P. McIntyre	Mt. Stewart, P.E.I.
G. F. Campbell	Toronto, Ont.
W. McL. Robertson	Bedford, N.S.
P.C.	
T. D. Bouchard	St-Hyacinthe, Que.
Armand Daigle	Montreal, P.Q.
Cyrille Vaillancourt	Levis, P.Q.
Jacob Nicol	Sherbrooke, P.Q.
T. A. Crearar, P.C.	Winnipeg, Man.
Wm. H. Taylor	Scotland, Ont.
Fred. W. Gershaw	Medicine Hat, Alta.
John P. Howden	Norwood Grove, Man.
Vincent Dupuis	Longueuil, P.Q.
Charles L. Bishop	Ottawa, Ont.
J. J. Kinley	Lunenburg, N.S.
C. J. Veniot	Bathurst, N.B.
Art. W. Roebuck	Toronto, Ont.
John A. McDonald	Halifax, N.S.
A. Neil McLean	Saint John, N.B.
Fred. W. Pirie	Grand Falls, N.B.
George P. Burchill	South Nelson, N.B.
J.-M. Desureault	Quebec, P.Q.
J. R. Hurtubise	Sudbury, Ont.
Paul H. Bouffard	Quebec, P.Q.
James G. Turgeon	Vancouver, B.C.
Stanley S. McKeen	Vancouver, B.C.
Thomas Farquhar	Little Current, Ont.
Joseph W. Comeau	Comeauville, N.S.
George H. Ross	Calgary, Alta.
James G. Fogo	Ottawa, Ont.
James C. Davis	St. Boniface, Man.
Thos. H. Wood	Regina, Sask.
J.A. MacKinnon, P.C.	Edmonton, Alta.
Thomas V. Grant	Montague, P.E.I.
Henry R. Emmerson	Dorchester, N.B.
J. J. Hayes Doone	Black's Harbour, N.B.
J. Adelard Godbout	Frelighsburg, P.Q.
William A. Fraser	Trenton, Ont.
William H. Golding	Seaford, Ont.
George H. Barbour	Charlottetown, P.E.I.
Alex. Boyd Baird	St. John's, Nfld.
Ray Petten	St. John's, Nfld.
Thomas Reid	New Westminster, B.C.
J. W. Stambaugh	Bruce, Alta.
Vincent P. Burke	St. John's, Nfld.
Gordon B. Isnor	Halifax, N.S.
Charles G. Hawkins	Millford Station, N.S.
H. W. Quinton	St. John's, Nfld.
C. C. Pratt	St. John's, Nfld.
M. G. Basha	Curling, Nfld.

HOUSE OF COMMONS.

Hon. W. Ross Macdonald, Speaker	
Acadia, Victor Quelch, Morrin, Alta.	
Algoma East, Hon. L. B. Pearson, Ottawa, Ont.	
Algoma West, George Ewart Nixon, Sault Ste. Marie, Ont.	
Annapolis-Kings, George Clyde Nowlan, Wolfville, N.S.	
Antigonish-Guysborough, James Ralph Kirk, Antigonish, N.S.	
Argenteuil-Deux Montagnes, Philippe Valois, Lachute, Que.	
Assiniboia, Hazen Robert Argue, Kayville, Sask.	
Athabaska, Joseph Miville Dechene, Bonnyville, Alta.	
Battle River, Robert Fair, Vermillion, Alta.	
Beauce, Raoul Poulin, St-Martin-de-Beauce, Que.	
Beaumaris, Robert Cauchon, Valleyfield, Que.	
Bellechasse, L. Philippe Picard, Quebec, Que.	
Berthier-Maskinongé, Joseph Langlois, St. Justin, Que.	
Bonaventure, Bona Arseneault, Quebec, Que.	
Bonavista-Twillingate, Hon. F. G. Bradley, Ottawa, Ont.	
Bow River, Charles Edward Johnston, Calgary, Alta.	
Brandon, Walter Gilbert Dinsdale, Brandon, Man.	
Brantford, Hon. William Ross Macdonald, Brantford, Ont.	
Brant-Wentworth, John Alpheus Charlton, Paris, Ont.	
Broadview, George Harris Hees, Toronto, Ont.	
Brome-Missisquoi, Henri A. Gosselin, Farnham, Que.	
Bruce, Donald B. Blue, Ripley, Ont.	
Burlington, Chesley William Carter, St. John's, Nfld.	
Burnaby-Richmond, Tom Goode, Burnaby, B.C.	
Calgary East, Douglas Scott Harkness, Calgary, Alta.	
Calgary West, (Vacant)	

Camrose, Hilliard Harris William Beyerstein, Camrose, Alta.	
Cape Breton North and Victoria, Matthew MacLean, Sydney Mines, N.S.	
Cape Breton South, Clarence Gillis, Glace Bay, N.S.	
Cariboo, George Matheson Murray, Fort St. John, B.C.	
Carleton, George A. Drew, Ottawa, Ont.	
Cartier, Leon David Crestohl, Montreal, Que.	
Chambly-Rouville, Roch Pinard, Montreal, Que.	
Champlain, Joseph I. Rochefort, Cap-de-la-Madeleine, Que.	
Chapleau, David Gourd, Amos, Que.	
Charlevoix, Auguste Maitais, Silvery, Que.	
Charlotte, Andrew Wesley Stuart, St. Andrews, N.B.	
Chateauguay-Huntingdon-Laprairie, Donald Elmer Black, Aubrey, Que.	
Chicoutimi, Paul Edmond Gagnon, Bagotville, Que.	
Churchill, George Dyer Weaver, Flin Flon, Man.	
Coast-Capilano, James Sinclair, Ottawa, Ont.	
Cochrane, Joseph Arthur Bradette, Cochrane, Ont.	
Colchester-Hants, Frank Thomas Stanfield, Truro, N.S.	
Comox-Alberni, John Lambert Gibson, Vancouver, B.C.	
Compton-Frontenac, Joseph Adéodat Blanchette, Cartierville, Que.	
Cumberland, Percy Chapman Black, Amherst, N.S.	
Danforth, Joseph Henry Harris, Toronto, Ont.	
Dauphin, William John Ward, Dauphin, Man.	
Davenport, Paul Theodore Hellyer, Toronto, Ont.	
Digby-Yarmouth, Thomas Andrew Murray Kirk, Yarmouth, N.S.	
Dorchester, Léonard D. Tremblay, St. Malachie, Que.	
Drummond-Arthabaska, Armand Cloutier, Drummondville, Que.	
Dufferin-Simcoe, Hon. Wm. Earl Rowe, Newton Robinson, Ont.	
Durham, John Mason James, Bowmanville, Ont.	
Edmonton East, Albert Frederick Macdonald, Edmonton, Alta.	
Edmonton West, Hon. George Prudham, Ottawa, Ont.	
Eglinton, Donald Methuen Fleming, Toronto, Ont.	
Elgin, Charles Delmer Coyle, Stratfordville, Ont.	
Essex East, Hon. Paul Martin, Ottawa, Ont.	
Essex South, Stuart Murray Clark, Harrow, Ont.	
Essex West, Donald Ferguson Brown, Windsor, Ont.	
Fort William, Dan McIvor, Fort William, Ont.	
Fraser Valley, George Alexander Cruickshank, Clayburn, B.C.	
Frontenac-Addington, Wilbert Ross Aylesworth, Cataraqui, Ont.	
Gaspé, J. G. Leopold Langlois, Ste Anne des Monts, Que.	
Gatineau, Joseph Celestin Nadon, Maniwaki, Que.	
Glengarry, William J. Major, Green Valley, Ont.	
Gloucester, Clovis Thomas Richard, Bathurst, N.B.	
Grand Falls-White Bay, Thomas Gordon William Ashbourne, Twillingate, Nfld.	
Greenwood, J. M. Macdonnell, Toronto, Ont.	
Grenville-Dundas, Arza Clair Casselman, Prescott, Ont.	
Grey-Bruce, Hon. Walter Edward Harris, Ottawa, Ont.	
Grey North, Colin Emerson Bennett, Meaford, Ont.	
Haldimand, A. Earl Catherwood, Hagersville Ont.	
Halifax, John H. Dickey & Samuel Rosborough Balcom, Halifax, N.S.	
Halton, Hughes Cleaver, Burlington, Ont.	
Hamilton East, Thomas Hambly Ross, Hamilton, Ont.	
Hamilton West, Mrs. Ellen Louks Fairclough, Hamilton, Ont.	
Hastings-Peterborough, George Stanley White, Madoc, Ont.	
Hastings South, Frank S. Follwell, Belleville, Ont.	
High Park, Alan John Patrick Cameron, Toronto, Ont.	
Hochelaga, Raymond Eudes, Montreal, Que.	
Hull, Hon. Alphonse Fournier, Ottawa, Ont.	
Humber-St. George's, William Richard Kent, Corner Brook, Nfld.	
Humboldt, Joseph Ingolph Hetland, Nalcam, Sask.	
Huron North, Lewis Elston Cardiff, Brussels, Ont.	
Huron-Perth, Andrew Young McLean, Seaford, Ont.	
Iles-de-la-Madeleine, Charles Arthur Dumoulin Cannon, Quebec, Que.	
Inverness-Richmond, William F. Carroll, Margaree Forks, Inverness County, N.S.	
Jacques-Cartier, Edgar Leduc, Lachine, Que.	
Jasper-Edson, John William Welbourn, Edmonton, Alta.	

Joliette - l'Assomption - Montcalm, Maurice Breton, Joliette, Qué.
 Kamloops, Edmund Davie Fulton, Kamloops, C.B.
 Kamouraska, Arthur Massé, Québec, Qué.
 Kenora-Rainy River, Wm Moore Benlidschson, Kenora, Ont.
 Kent (N.B.), Aurel D. Léger, Grand-Digue, N.B.
 Kent (Ont.), Edward Blake Huffman, Blenheim, Ont.
 Kindersley, Frederick Hugo Larson, Madison, Sask.
 Kings, Thomas Joseph Kichham, Souris, I.P.E.
 Kingston City, William James Henderson, Kingston, Ont.
 Kootenay Est, James A. Byrne, Kimberley, C.B.
 Kootenay Ouest, Herbert Wilfred Herridge, Nakusp, C.B.
 Labelle, Henri Courtemanche, Montréal, Qué.
 Lac Saint-Jean, André Gauthier, St-Joseph d'Alma, Qué.
 Lake Centre, John George Diefenbaker, Prince Albert, Sask.
 Lafontaine, J.-Georges Ratelle, Montréal, Qué.
 Lambton-Kent, Hugh Alexander MacKenzie, Watford, Ont.
 Lambton Ouest, Joseph Warner Murphy, Camlachie, Ont.
 Lanark, Wm Gourlay Blair, Perth, Ont.
 Lapointe, Jules Gauthier, Jengibre, Qué.
 Laurier, J. E. Lefrançois, Montréal, Qué.
 Laval, Léopold Demers, St-Laurent, Qué.
 Leeds, George Taylor Fulford, Brockville, Ont.
 Lethbridge, John Horne Blackmore, Cardston, Alta.
 Lévis, Maurice Bourget, Lauzon, Qué.
 Lincoln, Harry Peter Cavers, St-Catharines, Ont.
 Lisgar, Howard Waldemar Winkler, Minden, Man.
 London, Alexander Haley Jeffrey, London, Ont.
 Lotbinière, L'hon. Hugues Lapointe, Ottawa, Ont.
 Lunenburg, L'hon. R. H. Winters, Ottawa, Ont.
 Mackenzie, Gladstone Mansfield Ferrie, Invermay, Sask.
 Macleod, Ernest George Hansell, Vulcan, Alta.
 Maisonneuve-Rosemont, Sarto Fournier, Montréal, Qué.
 Maple Creek, Irvine William Studer, Lac Pelletier, Sask.
 Marquette, L'hon. Stuart S. Garson, Ottawa, Ont.
 Matapédia-Matane, Antoine Philéas Côté, Ottawa, Ont.
 Meadow Lake, John Hornby Harrison, Medstead, Sask.
 Medicine Hat, William Duncan Wylie, Medicine Hat, Alta.
 Mégantic, Joseph Lafontaine, Thetford Mines, Qué.
 Melfort, Percy Ellis Wright, Tisdale, Sask.
 Melville, Le très hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa, Ont.
 Mercier, Marcel Monette, Pointe aux Trembles, Qué.
 Middlesex Est, Harry Oliver White, Glanworth, Ont.
 Middlesex Ouest, Robert McCubbin, Strathroy, Ont.
 Montmagny-L'Islet, Jean Lesage, Québec, Qué.
 Moose Jaw, Wilbert Ross Thatcher, Moose Jaw, Sask.
 Moose Mountain, John James Smith, Stort-hoaks, Sask.
 Mont Royal, Alan Aylesworth Macnaughton, Montréal, Qué.
 Nanaimo, George Randolph Peakes, Victoria, C.B.
 New Westminster, Wm Mott, New-Westminster, C.B.
 Nicolet-Yamaska, Maurice Boisvert, Québec, Qué.
 Nipissing, John Richard Garland, North Bay, Ont.
 Norfolk, Raymond Elmer Anderson, Waterford, Ont.
 Norquay, Robert James Wood, Teulon, Man.
 Northumberland (N.B.), George Roy McWilliam, Newcastle, N.B.
 Northumberland (Ont.), Frederick Grey-stock Robertson, Cobourg, Ont.
 Notre-Dame-de-Grâce, Frederick Primrose Whitman, Montréal, Qué.
 Ontario, Walter Cunningham Thomson, Pickering, Ont.
 Ottawa Est, Jean Thomas Richard, Ottawa, Ont.
 Ottawa Ouest, George James McIlraith, Ottawa, Ont.
 Outremont-St-Jean, L'hon. Gabriel Edouard Rinfret, Ottawa, Ont.
 Oxford, Alexander Clark Murray, Woodstock, Ont.
 Papineau, Camillien Houde, Montréal, Qué.
 Parkdale, John William Gordon Hunter, Toronto, Ont.
 Parry Sound-Muskoka, Wilfred Kennedy McDonald, Sundridge, Ont.
 Peace River, Solon Earl Low, Ottawa, Ont.
 Peel, Gordon Graydon, Brampton, Ont.
 Perth, James Neilson Corry, Atwood, Ont.
 Peterborough Ouest, Gordon Knapman Fraser, Lakefield, Ont.
 Pictou, Henry Byron McCulloch, New Glasgow, N.E.
 Pontiac-Témiscamingue, John Hugh Proudfoot, Fort Coulonge, Qué.
 Portage-Neepawa, William Gilbert Weir, Carman, Man.
 Port Arthur, Le très hon. C. D. Howe, Ottawa, Ont.
 Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault, Qué.
 Prescott, Raymond Bruneau, Hawkesbury, Ont.
 Prince, I.P.E., John Watson MacNaught, Summerside, I.P.E.

Prince Albert, Francis H. Helme, Prince Albert, Sask.
 Prince Edward-Lennox, George James Tustin, Napanee, Ont.
 Provencher, René Norbert Jutras, Letellier, Man.
 Qu'Appelle, Austin Edwin Dewar, Indian Head, Sask.
 Québec Est, Le très hon. Louis S. St-Laurent, Ottawa, Ont.
 Québec-Montmorency, Wilfrid LaCroix, Québec, Qué.
 Québec Sud, L'hon. Charles Gavan Power, Québec, Qué.
 Québec Ouest, Charles Parent, Québec, Qué.
 Queens, I.P.E., W. Chester S. McLure, Charlottetown, I.P.E. et J. Angus MacLean, Beaton's Mills, I.P.E.
 Queens-Shelburne, Donald Smith, Liverpool, N.E.
 Red Deer, Frederick Davis Shaw, Innisfail, Alta.
 Regina City, Emmett A. McCusker, Regina, Sask.
 Renfrew Nord, Ralph Melville Warren, Eganville, Ont.
 Renfrew Sud, L'hon. James Joseph McCann, Ottawa, Ont.
 Restigouche-Madawaska, Paul Dubé, Edmundston, N.B.
 Richelieu-Verchères, J. P. Gérard Cournoyer, Sorel, Qué.
 Richmond-Wolfe, Ernest O. Gingras, Marbleton, Qué.
 Rimouski, Joseph Hervé Rousseau, Trois-Pistoles, Qué.
 Roberval, Joseph Alfred Dion, Roberval, Qué.
 Rosedale, Charles Henry, Toronto, Ont.
 Rosetown-Biggan, M. J. Coldwell, Ottawa, Ont.
 Rosthern, William Albert Boucher, Hoey, Sask.
 Royal, Alfred Johnson Brooks, Sussex, N.B.
 Russell, Joseph Omer Gour, Casselman, Ont.
 Ste-Anne, Thomas Patrick Healy, Montréal, Qué.
 St-Antoine - Westmount, L'hon. Douglas Charles Abbott, Ottawa, Ont.
 St-Boniface, Fernand Vian, Winnipeg, Man.
 St-Denis, Azellus Denis, Montréal, Qué.
 St-Henri, Joseph Arsène Bonnier, Montréal, Qué.
 St-Hyacinthe-Bagot, Joseph Fontaine, St-Hyacinthe, Qué.
 St-Jacques, Roland Beaudry, Montréal, Qué.
 St-Jean-Iberville-Napierville, Alcide Côté St-Jean, Qué.
 St-Jean Est, Gordon Francis Higgins, St-Jean, Terre-Neuve.
 St-Jean Ouest, William Joseph Browne, St-Jean, Terre-Neuve.
 St-Laurent-St-Georges, L'hon. Brocke Claxton, Ottawa, Ont.
 Ste-Marie, Hector Dupuis, Montréal, Qué.
 St-Maurice-Lafleche, Joseph Adolphe Richard, Shawinigan Falls, Qué.
 St-Paul's, James Hendrick Rooney, Toronto, Ont.
 Saguenay, Lomer Brisson, Québec, Qué.
 Saint Jean-Albert, Daniel A. Riley, Saint-Jean, N.B.
 Saskatoon, Robert Ross Knight, Saskatoon, Sask.
 Selkirk, William Bryce, Selkirk, Man.
 Shefford, Marcel Bolyin, Granby, Qué.
 Sherbrooke, Maurice Gingués, Sherbrooke, Qué.
 Simcoe Est, William Alfred Robinson, Midland, Ont.
 Simcoe Nord, Julian Harcourt Ferguson, Collingwood, Ont.
 Skeena, Edward T. Applewhaite, Prince Rupert, C.B.
 Souris, James Arthur Ross, Melita, Man.
 Spadina, David Arnold Croll, Toronto, Ont.
 Springfield, John Sylvester Sinnott, St-Ouens, Man.
 Stanstead, Louis Edouard Roberge, Rock Island, Qué.
 Stormont, L'hon. Lionel Chevrier, Ottawa, Ont.
 Sudbury, J. Léoda Gauthier, Sudbury, Ont.
 Swift Current, Harry B. Whiteside, Sceptre, Sask.
 Témiscouata, Jean-François Pouliot, Rivière-du-Loup, Qué.
 Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste-Thérèse, Qué.
 The Battlefords, Arthur James Bater, Baljennie, Sask.
 Timiskaming, Walter Little, Kirkland Lake, Ont.
 Timmins, Karl Arliss Eyre, Timmins, Ont.
 Trinité, Lionel P. Conacher, Toronto, Ont.
 Trinité-Conception, Leonard T. Stick, Bay Roberts, Terre-Neuve.
 Trois-Rivières, Léon Balcer, Trois-Rivières, Qué.
 Vancouver-Burrard, John Lorne MacDougall, Vancouver, C.B.
 Vancouver Centre, Ralph Osborne Campney, Vancouver, C.B.
 Vancouver Est, Angus MacInnis, Vancouver, C.B.
 Vancouver-Quadra, Howard Charles Green, Vancouver, C.B.
 Vancouver Sud, Arthur Laing, Vancouver, C.B.
 Vaudreuil-Soulanges, Louis René Beaudoin, Hudson, Qué.
 Vegreville, John Decore, Vegreville, Alta.
 Verdun-La Salle, Paul Émile Côté, Verdun, Qué.
 Victoria (C.B.), L'hon. Robert Wellington Mayhew, Ottawa, Ont.
 Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson, Haliburton, Ont.
 Victoria-Carleton, Heber Harold Hatfield, Hartland, N.B.
 Villeneuve, Armand Dumas, Malartic, Qué.
 Waterloo Nord, Louis Orville Breithaupt, Kitchener, Ont.
 Waterloo Sud, Howard Meeker, New Hamburg, Ont.
 Welland, Dr W. H. McMillan, Thorold, Ont.

Wellington Nord, Arnold Darroch, Chifford, Ont.
 Wellington Sud, Henry Alfred Hosking, Guelph, Ont.
 Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas, Ont.
 Westmorland, Edmund William George, Upper Sackville, N.B.
 Wetaskiwin, Ray Thomas, Mirror, Alta.
 Winnipeg Nord, Alistair McLeod Stewart, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Nord Centre, Stanley Howard Knowles, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud, Leslie Alexander Mutch, Winnipeg, Man.
 Winnipeg Sud Centre, Gordon Churchill, Winnipeg, Man.
 Yale, Owen L. Jones, Kelowna, C.B.
 York Est, Robert Henry McGregor, Toronto, Ont.
 York Nord, John Eachern Smith, Richmond Hill, Ont.
 York Sud, Joseph William Noseworthy, Toronto, Ont.
 York-Sunbury, L'hon. Milton F. Gregg, Ottawa, Ont.
 Yorkton, Alan Carl Stewart, Yorkton, Sask.
 York Ouest, Agar Rodney Adamson, Port Credit, Ont.
 Yukon-Mackenzie River, James Aubrey Simmons, Whitehorse, T.Y.

PROVINCE DE QUEBEC

Siege du Gouvernement à Québec

LIEUTENANT GOUVERNEUR

Lieutenant Gouverneur. — L'honorable Gaspard Fauteux, C.P., LL.D., D.D.S., LL.D.
 Chef de cabinet et Principal Aide-de-camp. — Lt-Col. D. B. Papineau, R.C.R. ret.
 Aide-de-camp. — Major J.-P. Martin, R.O.
 Secrétaire. — Louis Joseph Paquin.
 Premier Commis et Messager. — Louis Béland.

CONSEIL EXECUTIF

Premier Ministre, Président du Conseil exécutif et Procureur général. — Hon. Maurice-L. Duplessis, C.R.
 Trésorier de la Province. — Hon. Onésime Gagnon, C.P., C.R.
 Ministre des Terres et Forêts et Ministre des Ressources hydrauliques. — Hon. John S. Bourque.
 Ministre de la Santé. — Hon. Dr Albiny Paquette.
 Ministre des Affaires municipales. — Hon. Bona Dussault.
 Ministre de la Colonisation. — Hon. J.-D. Bégin.
 Ministre d'Etat. — Hon. Antonio Elle.
 Ministre de l'Agriculture. — Hon. Laurent Barré.
 Ministre de la Voirie. — Hon. Antonio Talbot, C.R.
 Ministre du Travail. — Hon. Antonio Barrette.
 Ministre de la Chasse et Ministre des Pêcheries. — Hon. Dr Camille-E. Pouliot.
 Ministre des Travaux publics. — Hon. Roméo Lorrain.
 Ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse. — Hon. J.-M. Paul Sauvé, C.R.
 Ministre de l'Industrie et du Commerce. — Hon. Paul Beaulieu.
 Secrétaire de la Province. — Hon. Omer Côté, C.R.
 Ministre des Mines. — Hon. C. D. French.
 Ministres d'Etat. — Hon. Tancrède Labbé, Hon. Dr Marc Trudel, Hon. Patrice Tardif, Hon. J.-H. Delisle.
 Solliciteur général. — Hon. Antoine Rivard, C.R.
 Greffier. — Dr. A. Morisset.
 Assistant-greffier. — Charles LaRichellère.

CONSEIL LEGISLATIF

Hon. Jean-Louis Baribeau, Président.
 Alma..... Hon. J. Olier Renaud, Montréal.
 Bedford..... Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke.
 De Lanaudière..... Hon. Félix-E. Messier, St-Antoine-sur-Richelieu.
 De La Durantaye..... Hon. Charles Delagrave, Québec.
 De La Vallière..... Hon. J. C. E. Ouellet, Ste-Germaine, P.Q.
 De Lorimier..... Hon. Alphonse Raymond, Montréal.
 De Salaberry..... Hon. K. Grothé, Montréal.
 Golfe..... Hon. Jules A. Brillant, Rimouski.
 Grandville..... Hon. F. Philippe Brais, Montréal.
 Inkerman..... Hon. Robt. R. Ness, Howick, P.Q.
 Kennebec..... Hon. E. Thériault, Québec.
 La Salle..... Hon. J.-T. Laroche, Lévis.
 Laurentides..... Hon. Gerald Martineau, Québec.
 Lauzon..... Hon. Emile Moreau, Québec.
 Mille-Isles..... Hon. Francis-L. Connors, Outremont.
 Montarville..... Hon. G. Lemieux, Montréal.
 Repentigny..... Hon. G. A. Simard, Montréal.
 Rigaud..... Hon. V. Marchand, Montréal.
 Rougemont..... Hon. Wilfrid Bovey, Montréal.
 Shawinigan..... Hon. Jean-Louis Baribeau, Ste-Geneviève de Batiscan, P.Q.
 Sorel..... Hon. P. R. Du Tremblay, Montréal.
 Stadacona..... Hon. Hector Laferté, Québec.
 Victoria..... Hon. G. B. Foster, Montréal.
 Wellington..... Hon. Edouard Asselin, Montréal.
 Ralph-A. Benoit, greffier; E. Bernard, greffier-adjoint; Pierre Gelly, gentilhomme huissier à la verge noire; A. Guy, sergent d'armes; L. Parent, secrétaire.

Joliette-l'Assomption-Montcalm, Maurice
Bretton, Joliette, Que.
Kamloops, Edmund Davis Fulton, Kamloops,
B.C.
Kamouraska, Arthur Masse, Quebec, Que.
Kenora-Rainy River, Wm. Moore Bendick-
son, Kenora, Ont.
Kent (N.B.), Arel D. Leger, Grande Digue,
N.B.
Kent (Ont.), Edward Blake Huffman, Blen-
heim, Ont.
Kindersley, Frederick Hugo Larson, Mad-
ison, Sask.
Kings, Thomas Joseph Kickham, Souris,
P.E.I.
Kingston City, William James Henderson,
Kingston, Ont.
Kootenay East, James A. Byrne, Kimberley,
B.C.
Kootenay West, Herbert Wilfred Herridge,
Nakusp, B.C.
Labellie, Henri Courtemanche, Montreal,
Que.
Lac-Saint Jean, André Gauthier, St. Joseph
d'Alma, Que.
Lake Centre, John George Diefenbaker,
Prince Albert, Sask.
Lafontaine, J. George Ratelle, Montreal,
Que.
Lambton-Kent, Hugh Alexander MacKenzie,
Watford, Ont.
Lambton West, Joseph Warner Murphy,
Cambridge, Ont.
Lanark, Wm. Gourlay Blair, Perth, Ont.
Lapointe, Jules Gauthier, Jonquière, Que.
Laurier, J. E. LeFrançois, Montreal, Que.
Laval, Léopold Demers, St. Laurent, Que.
Leeds, George Taylor Fulford, Brockville,
Ont.
Lethbridge, John Horne Blackmore, Cards-
ton, Alta.
Lévis, Maurice Bourget, Lauzon, Que.
Lincoln, Harry Peter Cavers, St. Cath-
arines, Ont.
Lisgar, Howard Waldemar Winkler, Morden,
Man.
London, Alexander Haley Jeffrey, London,
Ont.
Lotbinière, Hon. Hugues Lapointe, Ottawa,
Ont.
Lunenburg, Hon. R. H. Winters, Ottawa,
Ont.
Mackenzie, Gladstone Mansfield Ferrie, In-
vermay, Sask.
Macleod, Ernest George Hansell, Vulcan,
Alta.
Maisonnette-Rosemont, Sarto Fournier,
Montreal, Que.
Maple Creek, Irvine William Studer, Lac
Pelletier, Sask.
Marquette, Hon. Stuart S. Garson, Ottawa,
Ont.
Matapédia-Matane, Antoine Philéas Côté,
Ottawa, Ont.
Meadow Lake, John Hornby Harrison,
Medstead, Sask.
Medicine Hat, William Duncan Wylie,
Medicine Hat, Alta.
Mégantic, Joseph Lafontaine, Thetford
Mines, Que.
Melfort, Percy Ellis Wright, Tisdale, Sask.
Melville, Rt. Hon. Jas. G. Gardiner, Ottawa,
Ont.
Mercier, Marcel Monette, Pointe aux Trem-
bles, Que.
Middlesex East, Harry Oliver White, Glan-
worth, Ont.
Middlesex West, Robert McCubbin, Strath-
roy, Ont.
Montmagny-L'Islet, Jean Lesage, Quebec,
Que.
Moose Jaw, Wilbert Ross Thatcher, Moose
Jaw, Sask.
Moose Mountain, John James Smith,
Storthoaks, Sask.
Mount Royal, Alan Aylesworth Mac-
naughton, Montreal, Que.
Nanaimo, George Randolph Pearkes, Vic-
toria, B.C.
New Westminster, Wm. Mott, New West-
minster, B.C.
Nicolet-Yamaska, Maurice Boisvert, Quebec,
Que.
Nipissing, John Richard Garland, North
Bay, Ont.
Norfolk, Raymond Elmer Anderson, Water-
ford, Ont.
Norway, Robert James Wood, Teulon, Man.
Northumberland (N.B.), George Roy Mc-
William, Newcastle, N.B.
Northumberland (Ont.), Frederick Grey
stock Robertson, Cobourg, Ont.
Notre-Dame-de-Grace, Frederick Primrose
Whitman, Montreal, Que.
Ontario, Walter Cunningham Thomson,
Pickering, Ont.
Ottawa East, Jean Thomas Richard, Ottawa,
Ont.
Ottawa West, George James McIlraith,
Ottawa, Ont.
Outremont-St. Jean, Hon. Gabriel Edouard
Rinfret, Ottawa, Ont.
Oxford, Alexander Clark Murray, Wood-
stock, Ont.
Papineau, Camillien Houde, Montreal, Que.
Parkdale, John William Gordon Hunter,
Toronto, Ont.
Parry Sound-Muskoka, Wilfred Kennedy
McDonald, Sundridge, Ont.
Peace River, Solon Earl Low, Ottawa, Ont.
Peel, Gordon Graydon, Brampton, Ont.
Perth, James Neilson Corry, Atwood, Ont.
Peterborough West, Gordon Knapman
Fraser, Lakeside, Ont.
Picton, Henry Byron McCulloch, New
Glasgow, N.S.
Pontiac-Témiscamingue, John Hugh Proud-
foot, Fort Coulonge, Que.
Portage-Neepawa, William Gilbert Weir,
Carman, Man.
Port Arthur, Rt. Hon. C. D. Howe, Ottawa,
Ont.
Portneuf, Pierre Gauthier, Deschambault,
Que.
Prescott, Raymond Bruneau, Hawkesbury,
Ont.

Prince, P.E.I., John Watson MacNaught,
Summerside, P.E.I.
Prince Albert, Francis H. Helme, Prince
Albert, Sask.
Prince Edward-Lennox, George James
Tustin, Napanee, Ont.
Provencher, René Norbert Jutras, Letellier,
Man.
Qu'Appelle, Austin Edwin Dewar, Indian
Head, Sask.
Quebec East, Rt. Hon. Louis S. St. Laurent,
Ottawa, Ont.
Quebec-Montmorency, Wilfrid LaCroix, Que-
bec, Que.
Quebec South, Hon. Charles Gavan Power,
Quebec, Que.
Quebec West, Charles Parent, Quebec, Que.
Queens, P.E.I., W. Chester S. McLure,
Charlottetown, P.E.I., J. Angus Mac-
Lean Beaton's Mills, P.E.I.
Queens-Shelburne, Donald Smith, Liverpool,
N.S.
Red Deer, Frederick Davis Shaw, Innisfail,
Alta.
Regina City, Emmett A. McCusker, Regina,
Sask.
Renfrew North, Ralph Melville Warren,
Eganville, Ont.
Renfrew South, Hon. James Joseph McCann,
Ottawa, Ont.
Restigouche-Madawaska, Paul Dube, Ed-
mundston, N.B.
Richelieu-Verchères, J. P. Gérard Cour-
noyer, Sorel, Que.
Richmond-Wolfe, Ernest O. Gingras, Mar-
bleton, Que.
Rimouski, Joseph Herve Rousseau, Trois
Pistoles, Que.
Roberval, Joseph Alfred Dion, Roberval,
Que.
Rosedale, Charles Henry, Toronto, Ont.
Rosetown-Biggar, M. J. Coldwell, Ottawa,
Ont.
Rosthern, William Albert Boucher, Hoey,
Sask.
Royal, Alfred Johnson Brooks, Sussex, N.B.
Russell, Joseph Omer Gour, Casselman, Ont.
St. Ann, Thomas Patrick Healy, Montreal,
Que.
St. Antoine-Westmount, Hon. Douglas
Charles Abbott, Ottawa, Ont.
St. Boniface, Fernand Viau, Winnipeg, Man.
St. Denis, Azellus Denis, Montreal, Que.
St. Henry, Joseph Arsène Bonnier, Mon-
treal, Que.
St. Hyacinthe-Bagot, Joseph Fontaine, St.
Hyacinthe, Que.
St. James, Roland Beaudry, Montreal, Que.
St. Jean-Iberville-Napierville, Alcide Côté,
St. Johns, Que.
St. John's East, Gordon Francis Higgins,
St. John's Nfld.
St. John's West, William Joseph Browne,
St. John's Nfld.
St. Lawrence-St. George, Hon. Brooke
Claxton, Ottawa, Ont.
St. Mary, Hector Dupuis, Montreal, Que.
St. Maurice-Lafleche, Joseph Adolphe Ri-
chard, Shawinigan Falls, Que.
St. Paul's, James Hendrick Rooney, Tor-
onto, Ont.
Saguenay, Lomer Brisson, Quebec, Que.
Saint John-Albert, Daniel A. Riley, Saint
John, N.B.
Saskatoon, Robert Ross Knight, Saskatoon,
Sask.
Selkirk, William Bryce, Selkirk, Man.
Shefford, Marcel Bolvin, Granby, Que.
Sherbrooke, Maurice Gingues, Sherbrooke,
Que.
Simcoe East, William Alfred Robinson, Mid-
land, Ont.
Simcoe North, Julian Harcourt Ferguson,
Collingwood, Ont.
Skeena, Edward T. Applewhalke, Prince
Rupert, B.C.
Souris, James Arthur Ross, Melita, Man.
Spadina, David Arnold Croll, Toronto, Ont.
Springfield, John Sylvester Sinnott, St.
Owens, Man.
Stanstead, Louis Edouard Roberge, Rock
Island, Que.
Stormont, Hon. Lionel Chevrier, Ottawa,
Ont.
Sudbury, J. Léoda Gauthier, Sudbury, Ont.
Swift Current, Harry B. Whiteside, Sceptre,
Sask.
Témiscouata, Jean François Pouliot, Ri-
vière du Loup, Que.
Terrebonne, Lionel Bertrand, Ste. Thérèse,
Que.
The Battlefords, Arthur James Bater, Bal-
Jennie, Sask.
Timiskaming, Walter Little, Kirkland Lake,
Ont.
Timmins, Karl Arliss Eyre, Timmins, Ont.
Trinity, Lionel P. Conacher, Toronto, Ont.
Trinity-Conception, Leonard T. Stick, Bay
Roberts, Nfld.
Trois Rivières, Léon Balcer, Three Rivers,
Que.
Vancouver-Burrard, John Lorne Mac-
Dougall, Vancouver, B.C.
Vancouver Centre, Ralph Osborne Campney,
Vancouver, B.C.
Vancouver East, Angus MacInnis, Van-
couver, B.C.
Vancouver-Quadra, Howard Charles Green,
Vancouver, B.C.
Vancouver South, Arthur Laing, Vancouver,
B.C.
Vaudreuil-Soulanges, Louis René Beaudoin,
Hudson, Que.
Vegreville, John Decore, Vegreville, Alta.
Verdun-La Salle, Paul Emile Côté, Verdun,
Que.
Victoria (B.C.), Hon. Robert Wellington
Mayhew, Ottawa, Ont.
Victoria (Ont.), Clayton Wesley Hodgson,
Haliburton, Ont.
Victoria-Carleton, Heber Harold Hatfield,
Hartland, N.B.
Villeneuve, Armand Dumas, Malartic, Que.
Waterloo North, Louis Orville Breithaupt,
Kitchener, Ont.
Waterloo South, Howard Meeker, New
Hamburg, Ont.

Welland, Dr. W. H. McMillan, Thorold, Ont.
Wellington North, Arnold Darroch, Clifford,
Ont.
Wellington South, Henry Alfred Hosking,
Guelph, Ont.
Wentworth, Frank Exton Lennard, Dundas,
Ont.
Westmorland, Edmund William George,
Upper Sackville, N.B.
Wetaskiwin, Ray Thomas, Mirror, Alta.
Winnipeg North, Alistair McLeod Stewart,
Winnipeg, Man.
Winnipeg North Centre, Stanley Howard
Knowles, Winnipeg, Man.
Winnipeg South, Leslie Alexander Mutch,
Winnipeg, Man.
Winnipeg South Centre, Gordon Churchill,
Winnipeg, Man.
Yale, Owen L. Jones, Kelowna, B.C.
York East, Robert Henry McGregor, Tor-
onto, Ont.
York North, John Eachera Smith, Richmond
Hill, Ont.
York South, Joseph William Noseworthy,
Toronto, Ont.
York-Sunbury, Hon. Milton F. Gregg,
Ottawa, Ont.
Yorkton, Alan Carl Stewart, Yorkton, Sask.
York West, Agar Rodney Adamson, Port
Credit, Ont.
Yukon-Mackenzie River, James Aubrey
Simmons, Whitehorse, Y.T.

PROVINCE OF QUEBEC

Seat of Government at Quebec

LIEUTENANT-GOVERNOR.

Lieutenant - Governor.—Hon. Gaspard
Fauteux, P.C., LL.D., D.D.S., LL.D.S.
*Executive Secretary & Principal Aide-de-
camp.*—Lieut. Col. D. B. Papineau, R.C.R.
ret.

Aide-de-camp.—Major J. P. Martin, R.O.
Secretary.—Louis Joseph Paquin.
Chief Clerk & Messenger.—Louis Beland.

EXECUTIVE COUNCIL

*Prime Minister, President of the Exe-
cutive Council and Attorney General.*—Hon.
Maurice L. Duplessis, K.C.
Treasurer of the Province.—Hon.
Onésime Gagnon, P.C., K.C.
*Minister of Lands and Forests and
Minister of Hydraulic Resources.*—Hon.
John S. Bourque.
Minister of Health.—Hon. Dr. Albiny
Paquette.
Minister of Municipal Affairs.—Hon.
Bona Dussault.
Minister of Colonization.—Hon. J. D.
Begin.
Minister without Portfolio.—Hon.
Antonio Elle.
Minister of Agriculture.—Hon. Laurent
Barre.
Minister of Roads.—Hon. Antonio
Talbot, K.C.
Minister of Labour.—Hon. Antonio
Barrette.
*Minister of Game and Minister of
Fisheries.*—Hon. Dr. Camille E. Pouliot.
Minister of Public Works.—Hon. Romeo
Lorrain.
Minister of Social Welfare and Youth.—
Hon. J. M. Paul Sauve, K.C.
Minister of Trade and Commerce.—Hon.
Paul Beaulieu.
Secretary of the Province.—Hon. Omer
Cote, K.C.
Minister of Mines.—Hon. C. D. French.
Ministers without Portfolio.—Hon. Tan-
crede Labbé, Hon. Dr. Marc Trudel, Hon.
Patrice Tardif, Hon. J. H. Delsile.
Solicitor General.—Hon. Antoine Rivard,
K.C.
Clerk.—Dr. A. Morisset.
Deputy Clerk.—Charles La Richelière.

LEGISLATIVE COUNCIL

Hon. Jean-Louis Baribeau, Speaker
Alma.....Hon. J. Olier Renaud, Mont-
real
Bedford.....Hon. Jacob Nicol, Sherbrooke
De Lanaudière.....Hon. Félix E. Messier; St.
Antoine-sur-Richelieu
De La Durantaye.....Hon. Charles Delagrave,
Quebec
De La Vallière.....Hon. J. C. E. Ouellet, Ste.
Germaine, P.Q.
De Lorimier.....Hon. Alphonse Raymond,
Montreal
De Salaberry.....Hon. R. Grothé, Montreal
Golfe.....Hon. Jules A. Brabant; Rim-
ouski
Grandville.....Hon. F. Philippe Brais,
Montreal
Inkerman.....Hon. Robt. R. Ness; Howick,
P.Q.
Kennebec.....Hon. E. Thériault, Quebec
La Salle.....Hon. J. T. Larochelle, Lévis
Laurentides.....Hon. Gerald Martineau,
Quebec
Lauzon.....Hon. Emile Moreau, Quebec
Mille-Isles.....Hon. Francis L. Connors,
Outremont
Montarville.....Hon. G. Lemieux, Montreal
Repentigny.....Hon. G. A. Simard, Montreal
Rigaud.....Hon. V. Marchand, Montreal
Rougemont.....Hon. Wilfrid Bovey, Mont-
real
Shawinigan.....Hon. Jean Louis Baribeau,
Ste. Geneviève de Batiscan
Sorel.....Hon. P. R. Du Tremblay
Montreal
Stadacona.....Hon. Hector Laferté, Quebec
Victoria.....Hon. G. B. Foster, Mont-
real
Wellington.....Hon. Edouard Asselin,
Montreal
Ralph A. Benoit, clerk; E. Bernard,
assistant-clerk; Pierre Gelly, gentleman usher
of the black rod; A. Guy, sergeant-at-arms;
L. Parent, secretary.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE

Orateur—L'hon. Alexandre Taché		
Orateur suppléant—Maurice Tellier		
Abitibi-Est	Miquelon, Jacq.	Malartic
Abitibi-Ouest	Lesage, E.	Macamic
Argenteuil	Cottingham, Wm. M.	Lachute
Arthabaska	Labbe, Wilf.	St-Victoire
Bagot	Johnson, Daniel	St-Pie
Beauce	Poulin, G.-O.	St-Martin
Beauharnois	Hébert, Edgar	Valleyfield
Bellechasse	Bélanger, Eug.	Québec
Berthier	Lavallée, J. A.	Berthierville
Bonaventure	Jolicoeur, H.	Québec
Brome	Fox, C. J. W.	Foster
Chambly	Roche, J. R.	Westmount
Champlain	Bellemare, M.	Cap-de-la-Madeleine
Charlevoix		
Saguenay	Lecierc, A.	La Malbaie
Chateauguay	Laberge, Art.	Chateauguay
Chicoutimi	Talbot, Antonio	Québec
Compton	French, C.-D.	Cookshire
Deux-Montagnes	Sauvé, P.	Québec
Dorchester	Bégin, J.-D.	Québec
Drummond	Bernard, R.	Drummondville
Frontenac	Tardif, P.	Québec
Gaspé-Nord	Levesque, R.	St-Anne-des-Monts
Gaspé-Sud	Pouliot, C.-E.	Québec
Gatineau	Desjardins, Ger.	Maniwaki
Hull	Taché, A.	Québec
Huntingdon	Rennie, John-G.	Huntingdon
Iberville	Thuot Yvon	Iberville
Iles-de-la-Madeleine	Langlais, H.	Québec
Jacques-Cartier	Kirkland, C. A.	Ville St-Pierre
Joliette	Barrette, A.	Québec
Kamouraska	Plourde, Alf.	Mont-Carmel
Labelle	Paquette, J.-H.-A.	Québec
Lac St-Jean	Auger, Ant.	St-Joseph d'Alma
L'Assomption	Chartrand, V. S.	L'Épiphanie
Laval	Barrière, J. O.	Montréal
Lariolette	Ducharme, R.	La Tuque
Lévis	Samson Albert	Lévis
L'Islet	Lizotte, Fern.	St-Jean-Port-Joli
Lotbinière	Bernatchez, R.	St-Flavien
Magdalen Islands		Voir Iles-de-la-Madeleine
Maisonnette	Gatien, J.-F.-A.	Montréal
Maskinongé	Caron, G.	Louiseville
Matane	Gagnon, O.	Québec
Matapédia	Cossette P.	Causapscal
Mégantic	Labbe, Tanc.	Québec
Missisquoi	Bertrand, J.-J.	Sweetsburg
Montcalm	Tellier, J.-M.	Joliette
Montmagny	Rivard, Antoine	Québec
Montmorency	Provost, Yves	Beauport

MONTREAL:—

Jeanne		
Mance	Guevremont, G. A.	Montréal
Laurier	Provencal, J.-P.	Montréal
Mercier	Thibault, J.-B.	Montréal
Notre-Dame-de-Grace	Earl, Paul	Westmount
Outremont	Groulx, Henri	Outremont
St-Anne	Hanley, Frank	Montréal
St-Henri	Dellisle, J.-H.	Québec
St-Jacques	Côté, Omer	Québec
St-Louis	Rochon, Dave	Montréal
St-Marie	Gendron, F. A.	Montréal
Verdun	Ross, L.-A.	Verdun
Napierville		
Laprairie	Riendeau, H.	Napierville
Nicolet	Fleury, E.	Saint-Léonard
Papineau	Lorrain, Roméo	Québec
Pontiac	Johnston, Ray	Otter Lake
Portneuf	Dussault Bona	Québec
Québec-Centre	Guay, Gër.	Québec
Québec-Comté	Chaloult, René	Québec
Québec-Est	Matte, J.-O.	Québec
Québec-Ouest	Saucier, J.-A.	Québec
Richelieu	Gagné, Julien	Sorel
Richmond	Goudreau, A.	Asbestos
Rimouski	Dubé, Alfred	Rimouski
Rivière-du-Loup	Gagné, R.	Rivière-du-Loup
Roberval	Marcotte, A.	Roberval
Rouville	Barré Laurent	Québec
Rouyn-Noranda		
Saguenay	Dallaire, Guy	Noranda
St-Hyacinthe	Ouellet, Pierre	Bas Comeau
Saint-Jean	Chartier, I.	St-Hyacinthe
St-Maurice	Beaulieu, J.-P.	Québec
St-Sauveur	Trudel, Marc	Québec
Shefford	Boudreau, J.-F.	Québec
Sherbrooke	Choquette, H.	Granby
Stanstead	Bourque, J.-S.	Québec
Témiscamingue	Gérin, Denis	Coaticook
Témiscouata		
Terrebonne	Larivière, N. E.	Rouyn
	Pelletier, A.	St-Louis-du-Ha! Ha!
Trois-Rivières	Blanchard, J. L.	St-Thérèse-de-Blainville
Two Mountains	Duplessis, M.-L.	Québec
Vaudreuil		
Soulanges	Jeanotte, Ed.	Coteau Landing
Verchères	Dupré A.	Beloil
Westmount		
St-Georges	Marler, Geo. C.	Montréal
Wolfe	Vachon J. J. H.	Garthby
Yamaska	Elie, Antonio	Québec
	Antoine Lemieux, Greffier de l'Assemblée législative.	

CORONERS

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Abitibi	P. Brousseau	Malartic
	L. Balthazard	Dupuy
Arthabaska	Jos. Paré	Macamic
	J. O. Roger	Plessisville
	René Millet	Drummondville
	Eugène Lacerte	Thetford Mines
	Gilles St-Onge	Ville St-Joseph (Drummond)
	Dr. A. Thibault	Victoriaville

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Beauce	J. D. Robitaille	St-Léon de Standon
	Rod. Maheux	St-Georges
	P. A. Morin	St-Evariste
	Charles Boisvert	Lac Mégantic
Beauharnois	Dr. O. E. Caza	Valleyfield
	I. K. Williams	Chateauguay
	Dr. G. Lefebvre	Huntingdon
Bedford	Dr. M. Brouillette	Knowlton
	Philippe Adam	Granby
	R. Bombardier	Bedford
Bonaventure	G. Boileau	New Richmond
Chicoutimi	Hector Lemieux	Chicoutimi
	J. E. Bergeron	Jouquières
Gaspé	J. V. Allard	Chandler
	Delphis Milville	Cap Chat
	Lionel Rioux	Rivière-au-Renard
	M. Arsenault	Cap aux Meules
	A. Dontigny	St-Anne des Monts
Hull	G. Brisson	Hull
	L. Bourgault	St-André
	Harold Geggie	Wakefield
	J. T. L'Ecuyer	Maniwaki
	Jean Lorrain	St-Rose de Lima (Papi-neau)
Iberville	J. A. Lapierre	Ville d'Iberville, P.Q.
	Jean Beaudin	Napierville
Joliette	Ovide Girard	St-Gabriel de Brandon
	J. A. Melanson	St-Jacques de l'Achigan
	Paul Lamarche	Joliette
	Gérard Gervais	Berthierville
	J. G. Mathieu	St-Henri de Mascouche
Kamouraska	Antonio Paradis	Rivière-du-Loup
	Marcel Catellier	Trois-Pistoles
	P. M. Roy	St-Pascal
	Gérard Pelletier	St-Alexandre
	J. Aimé Fortin	Cabano
Labelle	T. Lachapelle	Mont-Laurier
	Jacques Cartier	L'Annonciation
Montmagny	Paul Dupuis	Montmagny
	Germain Fortin	Montmagny
	Rod. Gervais	St-Pamphile
	Alex. Nadeau	St-Charles (Bellechasse)
Montreal	R. L. Duckett	443 rue St-Vincent, Montréal
	Aug. Clément	Les Cèdres
Nicolet	J. M. Rouleau	St-Grégoire (Nicolet)
Pontiac	Léopold Renaud	Campbell's Bay
	Dr. F. Cowley	Shawville
Quebec	Dr. Paul V. Marceau	340 Grand-Allée, Québec
	Gustave Ferland	Beauport
	Léo Bergeron	La Tuque
	J.-P. Pouliot	St-Agapit (Lotbinière)
	Dr. J. Caron	Parent
	J. P. Fortin	Lévis
	Napoléon Côté	Portneuf
Richelieu	J. J. Guertin	Sorel
	J. W. Paquin	St-David (Yamaska)
	V. Paradis	Verchères
Rimouski	R. Bélanger	Rimouski
	Raoul Gagnon	Matane
	Irenée Gagnon	Sayabec
	René A. Lepage	Mont-Joli
	L. E. St-Hilaire	Luceville
Roberval	W. Boudreau	Chambord
	L. Poisson	Normandin
	Dr. F. Lamy	St-Jérôme
Rouyn-Noranda	Alph. Boisvert	Rouyn
Saguenay	Albert Angers	La Malbaie
	Roger Smith	Clarke City (de Rivière Pentecôte à Riv. au Tonnerre)
	Léo Côté	Havre St-Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan)
	E. E. Binet	Bas Comeau (Bersimis à Rivière Pentecôte)
	Roland Hou d.	Les Escoumains (de Tadoussac à Bersimis)
	Dr. Paul Jean	Port Menir, Ile d'Anticosti
	Dr. G. Cantin	Tadoussac
	Dr. G. Simard	Forestville (entre Bersimis et St-Paul du Nord)
	Dr. R. B. Marchildon	Sept Iles
Nouveau-Quebec	John Orford	Moose Factory
	P. M. Wright	Fort Chimo
Saint-François	Armand Voyer	Magog Est
	Louis Gagnon	Sherbrooke
	Charles Boisvert	Lac Mégantic
	F. Beaubien	Ham Nord
	Geo. Letendre	Danville
	J. A. Allard	Bromptonville
St-Hyacinthe	André Bouvier	St-Hugues
	Ern. A. Primeau	Mariville
	J. L. H. Pagé	St-Hyacinthe
Témiscamingue	Phil. Chabot	Lorrainville
	W. O. Rothwell	Témiscamingue
	William Irwin	Témiscamingue
Terrebonne	Joseph Pagé	St-Benoit
	Jules Lafleur	Lachute
	J.-L. Taillon	St-Jérôme
	R. A. Côté	Brownburg

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Trois-Rivières	Dr. P. Bellefeuille	Trois-Rivières
	Frank Noel	Shawinigan
	J.-Adj. Dechêne	Falls
	C. Micaud	St-Paulin
	Pierre Hubert	Cap de la Madeleine
	André Poisson	Grand'Mère

REGISTRATEURS DE LA PROVINCE

DIVISION	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi	Amos	A. Bourbeau
Argenteuil	Lachute	G. F. Calder
Arthabaska	Arthabaska	Garneau & Nadeau
Bagot	St. Liboire	A. Ladiouceur
Beauharnois	Beauharnois	J. P. Laplante
Beauce	Beauceville	L. de G. Crépeau
Bellechasse	St. Raphaël	G. Labrecque
Berthier	Berthier	F. O. T. Lamarche
Bonaventure		
No. 1 Division	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Bonaventure		
No. 2 Division	Carleton	E. J. S. Verge
Brome	Knowlton	Pibus & Lefebvre
Chambly	Longueuil	André Lamarre
Champlain	Ste. Geneviève	Bally & Grant
Charlevoix		
No. 1 Division	Murray Bay	J. B. Carré
Charlevoix		
No. 2 Division	Bas St. Paul	Roger Dufour
Chateauguay	Ste. Martine	Léonard Laberge
Chicoutimi	Chicoutimi	Lapointe & Gagnon
Coaticook	Coaticook	P.-E. Durocher
Compton	Cookshire	J. A. Bourgault
Deux-Montagnes	Ste. Scholastique	J. O. Latour
Dorchester	Ste. Hénédine	Ouellet et Lacasse
Drummond	Drummondville	Laferté & Millar
Frontenac	Village Mégantic	C. Baillargeon
Gaspé	Percé	Cloutier & Flynn
Gatineau	Maniwaki	F. Joanis
Hull	Hull	L. Couture
Huntingdon	Huntingdon	O. E. Castagner
Iberville	Iberville	J. E. Bolvin
Ile-de-la-Madeleine	Havre-Aubert	A. F. Painchaud
Iles d'Orléans	St. Laurent d'Orléans	J. Turgeon
Joliette	Joliette	Gullbault & Lavallée
Kamouraska	St. Pascal	Chapleau & Michaud
Labelle	Mont Laurier	Roger Munn
Lac St. Jean		
Est	Hébertville	J. Richard
Lac St. Jean		
Ouest	Roberval	J. H. Brassard
Laprairie	Laprairie	J. Bernard Coupal
L'Assomption	L'Assomption	R. Séguin
La Tuque	La Tuque	P. E. Boudreau
Laval	Ste. Rose	A. Dufresne
Lévis	Lévis	J. A. Carrier
L'Islet	St. Jean Port Joli	P. A. Fontaine
Lotbinière	Ste. Croix	J. E. Michaud
Maskinongé	Louiseville	Marc Paul
Matane	Matane	Prévile & Tremblay
Matapédia	Amqui	J. M. Paradis
Mégantic	Inverness	Ovila Savole
Missisquoi	Bedford	Tanguay & Larocque
Montcalm	St. Julien	Rene Forest
Montmagny	Montmagny	Boulanger & Cloutier
Montmorency	Chateau Richer	E. Verreault
Montréal	Montréal	T. Brassard
Napierville	Napierville	E. Merizzi
Nicolet No. 1	Béancourt	Ben Deshaies
Nicolet No. 2	Nicolet	Renaud Chap-delaîne
Papineau	Papineauville	J. J. d'Amours
Pontiac	Campbell's Bay	Bowie & Bowie
Portneuf	Cap Saint	Ed. Hamel
Québec	Québec	A. Leclerc
Richelieu	Sorel	J. A. Schmidt
Richmond	Richmond	Phil. Roy
Rimouski	St. Germain de Rimouski	Rod. Côté
Rouville	Mariville	Rainville & Benoit
Saguenay	Tadoussac	R. Tremblay
Shefford	Waterloo	Arm. Boulay
Sherbrooke	Sherbrooke	Olivier & Bolduc
Soulanges	Coteau Landing	Albert Farand
Stanstead	Stanstead Plain	J. Downing
Ste. Anne des Monts	Ste. A. des Monts	J. Roch Thibault
St Hyacinthe	St. Hyacinthe	Uldéric Hébert
St. Jean	St. Jean, P.Q.	L. Desmarais
Témiscamingue	Ville Marie	Chénier & Filteau
		Leonard & Turbide
Thetford	Thetford Mines	Turcotte & Binette
Trois-Rivières	Trois-Rivières	Bertrand, Abran & Lambert
Vaudreuil	Vaudreuil	Constant & St-Denis
Verchères	Verchères	J. B. Dupré
Wolfe	Ham Sud	Henri Lamoureux
Yamaska	St. François du Lac	N. U. Fréchette

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
----------	---------	-----------

DISTRICT	CORONER	RESIDENCE
Beauce, ...	J. D. Robitaille	St-Léon de Standon
	Rod. Mabeux	St-Georges
	P. A. Morin	St-Evariste
	Charles Bolsvert	Lac Méj antic
Beauharn, ...	Dr. O. E. Caza	Valleyfield
	I. K. Williams	Chateauguay
	Dr. G. Lefebvre	Huntingdon
Bedford, ...	Dr. M. Brouillette	Knowlton
	Philippe Adam	Granby
	R. Bombardier	Bedford
Bonaventure, ...	G. Boileau	New

		Richmond
<i>Chicoutimi</i> . . .	Hector Lemieux	Chicoutimi
	J. E. Bergeron	Jonquière
<i>Gaspe</i>	J. V. Allard	Chandler
	Delphis Miville	Cap Chat
	Lionel Rioux	Rivière-au- Renard
	M. Arsenaault	Cap aux Meules
	A. Dontigny	Ste-Anne des Monts
<i>Hull</i>	G. Brisson	Hull
	L. Bourgault	St-André Avelin
	Harold Geggie	Wakefield
	J. T. L'Ecuver	Maniwaki
	Jean Lorrain	Ste-Basile

	Sean Lorrain	St-Rose de Lima (Papi- neau)
<i>Iberville</i>	J. A. Lapierre	Ville d'Iber- ville, P.Q.
	Jean Beaudin	Napierville
<i>Joliette</i>	Ovide Girard	St-Gabriel de Brandon
	J. A. Melanson	St-Jacques de l'Achigan
	Paul Lamarche	Joliette
	Gérard Gervais	Berthierville
	J. G. Mathieu	St-Henri de Mascouche
<i>Kamouraska</i>	Antoine Boudet	Blainville

<i>Ramoursak</i>	Antonio Paradis	Rivière-du-Loup
	Marcel Catellier	Trois-Pistoles
	P. M. Roy	St-Pascal
	Gérard Pelletier	St-Alexandre
<i>Labelle</i>	J. Aimé Fortin	Cabano
	T. Lachapelle	Mont-Laurier
<i>Montmagny</i>	Jacques Cartier	L'Annonciation
	Paul Dupuis	Montmagny
	Germain Fortin	Montmagny
	Rod. Gervais	St-Pamphile
	Alex. Nadeau	St-Charles
		(Bellevue)
<i>Montreal</i>	R. L. Duckett	443 rue St-Vincent, Montréal
	Aug. Clément	Les Cèdres
<i>Nicolet</i>	J. M. Roy	St-Grégoire (Nicolet)
<i>Pointe</i>	J. M. Roy	St-Grégoire (Nicolet)

Pomilac Leopold Renaud, Campbell's Bay

Quebec..... Dr. F. Cowley, Shawville
Dr. Paul V. Mar-
ceau..... 340 Grand-
Allée, Québec
Gustave Ferland, Bcaupôt
Léo Bergeron..... La Tuque
J.-P. Pouliot..... St-Agapit
(Lotbinière)
Dr. Jean Caron, Parent
J. P. Fortin..... Lévis
Napoleon Cote..... Portneuf
Richelieu..... J. J. Guertin, Sorel
J. W. Paquin..... St-David

	V. Paradis	Verchères
Rimouski	R. Bélanger	Rimouski
	Raoul Gagnon	Mataje
	Irene Gagnon	Saybec
	René A. Lepage	Mont-Joli
	L. E. St-Hilaire	Luceville
Robertai	W. Boudreault	Chambord
	L. Poisson	Normandin
	Dr. F. Lamy	St. Jerome
Rouyn-		
Noranda	Alph. Boisvert	Rouyn
Saguenay	Albert Angers	La Malbaie
	Roger Smith	Clarke City (de

	Rivière Pentecôte à Riv. au Tonnerre)
Léo Côté.....	Havre St- Pierre (de Rivière au Tonnerre à Natashquan)
E. E. Binet.....	Bale Comeau (Bersimis à Rivière Pentecôte)
Roland Hould...	Les Escou- mains (de Tadoussac à Rivière Pentecôte)

Dr. Paul Jean. Port Menir, Ile
Dr. Geo. Canth. Tadoussac
Dr. G. Simard. Forestville between
Bet-siamites and
St. Paul du
Nord
Dr. R. B. Mar-
childon. Sept Iles

Quebec	John Orford . . .	Moose Factory
	P. M. Wright . .	Fort Chimo
Saint-François	Armand Voyer	Magog Est
	Louis Gagnon . .	Sherbrooke

F. Beaubien... Ham Nord

	Geo. Letendre,	Danville
	J. A. Allard	Bromptonville
<i>St-Hyacinthe.</i>	André Bouvier	St-Hugues
	Ern. A. Primeau	Marleville
	J. L. H. Pagé	St-Hyacinthe
<i>Temis-</i>		
<i>camingue.</i>	Phil. Chabot	Lorrainville
	W. O. Rothwell	Témiscamingue
	William Irwin	Témiscamingue
<i>Terrebonne.</i>	Joseph Pagé	St-Benoît
	Jules Lafleur	Lachute
	J.-L. Taillon	St-Jérôme
	R. A. Côté	Brownsburg

REGISTRARS OF THE PROVINCE

Co. 1 Division, New Carlisle... J. P. L. Flyr

adventure
2 Division Captain

rome Knowlton Pilbus &

Lefeb

hamplain... Ste. Genevieve... Bailly & Ge

harlevoix
e. J. Division, Murray Bay, J. B. G.

harlevoix

0.2 Division, Baie St. Paul . . . Roger Duf

chicoutim Ste. Martine . . . L. Laberge
chicoutim Chicoutimi . . . Lapointe &

Gagnon

MONTREAL ET SES INSTITUTIONS

ADMINISTRATION MUNICIPALE
Camillien Houde, C.B.E., Maire

COMITE EXECUTIF

Conseiller J. O. Asselin, président.
Conseiller Gordon MacL. Pitts, président intérimaire.
Conseillers Alfred Filion, Frank Hanley, Paul Dozois, Lucien Croteau et Son Honneur le maire, ex-officio, membres.

CONSEIL

Conseiller Dave Rochon, chef.

DISTRICT No 1

Catégorie A.—Emery Sauvé, Arthur Tremblay, W. Eldège Lauriault.
Catégorie B.—Bruno Lépine, Israel Morin, Marcel Lafaille.

DISTRICT No 2

Catégorie A.—Gérard Loiselle, Antoine Guyot, Edward Wm O'Flaherty.
Catégorie B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No 3

Catégorie A.—Joseph-Omer Asselin, Alphonse-Dolor Quilting, Roy E. Wagar.
Catégorie B.—Edmund Tobin Asselin, John Edward Lyall, Ernest Munday

DISTRICT No 4

Catégorie A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Henri-E. Vautelet.
Catégorie B.—J. Eric Harrington, Frank Horan, J. Stephen Stephens

DISTRICT No 5

Catégorie A.—Harry Kolber, Max Seigler, William Victor Victor.
Catégorie B.—Louis Bass, Harry Binder, Dave Rochon.

DISTRICT No 6

Catégorie A.—Hélodore Carrière, Alfred Filion, Hector Prud'homme.
Catégorie B.—Joseph-Emile Dubreuil, Elzéar Simard, Alfred Gagliardi.

DISTRICT No 7

Catégorie A.—Ulric Leblanc, Wilfrid Deslauriers, Ruben Levesque.
Catégorie B.—Roméo Desormiers, Charles Lafontaine, Joseph-Marie Savignac.

DISTRICT No 8

Catégorie A.—Lucien Gagnon, Eugène Gaudry, Victor Lévesque.
Catégorie B.—Emile Pigeon, Georges Godin, Raymond Noël.

DISTRICT No 9

Catégorie A.—Adelme Farley, Georges Lalancette, Gérard Gauthier.
Catégorie B.—Georges Guévremont, Achille Dubeau, Marcel Despatis.

DISTRICT No 10

Catégorie A.—J.-Albert Tardif, Pierre Simoneau, Edmond Allan.
Catégorie B.—Edmond Hamelin, Valère Vachon, Emile Gauthier.

DISTRICT No 11

Catégorie A.—Yvon Bock, J. Clément Girard, Rodrigue Moore.
Catégorie B.—Hervé Brien, Lucien Croteau, Jean-Paul Hamelin.

REPRESENTANTS DE CORPS PUBLICS

Catégorie C.—Montreal Board of Trade—Karl E. McNamara, L. Eric Reford, La Chambre de Commerce du District de Montréal—Paul Dozois, Alfred-A. Goulet; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal—Maurice-T. Cusseau, Montreal Junior Board of Trade—William Hamilton; L'Institution Royale pour l'avancement des sciences—J. Cecil McDougall, Gordon MacL. Pitts, E. G. D. Murray; l'Université de Montréal—Guy Vanier, Aimé Parent, Léon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montréal—Jean-Baptiste Delisle, Georges-Aimé Gagnon, Horace Laverdure; Canadian Manufacturers Association Montréal Branch—Paul Sherman Smith, Kenneth Gordon Baker, Bernard Sarrazin; L'Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.—J. Henri Hudon, Léopold Pigeon, Hervé Ravary; Le Conseil des Métiers et du Travail de Montréal—G. N. Barron, Roger Provost, Hugh Carrigan, Claude Jodoin; La Ligue du Progrès Civique, Armand Mathieu, Gerald T. Bogert, J. Austin Murphy; Le Comité des Citoyens de Montréal—Norman English, W. R. Bullock, J. N. Drapeau; La Ligue des Propriétaires de Montréal—J. Hervé Dupuis, P.-J. Bertrand, P.-Armand Brisebois.

SERVICES MUNICIPAUX

Me Louis-A. Lapointe, directeur des services; Lucien Héty, directeur adjoint des services.

Secrétariat municipal.—J. Alphonse Mongeau, greffier de la Cité; C. E. Longpré et Arthur Hooper, greffiers adjoints de la Cité; Gabriel Morin, ass. sec. du comité exécutif; Armand Terrault, traducteur en chef; William Jento et Guy Saint-Pierre, traducteurs; Gérard Boudreau, chef de bureau; Léo Paul Desrosiers, conservateur de la bibliothèque municipale; Conrad Archambault, archiviste en chef; Charles Renaud, chef du secrétariat du maire; Arthur Labrèche, chef du secrétariat des conseillers, et Gérard Lavallée, chef du bureau de poste municipal.

Contentieux.—Claude Choquette c.r., avocat en chef de la Cité; Albert Berthiaume, c.r., avocat de la Cité, D. A. MacDonald, R. N. Séguin, Charles Emard, Jean Mercier,

Louis Trempe, Claude Demers, Philippe Beauregard, Paul Champagne, Hermann Priemau, Armand Pagé et Maurice Laverdure, avocats-adjoints de la Cité; Antonio Lamer et L.-P. Mercure, aviseurs légaux du Service de la Police; Hector Grenon, surintendant du bureau des réclamations; L.-A. Marchesseault, notaire de la Cité; et J. B. Noël, secrétaire du co.-contentieux.

Bureau de l'auditeur.—J. B. A. Mérimée, auditeur de la Cité; Léo Delage et J. B. Paul, auditeurs adjoints.

Service des estimations.—G. E. Vernot, directeur; J. E. Bouchard, directeur-adjoint; Emile Clermont, Wm. Geo. DeBelle, Paul Deblen, Chas. A. Mitchell, D. C. Winter, N. I. Chipman, John Turnbull, W. H. Bennett, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, M. E. Severs, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gérard Sautoire, Christopher Wilson W. H. Moore, A. E. Hemond et E. Doyon, estimateurs.

Bureau de révision des estimations.—Camille Tessier, c.r., président; W. C. Munn, vice-président; J. G. Caron, membre, et Hector Lascelles, secrétaire.

Service des finances.—L. Roberge, C.A., directeur; P.-E. Sénécal, C.A., directeur adjoint; Philippe Geoffrion, directeur adjoint; A. Lambert, C.A., surintendant de la division technique de la finance; A. Charpentier, fils, chef caissier; A. Couture, chef caissier adjoint; N. Latrelle, C.A., chef-comptable; J.-E. Gascon, chef-comptable adjoint; Jean-D. Baril surintendant de la division de l'impôt foncier des taxes d'eau et d'affaires et des taxes spéciales; André-J. Toussaint surintendant adjoint; J.-E. Champagne, surintendant adjoint; P. Lamoureux, surintendant de la division des permis et privilèges; A. Laplante, surintendant adjoint; L.-J. Parizeau, surintendant de la division de l'administration des immeubles; F. Viau, surintendant adjoint; A. Cardinal, surintendant de la division des marchés; A. Martineau, surintendant adjoint.

Cour du Recorder.—Roland Paquette, recorder en chef; Emmett J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Côté et Henri Monty, recorders; Rodolphe Godin, avocat en charge; Alphonse Bayard, André Tessier, René Leblanc, avocats-greffiers; Wilfrid Leva, surintendant; Jules Beaumont, assistant-surintendant.

Service de la Police.—A. Langlois, N.B.E. directeur; Thomas O. Leggett, directeur adjoint; Alfred Bélanger, assistant-directeur; Wilfrid Bourdon, assistant-directeur; Sûreté: Ernest Piau, inspecteur-en-chef; Joseph-Léo Lavolette, inspecteur, Quartiers-général; Ernest Francoeur, inspecteur-défective; Sûreté: Charlemagne Durocher, inspecteur, Quartier-maire; Armand Girard, inspecteur, Circulation; Joseph-E. Lévesque, inspecteur, division Est; Frank Dumoulin, inspecteur, division Nord; Frank Rawley, inspecteur, division Ouest; Tréfilé Sévigny, asst-inspecteur-défective; Sûreté: Georges Allain, asst-inspecteur-défective; Sûreté: William Fitzpatrick, asst-inspecteur-défective; Sûreté: Hervé Guimond, asst-inspecteur, Circulation; Gérard Brodeur, asst-inspecteur, Circulation; Victor Huneault, asst-inspecteur, division Est; Achille Langevin, asst-inspecteur, division Est; Joseph-N. Benoit, asst-inspecteur, division Nord; Thomas Minogue, asst-inspecteur, division Ouest; Azarie Choquet, surintendant du service clérical; Emery Cloutier, asst-surintendant du service clérical; J.-E. Gagné, médecin.

Service d'incendie.—R.-E. Paré, directeur; Anselme Filion, assistant directeur; F. Gilmore, assistant directeur; Alex. Onellette, chef de division; A. Whitton, chef de division; Jos. Lachapelle, Théophile Bouchard, Alfred Marneau, Camille Drapeau, Albert Matte, Leo Lussier, Auguste Picard, Achille Beauchamp, Francis Cooney, Ernest Lussier, Rosario Benoit, Robert Leggett, Armand Durette, Sarto Dupré, Albert Rémiard, Lucien Desjardins, Warner William et Edward Gormoye, chefs de districts; André Plaisance, chef mécanicien; Maurice Lecavalier, assistant chef mécanicien; L.-A. Lefebvre, chef quartier-maire; Charles L. Blackstead, chef instructeur; James McIsaac, chef inspecteur de la prévention des incendies; Capitaine A. Adam, secrétaire du directeur; Docteurs L. Berthiaume et Léon Provost, officiers médicaux.

Service de Santé.—Dr. A. Groulx, directeur; Dr. A. Plouffe, directeur adjoint; Dr. J. N. Laporte, directeur adjoint; Dr. Bertrand Primeau, surintendant, division de l'hygiène de l'enfance; Dr. C.-A. Bourdon, officier spécial et chef des districts sanitaires; Louis de G. Sylvestre, surintendant; Dr. G. Charest, surintendant, division des maladies contagieuses; Dr. A. J. G. Hood, surintendant, division de l'inspection des aliments; M. Roméo Mondello, surintendant intérimaire de la division de l'inspection sanitaire; Dr. Rosario Brard, surintendant des laboratoires; Dr. Louis Roux, surintendant, contrôle médical; Dr. Ant.-R. Valois, surintendant, division de la démographie; Dr. Léo Ladouceur, surintendant, division de la Tuberculose; Dr. F. Dussault, surintendant, division des maladies vénériennes.

Service des travaux publics.—H.-A. Gibeau, l.c., directeur et ingénieur en chef de la Cité; J. A. Gravel, l.c., directeur adjoint et ingénieur-surintendant de la division technique; F. V. Dowd, l.c., directeur adjoint et ingénieur-surintendant, services des eaux et de l'assainissement; Lt.-Col. Jos. Brosseau, l.c., directeur adjoint; C. E. Gélinas, directeur adjoint et ingénieur surintendant de la division des édifices municipaux.

Division de la voirie publique.—L. P. Cabana, ingénieur surintendant.

Division des parcs et récréations.—C. Robillard, ingénieur surintendant.

Division des services électriques.—H. W. Vaughan, l.c., ingénieur surintendant.

Division des ateliers.—Alphonse Grisé, surintendant.

Service des achats et magasins.—Arthur Hébert directeur; Gérard Bastien directeur adjoint; Alphonse Lefebvre, acheteur; Mlle J. Bolvin, secrétaire; Georges Leduc, surintendant des magasins; G. Perreault, assistant-surintendant des magasins; Edouard Hugues, surveillant du matériel de rebut; P.-D. Villeneuve, contremaître de l'atelier de confection.

Service du bien-être social.—Conrad Saint-Amand, directeur; Gérard Aubertin, directeur adjoint.

Service d'urbanisme.—Aimé Cousineau, l.c., directeur; Pierre Boucher, directeur adjoint; Jules Bazin, secrétaire général; C. E. Campeau, Réal Bélanger, Arien Genest, Roger Gagnon et Ernest Langlois, ingénieurs; Roland Gariépy, architecte; Gérard Gariépy et François Bertrand techniciens; J. P. Angrignon, chef de bureau.

Office d'initiative économique et touristique.—Valmore Gratton et George S. Mooney, co-directeurs.

Commission du service civil.—J. E. L'Heureux, président; Ern. Hooper et René Gravel, membres; Paul Thérien, secrétaire.

MARCHES

Armand Cardinal, surintendant—Division des marchés.

Albert Martineau, assistant surintendant—Division des marchés.

Marché Atwater, Avenue Atwater, entre Sainte-Emilie et Saint-Ambroise, Ernest Ethier, commis; Lionel Sénécal, assistant commis.

Marché Bonsecours, entre 272 et 401 Saint-Paul Est, Roger Primeau, commis.

Marché Saint-Laurent, 1187 Boulevard Saint-Laurent, H. Robidoux, commis.

Marché Saint-Jacques, angle Ontario Est et Amherst, J. Dansereau, commis.

Marché Saint-Jean-Baptiste, Boulevard Saint-Laurent et Rachel, Lucien Jacques, commis.

Marché à poisson central, rue des Commissaires, vis à vis rue Berri, Roger Primeau, commis.

Marché Maisonneuve, Ontario Est, Louis St-Jean, commis.

Marché du Nord, Terrain du Shamrock, 7067 avenue Casgrain, Léopold Gauvreau, commis.

Pesée Atwater, Avenue Atwater, vis à vis Sainte-Emilie, Eugène Royal, commis.

Pesée Cartierville, Lachapelle près Boulevard Gouin Ouest, Valérien Chevalier, commis.

Pesée Papineau, Notre-Dame, angle Parthenais, J. E. Chloine, commis.

Pesée marché à foins, rue Saint-Paul, angle Inspecteur, Napoléon Désilets, commis.

TAXES MUNICIPALES

Extrait des règlements d'imposition de la Cité

Impôt foncier—1.9652 pour cent de l'évaluation plus les surtaxes de 5% et de 3%.

Taxe scolaire (Catholiques)—1.00 pour cent de l'évaluation. (Protestants)—1.30 pour cent de l'évaluation. (Neutres)—1.50 pour cent de l'évaluation.

Taxes spéciales d'emprunts—Des taxes spéciales sont imposées sur les immeubles en vertu de règlements adoptés par le conseil pour l'emprunt suivant:—

Règlement 835, 13 août 1923, \$1,500.00.00 à 5 pour cent pour 40 ans, \$0.01 par \$100.

Taxe spéciale des pavages—En vertu des statuts 19 George V. chapitre 97, section 26, et 22 George V. chapitre 105, section 32, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables situés dans la Cité, pour payer tout excédent du coût de \$5.00 par verge carrée des pavages construits depuis le premier janvier 1919 sur toute rue, ruelle ou place publique, reconnue comme telle à cette date, ainsi que l'intérêt compris dans les rôles de pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.10 par \$100.00.

Taxe spéciale pour divers excédents—En vertu des statuts 22 George V. chapitre 105, section 40, 5 George VI, chapitre 73, section 60 et 4 George VI, chapitre 75, section 48, une taxe annuelle est imposée sur tous les immeubles imposables et non imposables dans la Cité pour payer les pertes etc., ainsi que l'excédent d'un an d'intérêt sur tous les rôles d'améliorations locales autres que les pavages. Le taux de cette taxe est de \$0.18 par \$100.00 plus les surtaxes de 5% et 3%.

Taxe sur tuyaux à eau—Une taxe spéciale, à laquelle s'ajoutent les surtaxes de 5% et 3%, est imposée sur les immeubles en face desquels la Ville a posé un tuyau à eau, dans les cas où il y a lieu de combler une insuffisance du produit de la taxe d'eau annuelle sur lesdits immeubles comparative à un rendement de 6% sur le coût du tuyau à eau. Cette taxe est établie en répartissant le montant de cette insuffisance suivant le nombre de pieds de front des immeubles riverains—24, Geo. V. chap. 88, s. 23; 5, Geo. VI, chap. 73, s. 61.

Taxe pour l'enlèvement de la neige—Pour pourvoir à l'entretien général des trottoirs, la taxe suivante est imposée et prélevée sur tous les immeubles en face desquels cet entretien est effectué, à l'exception de ceux qui sont exemptés par l'acte de l'Amérique Britannique du Nord, savoir:—

A—Pour les immeubles assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de neuf cents (\$0.09) par cent dollars (\$100.00) de la valeur de tels immeubles, telle qu'inscrite au rôle d'évaluation en vigueur; plus les surtaxes de 5% et 3%.

B—Pour les immeubles non assujettis au paiement de la taxe foncière générale, au taux de vingt cents (\$0.20) par pied linéaire de tels immeubles plus les surtaxes de 5% et 3%.

MONTREAL AND ITS INSTITUTIONS

MUNICIPAL ADMINISTRATION

Camille Houde, C.B.E., Mayor.

EXECUTIVE COMMITTEE

Councillor J. O. Asselin, Chairman.
Councillor Gordon Mac L. Pitts, Acting Chairman.
Councillors Alfred Fillion, Frank Hanley, Lucien Croteau, Paul Dozois, and His Worship The Mayor, ex-officio, members.

COUNCIL

Councillor Dave Rochon, Leader.

DISTRICT No. 1

Group A.—W. Eldege Lauriault, Emery Sauve, Arthur Tremblay.
Group B.—Marcel Lafaille, Bruno Laplante, Israel Morin.

DISTRICT No. 2

Group A.—Gerard Loiseleur, Guyot, Edward Wm. O'Flaherty.
Group B.—Percy Burrows, Frank Hanley, Thos. Patrick Healy.

DISTRICT No. 3

Group A.—Joseph Omer Asselin, Alphonse Dolor Quintin, Ray E. Wagon.
Group B.—Edmond Tobin Asselin, John Edward Lyall, Ernest Munday.

DISTRICT No. 4

Group A.—Miss J. Kathleen Fisher, Leo James McKenna, Henri E. Vautelet.
Group B.—J. Eric Harrington, Frank Horan, J. Stephen Stephens.

DISTRICT No. 5

Group A.—Harry Kolber, Max Seigler, William Victor Victor.
Group B.—Louis Bass, Harry Binder, Dave Rochon.

DISTRICT No. 6

Group A.—Heliore Carriere, Alfred Fillion, Hector Prud'homme.
Group B.—Joseph Emile Dubreuil, Elzear Simard, Alfred Gagliardi.

DISTRICT No. 7

Group A.—Ulric Leblanc, Wilfrid Deslauriers, Ruben Lesque.
Group B.—Romeo Desormiers, Charles Lafontaine, Joseph Marie Savignac.

DISTRICT No. 8

Group A.—Lucien Gagnon, Eugene Gaudry, Victor Levesque.
Group B.—Emile Pigeon, Georges Godin, Raymond Noel.

DISTRICT No. 9

Group A.—Adelme Farly, Georges Lancette, Gerard Gauthier.
Group B.—Georges Guevremont, Achille Dubeau, Marcel Despatia.

DISTRICT No. 10

Group A.—J. Albert Tardif, Pierre Simonneau, Edmond Allan.
Group B.—Edmond Hamelin, Valere Vachon, Emile Gauthier.

DISTRICT No. 11

Group A.—Yvon Bock, J. Clement Girard, Rodrigue Moore.
Group B.—Herve Brien, Lucien Croteau, Jean Paul Hamelin.

REPRESENTATIVES OF PUBLIC BODIES

Group C.—Montreal Board of Trade—Karl E. McNamara, L. Eric Reford, Chambre de Commerce du District de Montreal—Paul Dozois, Alfred-A. Goulet; La Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal—Maurice T. Cusseau; Montreal Junior Board of Trade—William Hamilton; The Royal Institution for the Advancement of Learning—J. Cecil McDougall, Gordon Mac L. Pitts, E. G. D. Murray; Montreal University—Guy Vanier, Alme Parent, Leon Lortie; Le Conseil Central des Syndicats Catholiques Nationaux de Montreal—Jean Baptiste Delisle, Horace Laverdure, Georges-Aime Gagnon; Canadian Manufacturers Association, Montreal Branch—Paul Sherman Smith, Alexander Kenneth Gordon Baker, Bernard Sarrazin; Retail Merchants Association of Canada, Inc.—J. Henri Hudon, Leopold Pigeon, Herve Ravary; Trades and Labour Council of Montreal—Georges N. Barron, Roger Provost, Claude Jodoin; City Improvement League—Armand Mathieu, Gerald T. Bogert, J. Austin Murphy; Montreal Citizens Committee—Norman English, W. R. Bullock, J. N. Drapeau; The Property Owners' League of Montreal—J. Herve Dupuis, P. J. Bertrand, F. Armand Brisebois.

MUNICIPAL DEPARTMENTS

Me. Louis A. Lapointe, Director of Departments.

Lucien Hetu, Assistant Director of Departments.

City Clerk's Department.—J. Alphonse Mongeau, City clerk; C. E. Longpre and Arthur Hooper, Assistant City Clerks; Gabriel Morin, Assistant Secretary of the Executive Committee; Armand Terrault, Chief Translator; William Jento and Guy Saint-Pierre, Translators; Gerard Boudreau, Chief Clerk; Conrad Archambault, Chief Archivist; Leo Paul Desrosiers, Librarian; Charles Renaud, Chief of the Mayor's Secretariat; Artur Labreche, Chief of the Councillors' Secretariat and Gerard Lavallee, Head of Municipal post office.

Law Department.—Claude Choquette, K.C., Chief City Attorney; Albert Berthiaume, K.C., City Attorney; Charles Emard, D. A. MacDonald, R. N. Seguin, Jean Mercier, Louis Trempe, Claude Demers, Philippe Beauregard, Paul Champagne, Herman Primeau, Armand Page and Maurice Laverdure, Assistant City Attorneys; Antonio Lamer and L. P. Mercure, Legal Advisors of the Police Department; Hector Grenon, Chief of Claims Department; J. B. Noel, Secretary; L. A. Marchessault, City Notary.

Auditor's Department.—J. B. A. Merleau, City Auditor; Leo Delage and J. B. Paul, Assistant Auditors.

Assessors Department.—G. E. Vernot, Director; J. E. Bouchard, Assistant Director; Emile Clermont, Wm. Geo. De Belle, Paul Deblen, Chas. A. Mitchell, D. C. Winter, N. I. Chipman, John Turnbull, W. H. Bennet, C. M. Hickson, J. E. Giroux, H. Yergeau, J. M. Brunelle, W. E. Sever, Thomas Duchesne, Marcel Gravel, Gerard Santofre, Christopher Wilson, W. H. Moore, A. E. Hemond and E. Doyon, Assessors.

Finance Department.—L. Roberge, C.A., Director; P. E. Senecal, C.A., Assistant Director; Philippe Geoffrion, Assistant Director; A. Lambert, C.A., Superintendent of the Technical Division; A. Charpentier, Jr., Chief Cashier; A. Couture, Asst. Chief Cashier; N. Latreille, C.A., Chief Accountant; J. E. Gascon, Assistant Chief Accountant; Jean-D. Baril, Superintendent of the Real Estate, Water, Business and Special Taxes Division; Andre-J. Toussaint, Asst. Supt.; J. E. Champagne, Asst. Supt.; P. Lamoureux, Superintendent of the Permits and Privileges Division; A. Laplante, Asst. Supt.; L. J. Parizeau, Superintendent of the Administration of Immovables Division; F. Vlau, Asst. Supt.; A. Cardinal, Superintendent of the Markets Division; A. Martineau, Asst. Supt.

Board of Revision of Valuations.—Camille Tessier, K.C., Chairman; W. C. Munn, Vice-President; J. G. Caron, Member; Hector Lascelles, Secretary.

Recorder's Court.—Roland Paquette, K.C., Recorder in Chief; Emmett J. McManamy, P. Lachapelle, Damase Cote, and Henri Monty, Recorders; Rodolphe Godin, Attorney in Charge; Alphonse Bayard, Andre Tessier, Rene Leblanc, Attorneys, Clerks of the Court; Wilfrid Levac, Superintendent; Jules Beaumont, Superintendent.

Police Dept.—Albert Langlois, M.B.E., Director; Thomas O. Leggett, Deputy Director; Alfred Belanger, Assistant Director; Wilfrid Bourdon, Assistant Director; Detectives: Ernest Pleau, Chief Inspector; Joseph-Léo Laviolette, Inspector, Quarter-Master; Ernest Francoeur, Inspector Detective; Charlemagne Durocher, Inspector, Quarter-Master; Armand Girard, Inspector, Traffic; Joseph-E. Levesque, Inspector, East Division; Frank Dumoulin, Inspector, North Division; Frank Rawley, Inspector, West Division; Trefle Sevigny, Assistant-Inspector Detective; Georges Allain, Assistant-Inspector Detective; William Fitzpatrick, Assistant-Inspector Detective; Herve Guimond, Assistant-Inspector, Traffic; Gerard Brodeur, Assistant-Inspector, Traffic; Victor Huneault, Assistant-Inspector, East Division; Achille Langevin, Assistant-Inspector, East Division; Joseph N. Benoit, Assistant-Inspector, North Division; Thomas Minogue, Assistant-Inspector, West Division; Azarie Choquet, Superintendent of the Clerical Service; Emery Cloutre, Assistant-Superintendent of the Clerical Service; J. E. Gagne, Physician.

Fire Department.—R. E. Pare, Director; Anselme Fillion, Assistant Director; F. Gilmore, Assistant Director; Alex. Ouellette, Division Chief; A. Whitton, Division Chief; Jos. Lachapelle, Theophile Bouchard, Alfred Marneau, Camille Drapeau, Albert Matte, Leo Lussier, Auguste Picard, Achille Beauchamp, Francis Cooney, Ernest Lussier, Rosario Benoit, Robert Leggett, Armand Duvette, Sarto Dupre, Albert Remillard, Lucien Desjardins, Warner Williams and Edward Gormoyle, District Chiefs; Andre Plaisance, Chief Mechanic; Maurice Lecavallier, Assistant Chief Mechanic; L. A. Lefebvre, Chief Quarter-Master; Charles L. Bickstead, Chief Instructor; James Meisac, Chief Inspector of Fire Prevention; Captain A. Adam, Secretary to the Director; Doctors L. Berthiaume and Leon Provost, Medical Officers.

Health Department.—Dr. A. Groulx, Director; Dr. A. Plouffe, Assistant Director; Dr. J. N. Laporte, Asst. Director; Dr. Bertrand Primeau, Superintendent Child Hygiene Division; Dr. C. A. Bourdon, Special Officer and Chief of Health Districts; Louis de Sylvestre, Superintendent; Dr. H. G. Charest, Superintendent Contagious Diseases Division; Dr. A. B. Valois, Supt. of the Division of Demography; Dr. A. J. G. Hood, Superintendent, Food Inspection Div.; Romeo Mondello, Acting Superintendent Sanitary Inspection Division; Dr. Rosario Berard, Superintendent of Laboratories; Dr. Louis Roux, Superintendent, Medical Control; Dr. Leo Ladouceur, Superintendent Tuberculosis Division; Dr. F. Dussault, Supt. of Venereal Diseases Division.

Public Works Department.—H. A. Gibeau, C.E., Director and Chief Engineer of the City; J. A. Gravel, C.E., Assistant Director and Superintendent of the Technical Division; F. V. Dowd, C.E., Assistant-Director and Engineer Superintendent of the Waterworks and Sewerage Division; Lt-Col. Jos. Broseau, C.E., Assistant-Director; C. E. Gellinas, C.E., Assistant-Director and Engineer Superintendent of the Municipal Buildings Division.

Division of Streets.—L. P. Cabana, Superintendent Engineer.

Electrical Division.—H. W. Vaughan, C.E., Superintendent Engineer.

Parks & Recreations Division.—C. Robillard, Superintendent engineer.

Workshop Division.—Alphonse Grise, Superintendent.

Department of Purchases and Stores.—Arthur Hebert, Director; Gerard Bastien, Asst. Director; Alphonse Lefebvre, Purchasing Agent; Miss J. Bolvin, Secretary; Georges Ledue, Supt. of Stores; G. Perreault, Asst. Superintendent of Stores; Edward Hugues, Waste Material Supervisor; P. D. Villeneuve, Repairs Shop Foreman.

Department of Social Welfare.—Conrad Saint Amant, Director; Gerard Aubertin, Asst. Director.

City Planning Department.—Aime Cousineau, C.E., Director; Pierre Boucher, Asst. Director; Jules Bazin, General Secretary; C. E. Campeau, Real Belanger, Adrien Genest, Roger Gagnon et Ernest Langlois, Engineers; Roland Gariepy, Architect; Gerard Gariepy and Francois Bertrand Technicians; J. P. Angrignon, Chief Clerk.

Montreal Economic & Tourist Development Bureau.—Valmore Gratton and George S. Mooney, co-Directors.

Civil Service Commission.—J. E. L'Heureux, Chairman; Ern Hooper and Rene Gravel, members; Paul Therien, Secretary.

MARKETS.

Armand Cardinal, superintendent of markets Division.

Albert Martineau, asst. superintendent of markets Division.

Atwater Market, Atwater av. between St. Emile and St. Ambrose, Ernest Ethier, clerk; Lionel Senecal, asst. clerk.

Bonssecours market, between 272 and 401 St. Paul E., Roger Primeau, clerk.

St. Lawrence market, 1187 St. Lawrence Boulevard, H. Robidoux, clerk.

St. James market, cor Ontario East and Amherst streets, J. Dansereau, clerk.

St. Jean Baptiste market, St. Lawrence Boulevard and Rachel, Lucien Jacques, clerk.

Central Fish Hall, Commissioners street, opp. Berri street, Roger Primeau, clerk.

Malsonneuve Market, Ontario St. E., Louis St-Jean, clerk.

Marche du Nord, Shamrock Grounds, 7067 Casgrain av., Leopold Gauvreau, clerk.

Atwater Weigh-house, Atwater avenue, opp. Ste. Emile, Eugene Royal, clerk.

Cartierville Weigh House, Lachapelle near Blvd Gouin, Valerien Chevalier, clerk.

Papineau Weigh house, Notre Dame cor. Parthenais, J. E. Chicoine, clerk.

Hay Market Weigh-house, St. Paul street, cor. Inspector, Napoleon Desllets, Clerk.

MUNICIPAL TAXES.

Abstract of City Assessment By-Laws

Real estate assessment—1.9552 per cent. on value, plus surtaxes of 5 per cent. and 3 per cent.

School taxes (Catholics) — 1.00 per cent. on value.

(Protestants)—1.30 per cent on value, (Neutrals)—1.50 per cent on value.

Special Loan Taxes—Special taxes are imposed on real estate, under by-laws adopted by the Council, to provide annually for the following loan:—

By-law 835, 13th Aug. 1923, \$1,500,000 at 5 per cent. for 40 years, \$0.91 per \$100.00.

Special Paving Tax—Under the Acts 19 George V, Chapter 97, section 26, and 22 George V, Chapter 105, Section 32, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate situated in the City to cover any excess in the cost of \$5.00 per square yard for pavings laid since the 1st January, 1919, on any street, lane or public place, recognized as such at that date, as well as the interest included in the paving rolls. The rate for this tax is \$0.10 per \$100.00.

Special Tax for Various Excesses—Under the Act 22 George V, Chapter 105, Section 40, 5 George VI, Chapter 73, Section 60 and 4 George VI, Chapter 75, Section 48, an annual tax is imposed on all taxable and non-taxable real estate in the City to cover the losses etc., as well as the excess over one year's interest on all rolls for local improvements other than pavings. The rate for this tax is \$0.13 per \$100.00 plus surtaxes of 5 per cent and 3 per cent.

Tax on water-mains—A special tax, to which is added the surtaxes of 5% and 3%, is levied on the immovables in front of which the City has laid a water main, in cases where it is necessary to make up an insufficiency of the proceeds of the annual water tax on the said immovables as compared with a yield of 6% on the cost of the water main. This tax is established by distributing the amount of that insufficiency according to the number of feet of frontage of the bordering immovables—24, Geo. V, chap. 88, s. 23; 5, Geo. VI, chap. 73, s. 61.

Snow cleaning tax.—In order to provide for the general maintenance of sidewalks, The following tax is imposed and levied on all immovables in front of which such maintenance is effected, with the exception of those exempted by the British North America Act, namely:

a) For the immovables subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of nine cents (\$0.09) per one hundred dollars (\$100.00) of the value of such immovables, as entered on the valuation roll in force plus surtaxes;

b) For the immovables not subject to the payment of the general real estate tax, at the rate of twenty cents (0.20) per lineal foot of such immovables plus surtaxes.

Voûtes sous les trottoirs—5%, pour cent de la valeur de l'espace occupé, minimum 10.00 basé sur la valeur de la propriété adjacente.

Surtaxes ajoutées 5% et 3%.

Taxe d'affaires et autres taxes personnelles.—Le taux de la taxe d'affaires est de 11 pour cent sur la valeur locative annuelle de l'endroit occupé.

Clubs, auberges, hôtels, restaurants ou buvettes où il se vend du vin, de la bière ou des spiritueux.—La taxe d'affaires est la suivante:—

Sur valeur locative de \$160.00 ou moins

	\$27.00
de \$ 160 à \$ 240...	\$ 36.00
240 à 320...	45.00
320 à 400...	56.25
400 à 500...	67.50
500 à 600...	78.75
600 à 700...	90.00
700 à 800...	101.25
800 à 1,000...	112.50
1,000 à 1,200...	123.75
1,200 à 1,600...	135.00
1,600 à 2,000...	157.00
2,000 à 2,400...	175.00

avec augmentation de \$17.50 pour chaque \$400 ou fraction au dessus de \$2,400.00.

TAXES SPECIALES — Banques — Sur capital jusqu'à \$1,000,000... \$400

\$1,000,000 à \$2,000,000 500

au dessus de \$2,000,000 600

Succursales de banques, chacune... 100

Assurance sur la vie... 200

Assurances de garantie et de responsabilité des patrons... 200

Assurances contre l'incendie.—Taxe de 1 pour cent sur les primes avec minimum de \$200.00.

Toute autre compagnie d'assurance—\$200.00.

DATES DE PAIEMENT. — Taxes foncières, premier octobre; taxes spéciales, premier

octobre; taxe d'affaires et de l'eau, premier

septembre; permis, premier mai.

LICENCES ET AUTRES TAXES MUNICIPALES

Encanteurs—\$200.00. Pour chaque commis-encanteur, \$10.00.

Encanteurs—Vente commerciale à l'encan en dehors de la place d'affaires de l'encanteur, \$10.00 par jour.

Prêteurs d'argent—\$200.00.

Prêteurs d'argent sur gages—\$300.00.

Marchands qui achètent de l'or ou autres métaux précieux, des pierres précieuses ou des bijoux—\$200.00.

Rembourseurs—\$10.00.

Monts-de-piété—\$300.00.

Marchands de bric-à-brac ou d'effets d'occasion—\$200.00.

Colporteurs vendant de menus articles, tels que crayons, lacets de chaussures, papier à lettres, etc.—\$10.00.

Colporteurs etc. vendant seulement des rubans, des insignes, des ballons ou des souvenirs, à l'occasion de fêtes ou de démonstrations, (par jour)—\$10.00.

Tout vendeur public exerçant son commerce sur un lot privé ou à l'entrée ou en dehors d'un édifice ou sur un lot vacant privé, par jour—\$2.00.

Tous autres colporteurs—\$100.00.

Employés de colporteurs—\$10.00.

Solliciteurs dans maisons privées — \$100.00.

Marchands de poisson en gros—\$100.00.

Marchands de foin—\$25.00.

Commerçants d'animaux—\$25.00.

Aiguiseurs de ciseaux—\$10.00.

Porteurs d'enseignes—\$10.00.

Agence de police secrète—\$200.00.

Constables spéciaux—\$10.00.

Basculiers publiques—\$20.00.

Distributeurs de circulaires ou d'échantillons—\$10.00.

Établissement de teinturerie à sec ou de nettoyage à sec—\$50.00.

Maître-fumigateur ou exterminateur—\$50.00.

Fumigateurs ou exterminateurs—\$10.00.

Compagnons-fumigateurs ou exterminateurs—\$5.00.

Agents de recouvrements—\$100.00.

Agents de clients pour hôtels—\$10.00.

Agents d'immeubles—\$100.00.

Agents financiers—\$100.00.

Agents de buanderie—\$50.00.

Courtiers—\$100.00.

Laitiers—\$25.00 et \$5.00 pour chaque véhicule.

Boulangers—\$25.00 et \$5.00 pour chaque véhicule.

Afficheurs—\$50.00.

Ramoneurs—\$200.00.

Allées de quilles publiques—\$25.00 par allée.

Tables de trou-madame ou autres jeux similaires—\$25.00 par table.

Tables de billard publiques—\$25.00 pour chaque table.

Bains publics—\$25.00.

Salles de théâtres et de concerts—\$500.

Salles de vues animées (par siège)—\$1.00.

Salles de danse—\$200.00.

Salles d'amusement—\$200.00.

Clubs privés, association etc.—\$10.00.

Vente de liqueurs alcooliques pour être consommées sur les lieux—\$200.00.

Galleries de tir, golf miniature ou terrain pour la pratique du golf—\$50.00.

Salles d'assemblées seulement—\$20.00.

Salles louées pour amusements sociaux—\$50.00.

Exhibitions sur terrains vacants, à l'exception des cirques—\$10.00 par jour pour chaque jeu, kiosque ou installation.

Commerces dans maisons privées—\$200.

Entrepreneurs généraux en construction ou démolition—\$25.00.

Entrepreneurs spécialisés: électricité, plomberie, peinture, etc.—\$10.00.

Courtiers dans la cité, sans place d'affaires—\$1,000.00.

Danses occasionnelles—\$10.00.

Débit de tabac—\$10.00.

Guides—\$5.00.

Établissements de produits alimentaires (Restaurants, épiceries, etc.)—\$10.00.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Établissements où la volaille est tuée

mais non vendue—\$10.00.

Établissement de détail où la volaille est tuée et vendue—\$50.00.

Personnes s'exhibant en public pour annonce—\$10.00.

Cirques et autres exhibitions ambulantes—\$1,000.00 par jour.

Parades de cirques, quand les exhibitions sont en dehors des limites de la ville — \$1,000.00 par jour.

Carcouels—\$10.00 par jour.

Buanderies publiques—\$50.00.

Hôpitaux privés—\$200.00.

Commerçants en détail de viande fraîche ou de poisson—\$50.00.

Commerçants en gros de viande fraîche ou de poisson—\$100.00.

Commerçants de viandes fumées—\$25.00.

Patinoires—\$50.00.

Cours à bois, à foin, fonderies, forges, ateliers de menuiserie et autres établissements dangereux pour l'incendie—\$10.00.

Commerçants en gros ou en détail de bois, de charbon ou d'huile à chauffage—\$40.00.

Pompes à essence en usage, pour chaque pompe—\$10.00.

Magasins temporaires de détail—\$500.00 pour 30 jours; \$10.00 pour chaque journée additionnelle.

Magasins temporaires ou espaces près de ou sur le terrain d'un cirque pour la vente de rafraîchissements exclusivement—\$10.00 par jour.

Musiciens ambulants—\$50.00.

Circus de chaussures ambulants—\$10.00.

Hypnotiseurs, palmistes, phrénologues etc.—\$100.00.

Photographes ambulants—\$100.00.

Employés de photographes—\$10.00.

Marchands de glace—\$25.00 et \$5.00 par véhicule.

Embaumeurs—\$10.00.

Entrepreneurs de pompes funèbres—\$100.

Chiens—\$5.00.

Marquises—\$0.25 le pied carré.

Refuges—\$2.00.

Enseignes électriques — \$0.25 par pied carré.

Manufacturiers de produits alimentaires—\$25.00.

Commerçants en gros de produits alimentaires—\$25.00.

Manufacturiers de breuvages non-alcooliques ou alcooliques—\$50.00.

Maisons de pension pour enfants—\$10.00.

Endroits servant aux sports, exhibitions, etc.—2000 sièges ou moins, \$200.00, plus de 2000 sièges, \$500.00.

Distributeurs automatiques de marchandises—\$5.00.

Phonographes automatiques—\$25.00.

Autres distributeurs automatiques — \$100.00.

Personnes louant ou distribuant des distributeurs automatiques—\$5.00.

Enregistrement de nouveaux commerces.

Bicyclettes—\$2.00.

Triporteur—\$5.00.

Kiosques pour la vente de journaux et de périodiques—\$10.00 à \$100.00.

Autobus—\$50.00.

Emmagasinage ou entreposage de produits alimentaires périssables—\$100.00.

Établissements de massage—\$25.00.

Boutiques de barbier, salons de coiffure, salons de perruquier, salons de manucure, salons de beauté—\$5.00 par chaise.

Établissements similaires:—

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement, est augmenté de la moitié du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de cent dollars (\$100.00) par année.

Dans le cas des personnes qui exploitent plus d'un établissement similaire et dont la principale place d'affaires n'est pas dans la municipalité, le taux de la taxe d'affaires, pour chaque établissement qu'elles exploitent, est augmenté au double du taux imposé à la personne qui n'exploite qu'un seul établissement, cette augmentation ne devant pas, cependant, excéder, pour chaque établissement, la somme de deux cents dollars (\$200.00) par année.

VEHICULES DE LOUAGE

Véhicules tirés par un cheval—\$10.00.

Véhicules tirés par deux chevaux—\$15.00.

Véhicules tirés par plus de deux chevaux—\$30.00.

Chevaux—\$5.00.

Marchands de bric-à-brac avec voiture à bras—\$10.00.

Personnes employant des voitures à bras pour fins commerciales—\$5.00.

Voitures d'annonces—\$300.00.

Véhicules employés par les marchands de bric-à-brac—\$100.00.

Chauffeurs d'automobiles de louage ou d'autotaxis—\$5.00.

Employé de cocher—\$5.00.

Personnes faisant affaires comme routiers publics avec véhicules hippomobiles ou automobiles—\$40.00 et \$10.00 pour chaque véhicule.

Pour la livraison de journaux exclusivement—\$25.00 pour chaque véhicule.

TARIF DE LA TAXE DE L'EAU

Maisons d'habitation, magasins échoppes, bureaux, etc., suivant la valeur locative, 8 pour cent; église 5 pour cent de la valeur locative basée sur quatre pour cent de l'évaluation; restaurants, au taux uniforme de 12 pour cent sur la valeur locative annuelle, excepté que si le loyer est de \$1,000.00 et plus et s'il y a vingt chambres garnies, l'eau sera chargée au compteur et au même taux que les distilleries, les brasseries, etc.; chevaux \$2.00 chacun; vaches \$1.00 chacune; stalles d'écuries, écuries de louage, commerçants de chevaux, tavernes, etc., paieront \$1.50 pour

chaque stall occupée ou non; bains publics \$3.00, engins à vapeur \$6.00 par c.v. ou \$1.15 par mille pieds cubes au compteur; matériaux de construction \$0.06 par mille briques, \$0.03 par pied cube de maçonnerie et \$3.00 par mille verges cubes d'enduits; fontaines \$2.00 par mille pieds cubes au compteur; taux au compteur pour les distilleries, les brasseries, les hôtels, les tavernes, les chemins de fer, les buanderies, les collèges, les séminaires, les académies, les maisons d'industrie, les écoles de réforme, les pensionnats, les convents, les asiles, les teintureries, les studios photographiques et tous les établissements manufacturiers en général, \$1.15 par mille pieds cubes; mais le compte trimestriel au compteur ne doit pas être moindre que 2 pour cent de la valeur locative annuelle du local; si, pour une raison quelconque, de l'avis du comité exécutif, l'eau ne peut être fournie au compteur 8 pour cent de la valeur locative annuelle; loyer des compteurs par année: ½ pouce \$2.00; ¾ pouce, \$2.00; 1 pouce, \$3.00; 1 ½ pouce, \$4.00; 2 pouce, \$5.00; 2 ½ pouce, \$6.00; 3 pouce, \$7.00; 3 ½ pouce, \$8.00; 4 pouce, \$10.00; 6 pouce, \$15.00; 8 pouce, \$20.00.

Hôpitaux publics ayant un minimum de 50 lits permanents, à l'usage gratuit des patients, paient chacun annuellement pour l'eau un taux uniforme de \$25.00.

Dates des paiements.—La taxe d'eau est due et payable le premier septembre chaque année. Toutes les charges pour fourniture spécifique ou pour service fractionnel pendant l'année sont payables d'avance avant l'ouverture de l'eau. Charge des compteurs.—L'eau fournie au compteur est payable trimestriellement.

Arrêt de l'eau.—La fourniture de l'eau est arrêtée si elle n'est pas payée lorsqu'elle est due.

Une pénalité d'intérêt au taux de 5 pour cent par année est payable sur tous les comptes de taxes, y compris la taxe d'eau; à ces taxes ajouter les surtaxes de 5% et 3%.

BARREAU DE MONTREAL (1051-52)

MM. W. B. Scott, c.r., bâtonnier; Emile Poissant, c.r., syndic; J. P. Charbonneau, c.r., trésorier; François Mercier, secrétaire. Conseil.—Louis Fitch, c.r., Gaétan Guérin, c.r., Jean Martineau, c.r., L. J. Barcelo, c.r., Henri M. Loranger, c.r., Hazen Hansard, c.r., James E. Mitchell, c.r., Germain Bock, c.r., Jean-Paul Cardinal.

Bibliothèque.—Maréchal Nantel, c.r., bibliothécaire; C. A. Perrault et Arthur Perrault, Jr., assistant-bibliothécaires; Richard Dubuc.

COURS DE JUSTICE

COUR SUPREME DU CANADA

La Cour Suprême du Canada est une cour générale d'appel, constituée par statut du Dominion (Statuts Révisés du Canada, 1927, chapitre 35), est composée d'un juge en chef et de huit juges pués, et a juridiction d'appel en matières civiles et criminelles dans les limites des termes du statut. Les juges résident à Ottawa, où la Cour Suprême du Canada tient annuellement trois sessions, la première commençant le premier mardi de février, la deuxième le quatrième mardi d'avril et la troisième le premier mardi d'octobre.

COUR DU BANC DU ROI

Cour d'Appel

Hon. Antonin Gauthier, juge en chef de la Province de Québec; Hon. P. St-Germain, Hon. J. L. St-Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. A. Marchand, Hon. Bernard Bissonnette, Hon. J. Arthur Gagné, Hon. Garon Pratte, Hon. Stuart McDougall, Hon. Paul C. Casey, Hon. Ernest Bertrand, Hon. W. Hyde, juges; Léon Faribault, C.R., greffier des appels à Montréal; Hector Chariand, assistant greffier des appels; Jean François Nadeau, assistant greffier des appels; Achille Raymond, assistant greffier des appels; Conrad Volsard, secrétaire du greffe; Benoit Bilodeau, commis.

COUR DE L'ECHIQUIER DU CANADA

La cour de l'échiquier, constituée en vertu du statut du Dominion 50-52 vict., chapitre 16, est présidée par un juge et a première juridiction exclusive sur toutes les réclamations, poursuites ou actions contre la Couronne. Elle a juridiction concurrente en ce qui concerne les causes touchant le revenu et la mise en vigueur des pénalités; dans les causes concernant les brevets d'invention, les marques de commerce, la réserve des droits et les dessins industriels et les brevets des terres; les causes contre les officiers de la Couronne pour toute chose faite ou omise par tels officiers, et toutes actions ou poursuites dans lesquelles la Couronne est la plaignante ou la demanderesse et se rapportant aux dettes des chemins de fer en vertu de 3 Edouard VII, chapitre 21. La juridiction de l'Amirauté appartient à la cour de l'échiquier du Canada en vertu de 53-54 Vict. (Impérial), chapitre 27, et 54-55 Vict. (Canadien), chapitre 29. La cour de l'échiquier est aussi une cour impériale de prise en temps de guerre.

La cour siège à Ottawa tous les lundis à 11 heures a.m., excepté pendant les vacances ou pendant l'absence du juge, pour entendre les motions, les réponses etc., et pour juger les causes aux endroits et aux heures qui sont fixés par le juge par ordonnance générale ou spéciale.

COUR DE L'AMIRAUTÉ.—District de l'Amirauté de Québec (pour la province de Québec). Entend les causes aux heures et endroits fixés par le juge dans les cités de Québec et de Montréal.

Juge de l'Amirauté.—Hon. Juge A. I. Smith.

Registraire.—L. P. Caise

Maréchal temporaire.—Arch. S. Wilson.

Vault under sidewalk—5 per cent. minimum \$10.00 on the value of space occupied, based on the value of adjoining property plus surtaxes.

Business and Other Personal Taxes.—The rate of business tax is 11% per cent. on the annual assessed rental value of the premises occupied.

Hotels, Restaurants and Clubs.—Clubs, inns, hotels, saloons or restaurants wherein wine, beer or spirituous liquors are sold, etc., is as follows:—

On assessed rental of \$100 and under, \$27.00

from \$100 to \$240....	\$36.00
240 to 320....	45.00
320 to 400....	56.25
400 to 500....	67.50
500 to 600....	78.75
600 to 700....	90.00
700 to 800....	101.25
800 to 1000....	112.50
1000 to 1200....	123.75
1200 to 1500....	135.00
1500 to 2000....	157.00
2000 to 2400....	175.00

with an increase of \$17.50 for each \$400 or fraction above \$2,400.

SPECIAL TAXES.—Banks—on capital up to \$1,000,000...\$ 400
\$1,000,000 to \$2,000,000 500
above \$2,000,000 800

Banks—branches—each 100
Life Insurance 200
Guarantee and Empl Liability Ins .. 200
Fire Insurance—Tax on premiums 1 per cent. with a minimum amount in each case of \$200.00.

Any other insurance company \$200.00.

DATES OF PAYMENT.—Real Estate Taxes 1st October; Special Taxes—1st October; Business and Water Taxes—1st September; licenses 1st May

MUNICIPAL LICENCES AND OTHER TAXES

Auctioneers.—\$200.00. For each clerk employed to cry out, \$40.00.

Auctioneers.—Commercial sale by auction outside of the place of business of the auctioneer, \$10.00 per day.

Money Lenders.—\$200.00.

Money Lenders on Wages.—\$300.00.

Merchants who buy gold or any other precious metal, precious stones or jewelry, \$200.00.

Upholsterers.—\$10.00.

Pawnbrokers.—\$300.00.

Junk or second hand dealers.—\$200.00.

Peddlers selling small wares, such as pencils, shoe laces, note paper, etc.—\$10.00.

Peddlers, etc., selling only ribbons, badges, toy-balloons or souvenirs, on the occasion of feasts or celebrations (per day).—\$10.00.

Every public vendor plying his trade on a private lot at the entrance or outside of a building, or on a private vacant lot, per day.—\$2.00.

All other peddlers.—\$100.00.

Peddlers' employee.—\$10.00.

Canvassers in private dwellings.—\$100.

Wholesale fish dealers.—\$100.00.

Hay traders.—\$25.00.

Dealers in animals.—\$25.00.

Scissors' grinders.—\$10.00.

Sign carriers.—\$10.00.

Secret police agencies.—\$200.00.

Special constables.—\$10.00.

Public scales.—\$20.00.

Distributors of circulars or samples.—\$10.00.

Dry-Dyeing or Dry Cleaning establishment.—\$50.00.

Master-fumigator or exterminator.—\$50.00.

Fumigator or exterminator.—\$10.00.

Journeyman-fumigator or exterminator.—\$5.00.

Collection agents.—\$100.00.

Agents for customers for hotels.—\$10.00.

Real estate agents.—\$100.00.

Financial agents.—\$100.00.

Laundry agents.—\$50.00.

Stock brokers.—\$100.00.

Milkmen.—\$25.00 and \$5.00 for each vehicle.

Bakers.—\$25.00 and \$5.00 for each vehicle.

Bill posters.—\$50.00.

Chimney sweeps.—\$200.00.

Public bowling alleys.—\$25.00 per alley.

Public pigeon hole tables or other similar games.—\$25.00 per table.

Public billiard tables.—\$25.00 per table.

Public baths.—\$25.00.

Theatres and concert halls.—\$500.00.

Moving picture halls (per seat).—\$1.00.

Dance halls.—\$200.00.

Amusement halls.—\$200.00.

Private club, association etc.—\$10.00.

Sale of alcoholic liquors to be consumed on the premises.—\$200.00.

Shooting galleries, miniature golf and practice golf range.—\$50.00.

Halls used for meetings exclusively.—\$20.00.

Halls leased for social amusements.—\$50.00.

Exhibitions or shows on vacant land with exception of circuses.—\$10.00 per day for each but, game or installation.

Business in private houses.—\$200.00.

General contractors in building or demolition.—\$25.00.

Special contractor electricity, plumbing, painting, etc.—\$10.00.

Brokers without business place.—\$1000.00

Occasional dance.—\$10.00.

Tobacco shops.—\$10.00.

Guides.—\$5.00.

Food establishments (Restaurants, groceries, etc.).—\$10.00.

Establishment where poultry is slaughtered but not sold.—\$10.00.

Retail establishment where poultry is slaughtered and sold.—\$50.00.

Person exhibiting himself to the public to advertise.—\$10.00.

Circuses and other travelling shows.—\$1,000.00 per day.

Circus parades, when shows are located outside the city limits.—\$1,000.00 per day.

Merry-go-rounds (per day).—\$10.00.

Public laundries.—\$50.00.

Private hospitals.—\$200.00.

Retail dealer in fresh meat or fish.—\$50.00.

Wholesale dealer in fresh meat or fish.—\$100.00.

Smoked meat dealers.—\$25.00.

Skating rinks.—\$50.00.

Lumber and hay yards, foundries, blacksmiths' shops, joiner shops and other establishment dangerous for fire.—\$10.00.

Wholesale or retail dealer in coal, wood or fuel oil.—\$40.00.

Gasoline pumps in use, for each pump.—\$10.00.

Temporary retail stores.—\$500.00 for 30 days, \$10.00 for each additional day.

Temporary shop, or space near or on the grounds of a circus, for the sale of refreshments exclusively (per day).—\$10.00.

Itinerant musicians.—\$50.00.

Itinerant bootblack.—\$10.00.

Hypnotizers, palmists, phrenologists, etc.—\$100.00.

Itinerant photographers.—\$100.00.

Photographers' employee.—\$10.00.

Ice merchants.—\$25.00 and \$5.00 per vehicle.

Embalmers.—\$10.00.

Funeral Directors.—\$100.00.

Dogs.—\$5.00.

Canopies (per square foot).—\$0.25.

House of refuge.—\$2.00.

Electric signs.—\$0.25 per square foot.

Manufacturers of food products.—\$25.00.

Wholesale dealers in food products.—\$25.00.

Manufacturers of non-alcoholic beverages or alcoholic.—\$50.00.

Keepers of boarding houses for children.—\$10.00.

Premises used for sports, shows, etc.—2000 seats or less \$200.00; More than 2000 seats, \$500.00.

Vending machines.—\$5.00.

Automatic Phonographs.—\$25.00.

Any other slot-machines whatsoever.—\$100.00.

Persons renting or distributing slot-machines.—\$5.00.

Registration of a new business.—.....

Bicycles.—\$2.00.

Tri-car.—\$500.

Kiosks for the sale of newspapers and periodicals.—\$10.00 to \$100.00.

Autobus.—\$50.00.

Storage or warehousing of perishable food products.—\$100.00.

Massage establishments.—\$25.00.

Barber shops or hair dressing parlors, beauty parlors, manicuring parlors.—\$5.00 per chair.

Similar establishments:—

In case of persons operating more than one similar establishment, the rate of the business tax, for each establishment, is increased by half the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed for each establishment the sum of one hundred dollars (\$100.00) per year.

In case of persons operating more than one similar establishment, and whose principal place of business is not in the municipality, the rate of this business tax, for each establishment which they operate is increased to double the rate imposed upon the person who operates only one establishment, this increase, however, not to exceed for each establishment the sum of two hundred dollars (\$200.00) per year.

VEHICLES FOR HIRE

Vehicles drawn by one horse.—\$10.00.

Vehicles drawn by two horses.—\$15.00.

Vehicles drawn by more than two horses.—\$30.00.

Horse.—\$5.00.

Junk dealers with hand cart.—\$10.00.

Persons using hand carts for commercial use, each.—\$5.00.

Advertising waggons.—\$300.00.

Vehicles used by junk and second-hand traders.—\$100.00.

Chauffeur of automobile for hire or taxicab.—\$5.00.

Employee driving horse-drawn vehicles for hire.—\$5.00.

Person carrying on the business of a common carrier with a horse-drawn or motor vehicle.—\$40.00 and \$10.00 for each vehicle.

For the delivery of newspapers exclusively.—\$25.00 for each vehicle.

TARIFF OF WATER RATES.

Dwelling-houses, stores, shops, offices, &c., on the assessed rental, 8 per cent.; churches 8 per cent. on rental based on 4 per cent. on their assessed value;

restaurants, at uniform rate of 12 per cent. on assessed yearly rental, provided that when the rent is \$1000 and over and at least twenty furnished rooms exist, water shall be charged by meter and paid for at the same rate as distilleries, breweries, &c.; horses, \$2 each; cows, \$1 each; horse stalls, livery stable keepers, horse dealers, tavern keepers, &c.,

shall pay \$1.50 for each stall whether occupied or unoccupied; building materials, 6 cts. per 1000 bricks; 3 cts. per cubic yard of masonry and \$5 per 1,000 yards plastering; fountains, \$2 for every 1000 cubic feet, supplied by meter; meter rates for distilleries, breweries, hotels, taverns, railways, laundries, colleges, seminaries, academies, houses of industry, reformatories, boarding schools, nunneries, asylums, dye houses, photographic studios and all manufacturing establishments generally, \$1.15 per 1000 cubic feet; but the quarterly bill by meter must not be less than 2.0 p. c. of the assessed rental value of premises supplied; if, for any reason whatsoever in the opinion of the Board of Commissioners, water cannot be supplied by meter 8 per cent. on yearly rental; meter rent by annum: 1/2 inch, \$2.00; 3/4 inch, \$2.00; 1 inch, \$3.00; 1 1/2 inch, \$4.00; 2 inch, \$5.00; 2 1/2 inch, \$6.00; 3 inch, \$7.50; 4 inch, \$10.00; 6 inch, \$15.00; 8 inch \$20.00.

Public hospitals having a minimum of 50 permanent beds, kept gratuitously for patients, shall pay each annually, for their water supply a uniform rate of twenty-five dollars (\$25).

Dates of payment.—The water rates are due and payable on the 1st day of September, in each year. All charges for specific supplies or for fractional part of the year shall be payable in advance, before the water is turned on. Meter rates—Water supplied by meter is payable quarterly. On taxes above mentioned add the surtaxes of 5 and 3 per cent.

Stopping supply.—The water supply will be cut off if not paid when due.

Penalty interest at the rate 5 per cent. per annum is payable on all overdue taxes and water rates.

BAR OF MONTREAL (1951-52)

W. B. Scott, K.C., Batonnier; Emile Polissant, K.C. Syndic; J. P. Charbonneau, K.C., Treasurer; Francois Mercier, Secretary.

Council.—Louis Fitch, K. C., Gaetan Guerin, K.C., Jean Martineau, K.C., L. J. Barcelo, K.C., Henri M. Loranger, K.C., Hazen Hansard, K.C., James E. Mitchell, K.C., Germain Bock, K.C., Jean-Paul Cardinal.

Advocates' Library.—Marechal Nantel, K.C., Librarian; C. A. Perrault & Arthur Perrault Jr., Assistant-Librarians; Richard Dubuc.

COURTS OF JUSTICE

SUPREME COURT OF CANADA.

The Supreme Court of Canada is a general Court of Appeal for Canada, constituted by Dominion Statute (Revised Statutes of Canada, 1927, chap. 35) is composed of a chief justice and eight puisne judges, and has appellate civil and criminal jurisdiction within the terms of the Statute. The judges reside at Ottawa, where the Supreme Court of Canada holds annually three sessions, the first beginning on the first Tuesday in February, the second on the fourth Tuesday in April and the third on the first Tuesday in October.

COURT OF KING'S BENCH.

Appeal Side.

Hon. Antonin Gauthier, Chief Justice of the Province of Quebec; Hon. P. St. Germain, Hon. J. L. St. Jacques, Hon. G. Barclay, Hon. A. Marchand, Hon. B. Bissonnette, Hon. Stuart McDougall, Hon. J. Arthur Gagne, Hon. Garon Pratte, Hon. Paul C. Casey, Hon. Ernest Bertrand, Hon. M. Hyde, Judges; Leon Faribault, K.C., clerk of appeals at Montreal; Hector Charland, deputy clerk of appeals; Jean Francois Nadeau, deputy clerk of appeals; Achille Raymond, deputy clerk of appeals; Conrad Voisard, appeals office secretary; Benoit Bilodeau.

EXCHEQUER COURT OF CANADA.

The Exchequer Court, constituted under a Dominion Statute, 50-52 Vict., chap. 16, is presided over by one judge, and has original exclusive jurisdiction in all claims, suits or actions against the Crown. It has concurrent jurisdiction in relation to revenue cases and the enforcement of penalties; in cases respecting patents of invention, trade-marks, copyright and industrial designs and in respect to land patents; cases against Crown officers for anything done or omitted to be done as such officer, and all actions or suits in which the Crown is plaintiff or petitioner and in respect of Railway debts under 3 Ed. VII., ch. 21. Admiralty jurisdiction is vested in the Exchequer Court of Canada, under 53-54 Vic. (Imperial), ch. 27, and 54-55 Vic. (Canadian), ch. 29. The Exchequer Court is also an Imperial Prize Court in time of war.

The Court sits at Ottawa every Monday at 11 a.m., except during vacation or the absence of the judge, for hearing motions, demurrers, etc., and for the trial of causes at such places and times as are fixed by the judge, by general or special orders.

ADMIRALTY SIDE.—Quebec Admiralty District (for the Province of Quebec) Sits for the trial of cases at such times and places as are fixed by the judge in the cities of Quebec and Montreal.

Judge in admiralty.—Hon. Justice A. I. Smith.

Registrar.—L. P. Caisse.

Acting Marshal.—Arch. S. Wilson.

COUR DE CIRCUIT

pour le district de Montréal

Hon. R. T. Stackno, et Hon. J. G. Magnan, juges; Charles Henri Laonde, C.R., greffier en chef; J. A. H. Rivest, ass. greffier en chef; Jean Leduc, comptable en chef; J. Darius Robitaille, greffier pour le département de la Naturalisation.

COUR DE MAGISTRAT

pour le district judiciaire de Montréal

Auguste Boyer, C.R., magistrat en chef adjoint; Hon. T. J. Coonan, C.R., J.-E. Cadotte, C.R., Jules Poisson, C.R., René Lippé, C.R. et G.-H. Héon, C.R., magistrats. Antonio Allard, C.R., greffier en chef; J.-A.-H. Rivest, assistant greffier en chef; Jean Leduc, comptable en chef.

COUR SUPERIEURE

District judiciaire de Montréal

Hon. O. S. Tynedale, juge en chef adjoint; Hon. Edouard Fabre Surveur, Hon. Philémon Cousineau, Hon. Louis Boyer, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Théodule Rhéaume, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Frederick T. Collins, Hon. Hector Perrier, Hon. François Caron, Hon. Arthur Yves Smith, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphège Marier, Hon. George S. Chailles, Hon. André Demers et Hon. Harry Batshaw, juges.

Bureau du protonotaire.—F. G. Coffin, C.R., protonotaire; A. S. Deguire, député-protonotaire en chef; J. B. Carboneau, député-protonotaire en chef adjoint.

Députés protonotaires.—T. Depatie, J. A. Archambault, J. E. Bédard, Eugène Bellay, J. M. G. Lambureau, J. B. Charbonneau, Jean Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, H. Beauregard, Auguste Quesnel, Pierre Lalime, Omer Hardy, Arthur Grimard, J.-H. Pepin, Raoul Crevier, Marcel Latour, Maurice Caron, Victor Martineau, Roger Bédard, Roger Laporte, Gaston Pelletier, Paul Pelletier, A. J. McDonald et Lorenzo Laurendeau.

Ventes par licitation.—Viateur Farley, Comptables.—J. E. Bédard, contrôleur et comptable du service des dépôts judiciaires; Roger Bédard, comptable; Roger Laporte, Gaston Pelletier, commis; Léopold Chauvin, Département des mandats.—A. Grimard, Raymond Pilon.

Greffiers d'audience.—J. A. Archambault, et Me Laurent Fauteux, maîtres des rôles; Me Victor Martineau ass. maître des rôles; H. W. Brodeur, greffier d'audience de la cour de Pratique et Ovide Mercure chef greffier et Laurent Raynaud, Joseph Laurent Raynaud, Maurice Parent, procès par jury; J. Duhamel, cour de banqueroute; Viateur Farley, ventes par licitation; Ad. Laberge, Rodolphe Bédard, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Hubert Charet, Me Jules Delormier, J. H. Migneron, P. Rhéaume, G. Blanchet, A. Vignault, M. E. Beauchien, L. Pelletier, Come Lamarre, Donat Gervais et J. E. Sylvie Gauvin.

Procès par jury (matière civile) et jugements de distribution.—Maurice Parent et H. Beauregard.

Département des jugements.—Viateur Farley, rédacteur en chef; Lionel Léveillé, Alexandre Marier et Elise Gaudet, L. Henri-Chon, assistants; H. Beauregard et M. Parent, distribution des jugements.

Greffier d'appel, bureau du protonotaire: C. E. Sauvé.

Officier de taxation.—J. M. G. Lamoureux.

Division des faillites.—F. G. Coffin, c.r., receveur officiel; Adélaïde Leduc et Richard Beaudry, registraires; Auguste Quesnel et Joseph Duhamel, sous-registraires; Henri Dussault, commis.

Division des tutelles.—Joseph L. Girouard, chef; Marcel Latour, Lorenzo Laurendeau, D.P. et R. Trudel, commis.

Division de l'état civil et des archives.—Jean Jacques Lefebvre, chef; P. Lalime, H. A. Prud'homme, Léopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Mlle S. Lemieux, Ls. Guérard, Mlle P. Lachapelle, Fernand Lefebvre, A. Dolbec, Mme D. Blagdon et H. Geary, Charles Fouchault, Ovide Voghel, et R. L. Séguin, assistants.

Enregistrement des sociétés.—Eugène Bellay, chef; Paul Pelletier, Paul Deschamps, Arthur Louis Lacas et Roger Lambert, assistants.

Département des dossiers.—J. D. Blais, S. Martel, René Lévesque, A. Gervais, R. Gagné, R. Viau, L. Laplante, R. Daoust, J. B. Rose, A. Branchaud, N. Dagenais, Paul Lambert, et H. Lecavallier.

TERMES

Montréal.—Tous les mois, excepté en juillet et en août.

Distributeurs des timbres de loi.—J. E. Bédard, chef; P. Dubuc, Léopold Chauvin, Rémi Lévesque.

DISTRICT JUDICIAIRE DE QUEBEC

Hon. A. Sévigny, juge en chef suppléant; Hon. G. F. Gibsons, Hon. Noël Belleau, Hon. Roméo Langlais, Hon. W. Laliberté, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. Oscar Baulanger, Hon. P. E. Côté, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Léon Casgrain et Hon. Eugène Marquis, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE ST-FRANÇOIS

Hon. Hector Verret, Hon. C. D. White, Hon. Palma Landry et Hon. William Mitchell, juges puisnés.

DISTRICT JUDICIAIRE DE TROIS-RIVIERES
Hon. H. A. Fortier et Hon. Wilfrid Girouard, juges puisnés.

COUR DU RECORDER

Les recorders qui siègent dans cette cour sont nommés par le Gouvernement de Québec. Les recorders actuels sont: Roland Paquette, C.R., recorder en chef; Emmett J. McManamy, Pascal Lachapelle, C.R., Damase Côté, C.R. et Henri Monty, C.R.; R. Godin, avocat en charge; J.-A. Bayard, René Leblanc, C.R., et André Tessier, avocats-greffiers; Maurice Laverdure, avocat; Wilfrid Levas, surintendant.

COUR DE L'AMIRAUTÉ

Bureau: Palais de Justice, Montréal.
Bureau du registraire, bureau du shérif.
Hon. Juge A. I. Smith, juge; L. P. Caisse, registraire de district.

COUR DES COMMISSAIRES DES INCENDIES

181 ouest, rue Craig

Me Jean St-Germain, commissaire; R. Plimsoil, commissaire-adjoint; Edmond La Roche, secrétaire; Jos. LaRoche, Hent-déctive; T. Lebrun, H. Mouchamp et R. Daoust, sergents-déctives.

COUR DU BIEN-ETRE SOCIAL

5030 Rue St-Denis

Ephrem Fillon, Juge en chef; J. Gordon Nicholson, Jacques P. St-Jacques, J. Saint-Georges Morisset, juges; Marcel Trahan, Greffier et conseiller juridique.

BUREAU DE LA DIVISION

D'ENREGISTREMENT DE MONTREAL
450 rue St-Vincent

T. Brassard, notaire, registraire; L. E. LaRue, A. Pelletier, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Gonzague St-Jean, J. A. Laporte, Gérard Brunelle, assistants-registraires; Alice Martineau, secrétaire et comptable.

COUR DES SESSIONS DE LA PAIX

Juges.—Edouard Archambault, juge en chef; Gustave Marin, René Thérberge, Chs. E. Guérin, Omer Legrand, T. Adélaïde Fontaine, Oscar Gagnon, Conrad Pelletier, Gérald M. Almond, Irénée Lagarde, Guy Guibault, Armand Cloutier, William Proulx et Eugène Lafontaine.

Greffier de la Couronne.—J. Cléo Guimond.

Députés-greffiers de la Couronne.—M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Roméo Santolite et H. Miner.

Procureurs de la Couronne.—John Bumbay, C.R., Henri Loranger, C.R., M. A. Blain, Emérentin Lacroix, Maurice Cousineau, C.R., Dollard Dansereau, C.R., René T. Hébert, C.R., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Léonard Seton et Jean Paul Cardinal.

Greffier de la paix.—Paul Monty.
Députés-greffiers de la paix.—W. Denis, Geo. Décarie, L. G. Noël, R. Masse, Roger Héru, Antoine Mathieu, P. E. Noël, V. La-salle, A. Mauger, Arthur St-Antoine et Omer Pion.

SHERIFS DE LA PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	F. Gervais
Arthabaska.....	Arthabaska.....	Felix Houle
Beauce.....	St. Joseph.....	S. Pouliot
Beauharnois.....	Valleyfield.....	P. H. Reid
Bedford.....	Sweetsburg.....	A. St. Martin
Bonaventure.....	New Carlisle.....	F. J. LeGresley
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	René Déglise
Gaspé.....	Perce.....	James Furlong
Havre-Aubert.....	Havre-Aubert.....	N. Briand (député)
Hull.....	Hull.....	I. St. Pierre
Iberville.....	St. Jean.....	A. Forget
Joliette.....	Joliette.....	R. Perreault
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	P. E. Martin
Montréal.....	Montréal.....	Ad. Bernier
Nicolet.....	Nicolet.....	Ant. Blondin
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	D. Sloan
Québec.....	Québec.....	Aimé Dion
Richelieu.....	Sorel.....	Rosaire Paquin
Rimouski.....	Rimouski.....	Charles Garon
Roberval.....	Roberval.....	Ant. Tremblay
Rouyn-Noranda.....	Rouyn.....	J. H. Charbonneau
Saguenay.....	La Malbaie.....	P. Neron
St. François.....	Sherbrooke.....	Jos. Labrecque
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	R. Bousquet
Témiscamingue.....	Ville Marie.....	Jules Grenier
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	A. Fournelle
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	L. P. Mercier

GREFFIERS DE LA COURONNE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Albert Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	R. Provencher
Beauce.....	St. Joseph.....	Taschereau & Allard
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Bedford.....	Sweetsburg.....	Desranleau & Bourassa
Bonaventure.....	New Carlisle.....	J. P. L. Flynn
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Percy Martin
Gaspé.....	Perce.....	Cloutier & Flynn
Hull.....	Hull.....	Simon & Hubard
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Joly
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	Paul Y. Marquis
Montréal.....	Montréal.....	H. Lafontaine

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Montmagny.....	Montmagny.....	A. Corriveau
Montréal.....	Montréal.....	J. C. Guimond
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	Gérard Lemire
Québec.....	Québec.....	Dorion & Chouinard
Richelieu.....	Sorel.....	J. O. Cousineau
Rimouski.....	Rimouski.....	J. B. Desjardins
Roberval.....	Roberval.....	R. Boisson-neault

Rouyn-Noranda.....	Rouyn.....	F. J. McNally
Saguenay.....	La Malbaie.....	P. Duchesne
St. François.....	Sherbrooke.....	A. Desllets
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	Lionel Leblanc
Témiscamingue.....	Ville Marie.....	Chénier & Filteau
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	J. C. Marchand
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Arthur Béliveau

PROTONOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTONOTAIRE
Abitibi.....	Amos.....	A. Grenier
Arthabaska.....	Arthabaska.....	R. Provencher
Beauce.....	St. Joseph.....	Taschereau & Allard
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Bedford.....	Sweetsburg.....	Desranleau & Bourassa
Bonaventure.....	New Carlisle.....	J. P. L. Flynn
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	L. Gagné
Gaspé.....	Perce.....	Cloutier & Flynn
Hull.....	Hull.....	Beauparlant & Caron
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Joly
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	Paul Y. Marquis
Montréal.....	Montréal.....	C. M. Letarte
Montréal.....	Montréal.....	F. G. Coffin
Nicolet.....	Nicolet.....	Renaud Chapdelaine
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	Gérard Lemire
Québec.....	Québec.....	Robert Côté
Richelieu.....	Sorel.....	J. O. Cousineau
Rimouski.....	Rimouski.....	J. B. Desjardins
Roberval.....	Roberval.....	R. Boisson-neault

Rouyn-Noranda.....	Rouyn.....	F. J. McNally
Saguenay.....	La Malbaie.....	P. Duchesne
St. François.....	Sherbrooke.....	A. Desllets
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	Lionel Leblanc
Témiscamingue.....	Ville Marie.....	Chénier & Filteau
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	J. C. Marchand
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Léon Lamothé

GREFFIERS DE LA COUR DES MAGISTRATS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Abitibi.....	Amos.....	Grenier & Tessier
Abitibi.....	La Sarre.....	P. Denoncourt
Abitibi.....	Val d'Or.....	R. Grégoire
Arthabaska.....	Arthabaska.....	R. Provencher
Drummond.....	Drummondville.....	H. P. Précourt
Mégantic.....	Inverness.....	G. Tétrault
Mégantic.....	Theftford Mines.....	J.-L. Lallier
Beauce.....	St. Joseph.....	Taschereau & Allard
Frontenac.....	Ville de Mégantic.....	J. W. Bourque
Beauharnois.....	Valleyfield.....	Ostiguy & Lapointe
Chateauguay.....	St. Martin.....	J. A. Poupart
Huntingdon.....	Huntingdon.....	J. E. Barrett
Bedford.....	Sweetsburg.....	Desranleau & Bourassa
Brome.....	Knowlton.....	E. Fleury
Missisquoi.....	Farnham.....	J. P. Bernard
Missisquoi.....	Bedford.....	F. Fortin
Shefford.....	Waterloo.....	A. Boulay
Shefford.....	Granby.....	Lucien Rochon
Bonaventure.....	New Carlisle.....	J. P. L. Flynn
Chicoutimi.....	Chicoutimi.....	Percy Martin
Chicoutimi.....	Jonquière.....	G. Flamand
Chicoutimi.....	Grande-Baie.....	Bergeron & Tremblay
Gaspé.....	Perce.....	Cloutier & Flynn
Gaspé.....	Rivière au Renard.....	R. Thibault
Gaspé.....	Sie-Anne des Monts.....	R. Thibault
Iles de la Madeleine.....	Havre-Aubert.....	A. F. Painchaud
Hull.....	Hull.....	Gaston Renaud
Papineau.....	Buckingham.....	René Bisson
Papineau.....	Papineauville.....	A. Boulais
Iberville.....	St. Jean.....	R. Sabourin
Joliette.....	Joliette.....	Allard & Joly
Barthier.....	Barthierville.....	J. D. Giroux
L'Assomption.....	L'Assomption.....	Jean Geoffron
L'Assomption.....	Laurentides.....	J. Archambault
Kamouraska.....	Rivière-du-Loup.....	Paul Y. Marquis
Temiscouata.....	Trois-Pistoles.....	E. Boucher
Labelle.....	Mont-Laurier.....	H. Lafontaine
Gatineau.....	Manicoué.....	Fernand Joanis
Labelle.....	Labelle.....	G. Godard
Labelle.....	Nominigau.....	P. E. Rodier
Labelle.....	L'Annonciation.....	A. Gauthier
Montmagny.....	Montmagny.....	A. Corriveau
L'Islet.....	St. Jean Port.....	E. Dechene
Bellechasse.....	St. Raphaël.....	J. E. Beaudoin
Montréal.....	Montréal.....	A. Allard
Montréal.....	Vaudreuil.....	Joseph L. Déom

CIRCUIT COURT

for the District of Montreal

Hon. R. T. Stackhouse and Hon. J. G. Magnan, Judges; Charles Henri Lalonde, K.C., chief clerk; J. A. H. Rivest, asst. clerk; Jean Leduc, chief acct.; J. Darius Robitaille, deputy clerk for naturalization department.

MAGISTRATE'S COURT

for the Judicial District of Montreal

Auguste Boyer, K.C., Assistant Chief Magistrate; Hon. T. J. Coonan, K.C., J. E. Cadotte, K.C., Jules Polisson, K.C., Rene Lippe, K.C. and G. H. Heon, K.C., Magistrates; Antonio Allard, K.C., Chief Clerk; J. A. H. Rivest, Assistant Chief Clerk; Jean Leduc, Chief Accountant.

SUPERIOR COURT.

Judicial District of Montreal.

Hon. O. S. Tyndale, associate chief justice; Hon. Edouard Fabre Surveier, Hon. Philomen Cousineau, Hon. Louis Boyer, Hon. Joseph Archambault, Hon. Louis Cousineau, Hon. Cecil Gordon MacKinnon, Hon. Theodule Rheaume, Hon. Wilfrid Lazure, Hon. Charles Auguste Bertrand, Hon. Elie Salvas, Hon. Fredrick T. Collins, Hon. Hector Perrier, Hon. Arthur Yves Smith, Hon. Francois Caron, Hon. Joseph Jean, Hon. Elphege Marier, Hon. George S. Challes, Hon. Andre Demers and Hon. Harry Batschaw.

Prothonotary's Office.—F. G. Coffin, K. C., prothonotary, A. S. Deguire, chief deputy prothonotary, and J. B. Carboneau, Associate chief deputy prothonotary.

Deputy-Prothonotaries.—T. Depatie, J. A. Archambault, J. E. Bedard, Eug. Bellay, J. M. G. Lamoureux, J. B. Carboneau, H. Beauregard, Arthur Grimaud, Auguste Quesnel, Jean Jacques Lefebvre, Paul Deschamps, Pierre Lalime, Omer Hardy, J. H. Pepin, Raoul Crevier, Marcel Latour, Maurice Caron, Victor Martineau, Roger Bedard, Roger Laporte, Gaston Pelletier, Paul Pelletier, A. J. McDonald, Lorenzo Laurendeau.

Sales by Auction.—Viateur Farley.
Accountants.—J. E. Bedard, controller and accountant of judicial deposits service; Roger Bedard, accountant; Roger Laporte, Gaston Pelletier, L. Chauvin, clerks.

Writs Department.—A. Grimard, Raymond Pilon.

Audience Clerks.—J. A. Archambault and Me Laurent Fauteux, Masters of the Rolls; Victor Martineau, Asst Master of Rolls; H. W. Brodeur, J. L. Raynault, Practice Court Clerks; Maurice Parnet, jury trials; Joseph Duhamel, Bankruptcy Court; Viateur Farley, Licitation sales; Ovide Mercure, chief clerk; Romeo Migneron, Ad. Laberge, Rodolphe Belisle, Arthur Bouchard, Adolphe Viger, Hubert Charet, Me Jules Belorimier, P. Rheaume, G. Blanchet, J. A. Vignault, M. E. Beauhieu, L. Pelletier, C. Lamarre, Donat Gervais and J. E. Silvio Gauvin.

Jury Trials (civil) and distribution of judgments.—Maurice Parent and H. Beauregard.

Judgment Department.—Viateur Farley, Chief; Lionel Levelle, Alexandre Marier, Elise Gaudet and L. Henrichon assistants; distribution Jgt. H. Beauregard, M. Parent.

Appeal Clerk, Prothonotary's Office.—C. E. Saave.

Taking Officer.—J. M. G. Lamoureux.
Bankruptcy Officer.—F. G. Coffin, K.C., official receiver; Adelard Leduc and Richard Beaudry, registrars; Auguste Quesnel and Joseph Duhamel, deputy-registrars; Henri Dussault, clerk.

Tutelle Department.—Joseph L. Girouard, chief; Marc Latour, D.P. Lorenzo Laurendeau, D.P. and R. Trudel, clerks.

Civil Status and Records Department.—Jean Jacques Lefebvre, chief; P. Lalime, H. A. Prud'homme, Leopold Charbonneau, R. St. Germain, A. Laurence, Misses S. Lemieux, P. P. Lachapelle, A. Dolbec, H. Geary & Mrs. D. Blagdon, La. Guerard, Charles Foucault, Ovide Voghel and R. L. Seguin, assistants.

Registration of Partnerships.—Eugene Bellay, chief; Paul Pelletier, Paul Deschamps, Arthur Louis Lucas and Roger Lambert, assistants.

Records Department.—J. D. Blais, S. Martel, Rene Levesque, A. Gervais, J. B. Rose, R. Gallpeau, R. Vian, L. Laplante, R. Daoust, A. Branchaud, N. Dagenais, Paul Lambert and H. Lecavaller.

TERMS.

Montreal.—Every month, except July and August.

Law Stamp Distributors.—J. E. Bedard, chief; P. Dubuc, Leopold Chauvin, Remi Levesque.

JUDICIAL DISTRICT OF QUEBEC

Hon. A. Sevigny, acting chief justice; Hon. G. F. Gibson, Hon. Noel Belleau, Hon. Romeo Langlais, Hon. W. Laliberte, Hon. Lucien Cannon, Hon. A. Savard, Hon. Oscar Boulanger, Hon. P. E. Cote, Hon. Thomas Wilfrid Edge, Hon. Leon Casgrain and Hon. Eugene Marquis, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF ST. FRANCOIS

Hon. Hector Verret, Hon. C. D. White, Hon. Dalma Landry and Hon. William Mitchell, puisne judges.

JUDICIAL DISTRICT OF THREE RIVERS

Hon. H. A. Forrier and Hon. Wilfrid Girouard, puisne judges.

RECORDER'S COURT

The Recorders who preside over this Court are appointed by the Quebec Government. The present recorders are: Roland Paquette, K.C., chief Recorder; Emmett J. McManamy, Pascal Lachapelle, K.C., Damase Cote, K.C., and Henri Monty, K.C.; R. Godin, attorney-in-charge; J. A. Bayard, Rene Leblanc, K.C., and Andre Tessier, attorneys clerks of the Court; Maurice Lavature, attorney; Wilfrid Levac, superintendent.

ADMIRALTY COURT.

Office: Court House, Montreal

Registrar's Office, Sheriff's Office.
Hon. Justice A. I. Smith, Judge; L. P. Caisse, district registrar.

COURT OF FIRE COMMISSIONERS

181 Craig St. West

Me. Jean St. Germain, commissioner; R. Plimsoil, deputy commissioner; Edmond La Roche, secretary; Jos La Roche lieutenant-detective; T. Lebrun, H. Monchamps and R. Daoust, sergi-detectives.

COURT OF SOCIAL WELFARE

5030 Rue St Denis

Ephrem Filion, Chief Judge; J. Gordon Nicholson, Jacques P. St-Jacques, J. Saint-Georges Morisset, Judges; Marcel Trahan, Clerk and Judicial Councillor.

REGISTRY OFFICE

DIVISION OF MONTREAL

450 St. Vincent Street.

T. Brassard, Notary, registrar; L. E. LaRue, A. Pelletier, Oscar Quesnel, Georges Patenaude, Gonzague St. Jean, J. A. Laporte, Gerard Brunelle, deputy-registrars; Alice Martineau, secretary and accountant.

COURT OF THE SESSIONS OF THE PEACE.

Judges.—Edouard Archambault, chief justice; Gustave Marin, Rene Therberge, Chs. E. Guerin, Omer Legrand, T. Adelard Fontaine, Oscar Gagnon, Conrad Pelletier, Gerald M. Almond, Irene Lagarde, Guy Guilbault, Armand Cloutier, William Proulx, and Eugene Lafontaine.

Clerk of the Crown.—J. Cleo Guilmond.
Deputy Clerks of the Crown.—M. A. Hurteau, O. Leclerc, M. Chamberland, Romeo Sautiere and H. Miner.

Crown Prosecutors.—John Bumby, K.C., Henri Loranger, K.C., M. A. Blain, Emergentien Lacroix, Maurice Cousineau, K.C., Dollard Dansereau, K.C., Rene T. Hebert, K.C., Geo. W. Hill, Gabriel Houde, Leonard Seton and Jean Paul Cardinal.

Clerk of the Peace.—Paul Monty.
Deputy clerks of the Peace.—W. Denis, Geo. Decarie, L. G. Noel, R. Masse, Roger Hetu, Antoine Mathieu, P. E. Noel, V. Laisalle, A. Mauger, Arthur St-Antoine, and Omer Plou.

SHERIFFS OF THE PROVINCE

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	F. Gervais
Arthabaska	Arthabaska	Felix Houle
Beauce	St. Joseph	S. Pouliot
Beauharnois	Valleyfield	P. H. Reid
Bedford	Sweetsburg	A. St-Martin
Bonaventure	New Carlisle	Francis J. Le Gresley
Chicoutimi	Chicoutimi	Rene Delisle
Gaspé	Perce	James Furlong
Gaspé	Mag.	
Hull	Hull	I. St. Pierre
Iberville	St. Jean	A. Forget
Joliette	Joliette	R. Perreault
Kamouraska	Riviere du Loup	P. E. Martin
Montcalm	Mont-Laurier	A. Bourdon
Montmagny	Montmagny	Ad. Bernier
Montreal	Montreal	Caisse & Hurteau
Nicolet	Nicolet	Ant Blondin
Pontiac	Campbell's Bay	D. Sloan
Quebec	Quebec	Alme Dion
Richelieu	Sorel	R. Paquin
Rimouski	Rimouski	Charles Garon
Roberval	Roberval	Ant Tremblay
Rouyn	Rouyn	J. H. Charbonneau
Saguenay	La Malbaie	Pierre Neron
St. Francois	Sherbrooke	Jos. Labrecque
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	R. Bousquet
Temiscamingue	Ville-Marie	Jules Grenier
Terrebonne	St. Jerome	A. Fournelle
Three Rivers	Three Rivers	L. P. Mercier

CLERKS OF THE CROWN OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Albert Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Gaspé No. 1	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Simon & Hubard
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Riviere du Loup	Paul Y. Marquis
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	A. Coriveau
Montreal	Montreal	J. C. Guilmond

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Quebec	Quebec	Dorion & Chouinard
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boisson-neault
Rouyn	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. Francois	Sherbrooke	A. Desilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. Leblanc
Temiscamingue	Ville Marie	Chenier & Filteau
Terrebonne	St. Jerome	J. C. Marchand
Three Rivers	Three Rivers	Art. Beliveau

PROTHONOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	PROTHONOTARY
Abitibi	Amos	A. Grenier
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	L. Gagne
Gaspé	Perce	Cloutier & Flynn
Hull	Hull	Beauparlant & Caron
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Kamouraska	Riviere-du-Loup	Paul Y. Marquis
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Montmagny	Montmagny	C. M. Letarte
Montreal	Montreal	F. G. Coffin
Nicolet	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Pontiac	Campbell's Bay	G. Lemire
Quebec	Quebec	R. Cote
Richelieu	Sorel	J. O. Cousineau
Rimouski	Rimouski	J. B. Desjardins
Roberval	Roberval	R. Boisson-neault
Rouyn	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay	La Malbaie	P. Duchesne
St. Francois	Sherbrooke	A. Desilets
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	L. Leblanc
Temiscamingue	Ville Marie	Chenier & Filteau
Terrebonne	St. Jerome	J. C. Marchand
Three Rivers	Three Rivers	Leon Lamothe

CLERKS OF THE MAGISTRATE'S COURT OF THE PROVINCE OF QUEBEC

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
Abitibi	Amos	Grenier & Tessier
Abitibi	La Sarre	P. Denoncourt
Abitibi	Val d'Or	R. Gregoire
Arthabaska	Arthabaska	R. Provencher
Drummond	Drummondville	H. P. Pré-court
Megantic	Inverness	G. Tetreault
Megantic	Thetford Mines	J. L. Lallier
Beauce	St. Joseph	Taschereau & Allard
Frontenac	Ville de Me.	J. W. Bourque
Beauharnois	Valleyfield	Ostiguy & Lapointe
Chaudiere	St. Martin	J. A. Poupart
Huntingdon	Huntingdon	J. E. Barrett
Bedford	Sweetsburg	Desranleau & Bourassa
Brome	Knowlton	E. Fleury
Missisquoi	Farnham	J. P. Bernard
Missisquoi	Bedford	F. Fortin
Shefford	Waterloo	A. Boulay
Shefford	Granby	Lucien Rochon
Bonaventure	New Carlisle	J. P. L. Flynn
Chicoutimi	Chicoutimi	Percy Martin
Chicoutimi	Jonquiere	G. Flamand
Chicoutimi	Grande-Baie	Bergeron & Tremblay
Gaspé	Perce	Cloutier & Flynn
Gaspé	Riviere au Renard	
Gaspé	Ste-Anne des Monts	R. Thibault
Magdalen Islands	Havre-Aubert	A. F. Painchaud
Hull	Hull	G. Renaud
Papineau	Buckingham	René Bisson
Papineau	Papineauville	A. Boulay
Iberville	St. Jean	R. Sabourin
Joliette	Joliette	Allard & Joly
Berthier	Berthierville	J. D. Giroux
L'Assomption	L'Assomption	J. D. Giroux
L'Assomption	Laurentides	J. Archambault
Kamouraska	Riviere du Loup	Paul Y. Marquis
Temiscouata	Trois-Pistoles	E. Boucher
Labelle	Labelle	
Montcalm	Mont-Laurier	H. Lafontaine
Gatineau	Mont-Laurier	P. Joannis
Labelle	Labelle	G. Godard
Labelle	Nominingue	P. E. Rodier
Labelle	L'Annonciation	A. Gauvreau
Montmagny	Montmagny	A. Coriveau

DISTRICT	CHEF-LIEU	NOM
Nicolet:—		
Nicolet.....	Nicolet.....	Renaud Chapdelaine
Pontiac:—		
Pontiac.....	Campbell's Bay.....	Gérard Lemire
Pontiac.....	Chapau.....	M. J. Coghlan
Pontiac.....	Fort-Coulonge.....	M. Mulligan
Pontiac.....	Shawville.....	H. C. Rowat
Pontiac.....	Ouyon.....	G. K. O'Donnell
Québec:—		
Québec.....	Québec.....	C.-N. Dorion
Lacolle.....	La Tuque.....	Lionel Fortin
Richelieu:—		
Richelieu.....	Sorel.....	J. O. Cousineau
Yamaska.....	St. François du Lac.....	N. U. Fréchette
Rimouski:—		
Rimouski.....	Rimouski.....	L. Sasseville
Matane.....	St. Jérôme.....	Rodrigue Coté
Matane.....	Mont-Joli.....	A. Lavoie
Matapédia.....	Amqui.....	A. A. Lévesque
Roberval:—		
Roberval.....	Roberval.....	R. Boissonneault
Lac St-Jean.....	St. Joseph d'Alma.....	J. Aimé Fortin
Lac St-Jean.....	Hébertville Station.....	
Rouyn-Noranda:—		
Rouyn-Noranda.....	Rouyn.....	F. J. McNally
Saguenay:—		
Saguenay.....	La Malbaie.....	P. Duchesne
Saguenay.....	Baie St. Paul.....	Roger Dufour
Saguenay.....	Tadoussac.....	R. Tremblay
Saguenay.....	Escoumains.....	R. Boullane
Saguenay.....	Sept-Îles.....	J. V. Guay
Saguenay.....	Havre St. Pierre.....	D. Cormier
Saguenay.....	Natashquan.....	Léopold Carboneau
Saguenay.....	Baie Ellis.....	
Saguenay.....	Baie Comeau.....	J. Pierre Levasseur
St. François:—		
St. François.....	Sherbrooke.....	
Stanstead.....	Coaticook.....	P. E. Durocher
Stanstead.....	Stanstead Plain.....	J. Downing
Stanstead.....	Magog.....	L. Desève
Compton.....	Cookshire.....	E. Larochelle
Richmond.....	Richmond.....	Phil Roy
Richmond.....	Asbestos.....	Oslas Poirier
Richmond.....	Windsor.....	J. Beauchesne
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe.....	L. Wonel Leblanc
Rouville.....	Mariville.....	P. Marcoux
Témiscamingue:—		
Témiscamingue.....	Ville-Marie.....	Chénier & Filteau
Terrebonne:—		
Terrebonne.....	St. Jérôme.....	J. C. Marchand
Deux-Montagnes:—		
Deux-Montagnes.....	Ste. Scholastique.....	J. O. Latour
Terrebonne:—		
Terrebonne.....	Lachute.....	Geo. F. Calder (député)
Terrebonne.....	Ste. Agathe.....	G. Liboiron
Terrebonne.....	St. Thérèse.....	G. E. Filiatrault
Terrebonne.....	Terrebonne.....	A. Corbell
Terrebonne.....	St. Jovite.....	Charles Meilleur
Deux-Montagnes:—		
Deux-Montagnes.....	St-Eustache.....	Claude Paquin
Trois-Rivières:—		
Trois-Rivières.....	Trois-Rivières.....	Léon Lamothe
Champlain.....	Grand-Mère.....	J. E. Dessureault
Maskinongé.....	Louiseville.....	J. P. Chevaie
St. Maurice.....	Shawinigan Falls.....	A. Rainville

PARTIE GENERALE

COMMISSION DES LIQUEURS DE QUEBEC

Angle de la rue Craig et de l'avenue DeLorimier
Gérant général, Edouard Rivard, C.R.

CHAMBRE DES NOTAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nouveau palais de justice, 100 N-Dame E.
Arthur Courtois, secrétaire-trésorier.

BUREAU DES DOUANES

400 Carré Youville
Bureau du percepteur. — J. Savard, percepteur.
Bureau du surveillant. — A. Aucoin.
Bureau du comptable. — A. G. Ross.
Commis en chef (douanes). — G. Clerk.
Commis en chef (accise). — J. A. S. Jean.
Commis en chef (taxe de vente). — J. A. Juteau.
Estimateur en charge. — G. Martineau.
Bureau général de l'accise. — J. D. Labelle.
Statistique de l'accise. — J. A. St-Jean.
Timbres d'accise (principal). — J. D. Smith.
Bureau des manifestes. — Paul Dion.
Bureau des archives. — E. Drapeau.
Préposé adjoint. — Enregistrement du transport maritime. — Albert Giroux.
Gardien de l'entrepôt d'inspection. — J. C. L. Meilleur.
Officier surveillant des examinateurs des douanes et de l'accise. — J. T. Girard.
Assistant de l'entrepôt. — L. Robitaille.
Vérificateur de la taxe de vente. — J. H. East, vérificateur en chef.
Division des marchandises sèches. — J. D. Thompson.
Division des drogues et des articles de fantaisie. — A. N. Campeau, estimateur en charge.
Division des estimateurs extérieurs. — Leo Barry.
Département de l'épicerie. — J. Cartier, estimateur en charge.
Marchandises périssables. — O. Lalonde, estimateur en charge.

L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Bureau des jaugeurs et division du tabac. — E. Robert, surveillant.
Département de la ferronnerie. — estimateur en charge.
Département des ristournes. — R. Ault, en charge.
Département des garde-cieffs. — A. Arbour, commis principal.
Département des messageries. — rues McGill et de la Commune. — H. G. Roche, surintendant; L. J. Paradis, (estimateur).
Département de la poste. — Ernest Dagenais, surintendant; R. Lemieux, estimateur.
Aéroport de Dorval. — J. H. G. Bousquet, surintendant; A. C. Gauthier, estimateur.

REVENU PROVINCIAL — DISTRICT DE MONTREAL

1510 rue Drummond

Jules Lareau, percepteur du revenu provincial.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX, PORT DE MONTREAL

357, rue de la Commune

R. K. Smith, président; R. J. Roberts, membre; C. P. Buckley, secrétaire; A. G. Murphy, gérant du port; Guy Beaudet, directeur adjoint du port; H. S. Spark, ingénieur du port; Capt. J. P. Dufour, maître du port; P. G. Brown, secrétaire du port; G. R. McCulloch, surintendant général des éleveurs à grala; F. G. Laroché, préposé des achats; G. R. Walsh, percepteur de quaiage; James Cowley, chef de police; Capt. W. McBroom, surintendant de la flotte; R. Vallée, surintendant du réseau ferroviaire; J. O'Shea, surintendant de l'entrepôt frigorifique; F. Poole, surveillant des percepteurs de péage, Pont Jacques-Cartier.

TAUX DE PILOTAGE

Bureau des pilotes: Ch. 314, 131 St Jacques ouest

DISTRICT DE QUEBEC

De la	Pointe-au-Père à Québec	Mon-tant	Au Pied Descen-dant
1er mai au 10 novembre.		\$5.05	\$4.40
10 novembre au 19 novembre.		6.45	5.80
19 novembre au 1er mars.		7.85	7.20
1er mars au 1er mai.		5.75	5.10
Plus 10% surcharge.			

MOUVEMENTS—QUEBEC

- Pour le déplacement d'un vaisseau allant d'un emplacement à un autre au même quai ou dans le bassin Louise ou à l'intérieur du havre, \$10.00.
- Pour le déplacement d'un vaisseau d'un des quais dans la partie extérieure du havre au bassin Louise ou à l'intérieur du havre dans la rivière St-Charles, ou vice versa, \$15.00.
- Pour le mouvement d'un vaisseau depuis l'un des quais, ou d'un mouillage, jusqu'à la rivière St-Charles ou l'Anse-Wolfe, ou vice versa, \$19.50.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais ou mouillage, aux calles sèches ou aux stations d'huile, ou vice versa, \$19.50.
- Pour l'évitement (swinging) d'un navire, au moment de la compensation de ses compas, ou l'étalonnage de son radiomètre, \$19.50.
- Pour le mouvement d'un vaisseau d'un des quais dans le havre de Québec aux terrains des explosifs, \$19.50.

DISTRICT DE MONTREAL

QUEBEC A PORTNEUF

QUEBEC A MONTREAL

Du havre de Québec au havre de Montréal ou à un point quelconque en amont de Sorel et en aval du havre de Montréal:—

Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonnes, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$4.55; vers l'aval, \$4.55.

Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonnes et plus, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$5.20; vers l'aval, \$5.20.
Plus 16½% surcharge.

QUEBEC A SOREL OU PORTNEUF A MONTREAL

Du havre de Québec à Sorel et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel, ou de Portneuf au havre de Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal:—

Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonnes, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$3.90; vers l'aval, \$3.90.

Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonnes et plus, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$4.55; vers l'aval, \$4.55.
Plus 16½% surcharge.

QUEBEC A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A MONTREAL OU PORTNEUF A SOREL

Du havre de Québec à Trois-Rivières et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou d'un point quelconque en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal, ou de Portneuf à Sorel, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel:—

Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonnes, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$2.80; vers l'aval, \$2.80.

Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonnes et plus, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$3.25; vers l'aval, \$3.25.
Plus 16½% surcharge.

QUEBEC A PORTNEUF OU PORTNEUF A TROIS-RIVIERES OU TROIS-RIVIERES A SOREL OU SOREL A MONTREAL

Du havre de Québec à Portneuf et à la rive opposée du fleuve Saint-Laurent, ou en aval de Portneuf et en amont du havre de Québec, ou de Portneuf à Trois-Rivières, ou d'un point quelconque en amont de Portneuf et en aval de Trois-Rivières, ou de Trois-Rivières à Sorel, ou d'un point quelconque en amont de Trois-Rivières et en aval de Sorel, ou de Sorel à Montréal, ou d'un point quelconque en amont de Sorel et en aval de Montréal:—

Pour le pilotage de tout navire des eaux intérieures ou de cabotage de moins de 2,000 tonnes, pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$1.89; vers l'aval, \$1.89.

Pour le pilotage de tout navire au long cours et de tout navire de cabotage ou des eaux intérieures de 2,000 tonnes et plus pour chaque pied de tirant d'eau—Vers l'amont, \$1.95; vers l'aval, \$1.95.
Plus 16½% surcharge.

MOUVEMENTS—MONTREAL

- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine au Shed 19 ou à tout endroit dans cette limite ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière du canal Lachine à la section 50, ou vice versa, \$10.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière de la section 50 à la limite est du havre ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre en amont du Shed 19 à la section 50 ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau de navigation intérieure ou côtière d'un droit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$13.00.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit dans le havre aux chantiers de Vickers, ou vice versa, \$19.50.
- Pour le mouvement de tout vaisseau océanique d'un endroit en amont de la section 50 à la limite est du havre, ou vice versa, \$26.00.
- Pour chaque déplacement d'un navire au long cours, d'un navire de cabotage ou d'un vaisseau des eaux intérieures, dans les limites du havre de Sorel ou de celui de Trois-Rivières, les droits sont de \$13.00 pour un navire au long cours et de cabotage et de \$10.00 pour un vaisseau des eaux intérieures s'il se trouve un pilote disponible au havre où doit se faire le déplacement, dans le cas contraire le droit sera de \$19.50.
- Pour le virage d'un vaisseau pour ajuster les compas, \$19.50.
Plus 12½% surcharge.

MONTANT MINIMUM

- Nonobstant l'interprétation que l'on pourrait donner à la teneur des présentes, les droits minimums à payer pour un voyage dans une seule direction sans escale dans un port intermédiaire entre le port de Montréal et le port de Québec, ou entre le port de Montréal et le port de Trois-Rivières, ou le port de Québec, ou le port de Sorel et le port de Québec, ou le port de Portneuf et le port de Montréal, et vice versa, seront respectivement de \$45.00.
- Entre le port de Montréal et le port de Sorel ou le port de Sorel et le port de Trois-Rivières, ou le port de Trois-Rivières et le port de Portneuf, ou le port de Portneuf et le port de Québec, et vice versa, seront respectivement de \$35.00.
- Si un navire fait escale dans une localité autre qu'un port ou dans le fleuve pour y prendre ou décharger sa cargaison les droits minimums seront ceux prescrits pour un voyage entre le port d'où le voyage commença et le port le plus proche de cette localité.

DETENTION

Quand un pilote est retenu pour plus d'une heure à bord d'un vaisseau, dans les limites de son district de pilotage pour toutes causes, autre qu'une température défavorable, par ordre d'une autorité reconnue d'un port ou pour une cause telle qu'il en est fait provision dans le paragraphe suivant de ce Règlement, il aura droit à un taux de retenue de \$2.00 de l'heure, pour chaque heure additionnelle en plus des dites deux heures; pourvu qu'il ne soit pas payé plus qu'un maximum de \$15.00 pour chaque vingt-quatre heures durant lesquelles le pilote.

Quand les services d'un pilote sont requis pour un vaisseau et qu'un pilote se rapporte à un tel vaisseau se conformant avec cette requête et si en ce montant ou subéquemment dans une heure, une telle requête est annulée, le pilote devra être payé la somme de \$5.00 pour chaque fois qu'il se rapporte et que ses services ne sont pas requis.

DISTRICT	CHEF-LIEU	NAMES
L'Islet.....	St. Jean Port	Joli.....E. Dechene
Bellechasse.....	St. Raphael	J. E. Beaudoin
Montreal-District.....	Montreal	A. Allard
Montreal-Vaudreuil.....	Rigaud	J. L. Deom
Nicolet:—		
Nicolet.....	Nicolet	Renaud Chapdelaine
Pontiac:—		
Pontiac.....	Campbell's Bay	G. Lemire
Pontiac.....	Chapeau	M. J. Coghlan
Pontiac.....	Fort-Coulonge	M. Mulligan
Pontiac.....	Shawville	H. C. Rowat
Pontiac.....	Quyon	G. K. O'Donnell
Quebec:—		
Quebec.....	Quebec	C. N. Dorion
Laviolette.....	La Tuque	Lionel Fortin
Richelieu:—		
Richelieu.....	Sorel	J. O. Cousineau
Yamaska.....	St. Francois du Lac	N. U. Fréchette
Rimouski:—		
Rimouski.....	Rimouski	L. Sasseville
Matane.....	St. Jerome	
Matane.....	Matane	Rodrigue Cote
Matane.....	Mont-Joli	Alp Lavole
Matapedia.....	Amqui	A. A. Levesque
Roberval:—		
Roberval.....	Roberval	R. Boissonneault
Lake St. John:—		
Lake St. John.....	St. Joseph d'Alma	J. A. Fortin
Lake St. John.....	Herbertville Station	
Rouyn-Noranda.....	Rouyn	F. J. McNally
Saguenay:—		
Saguenay.....	La Malbaie	P. Duchesne
Saguenay.....	Chateaufort	R. Tremblay
Saguenay.....	Escoumalus	R. Bouliane
Saguenay.....	Seven Islands	J. V. Guay
Saguenay.....	Haute St-Pierre	D. Cormier
Saguenay.....	Natashquan	Leopold Carboneau
Saguenay.....	Bale Ellis	
Saguenay.....	Bale Comeau	J. Pierre Levasseur
St. Francois:—		
St. Francois.....	Sherbrooke	
St. Francois.....	Coaticook	P. E. Durocher
St. Francois.....	St. Jean	J. Downing
St. Francois.....	Magog	L. Desève
St. Francois.....	Cookshire	E. Larochelle
St. Francois.....	Richmond	Phil Roy
St. Francois.....	Richmond	O. Poirier
St. Francois.....	Richmond	J. Beauchesne
St. Hyacinthe:—		
St. Hyacinthe.....	St. Hyacinthe	J. Delage
Rouville.....	Mariville	F. Marcoux
Temiscamingue.....	Ville Marie	Chenier & Filteau
Terrebonne:—		
Terrebonne.....	St. Jerome	J. C. Marchand
Two Mountains.....	St. Scholastique	J. O. Latour
Argenteuil.....	Lachute	G. F. Calder (Deputy)
Terrebonne.....	St. Agathe	G. Liboiron
Terrebonne.....	St. Therese	G. E. Filiatrault
Terrebonne.....	Terrebonne	A. Corbett
Terrebonne.....	St. Jovite	Charles Melleur
Deux Montagnes.....	St. Eustache	C. Paquin
Three Rivers:—		
Three Rivers.....	Three Rivers	Leon Lamothe
Champlain.....	Grand'Mere	J. E. Dessureault
Maskinonge.....	Louiseville	J. P. Chevalier
St. Maurice.....	Shawinigan Falls	A. Rainville

MISCELLANEOUS

THE QUEBEC LIQUOR COMMISSION.
Cor. Craig and De Lorimier av.
Edouard Rivard, K.C., general manager.

BOARD OF NOTARIES OF THE PROVINCE OF QUEBEC.

New Court House, 100 Notre Dame East
Arthur Courtois, sec-treas.

CUSTOM HOUSE.

400 Youville Square.
Collectors' Office.—J. Savard, collector.
Surveyor's Office.—A. Aucoin, surveyor.
Accountant's Office.—A. G. Ross, accountant.
Chief Clerk (Customs)—G. Clerk.
Chief Clerk (Excise).—J. A. St. Jean.
Chief Clerk (Sales Tax Depot).—J. A. Juteau.
Chief Customs Appraiser.—G. Martineau.
Excise Long Room.—J. D. Labelle, Superintendent.
Stamp Room.—J. D. Smith, Supervisor.
Manifest Office.—Paul Dion, Superintendent.
Record Office.—E. Drapeau, principal clerk.
Assistant Registrar Shipping and Export.—Albert Giroux.
Examining Warehouse Keeper.—J. C. T. Melleur.
Superintendent of Customs and Excise.—J. T. Girard.
King's Warehouse Keeper.—L. Robitaille.
Sales Tax Auditor.—J. H. East, Chief Auditor.
Dry Goods Division.—J. D. Thomson.
Drugs and Fancy Goods Div.—A. N. Campeau, appraiser in charge.

Grocery Department.—J. Cartier, appraiser in charge.
Perishable Goods.—O. Lalonde, appraiser in charge.
Gaugers' Office & Tobacco Division.—E. Roberts, supervisor.
Hardware Department.—
Outside Appraisers Div.—Leo Barry.
Drawbacks Department.—R. Ault, in charge.
Lockers' Dept.—F. Arbour, Supervisor.
Express Branch.—McGill and Common Streets.—G. H. Roche, superintendent; J. L. O. Paradis, appraiser.
Postal Branch.—Ernest Dagenais, superintendent; R. Lemieux, appraiser.
Dorval Airport.—J. H. G. Bousquet, Superintendent; A. C. Gauthier.

PROVINCIAL REVENUE DISTRICT OF MONTREAL.

1510 Drummond

Jules Lareau, collector of provincial revenue.

NATIONAL HARBOURS BOARD MONTREAL HARBOUR

357 Common Street.

R. K. Smith, Chairman; B. J. Roberts, member; C. P. Buckley, secretary; A. G. Murphy, port manager; Guy Beaudet, ass't port manager; H. S. Spark, port engineer; Capt. J. P. Dufour, harbour master; P. G. Brown, port secretary; G. McCulloch, general supt. of grain elevators; F. G. Laroché, purchasing agent; G. R. Walsh, wharfinger; James Cowley, chief of police; Capt. W. McBroom, superintendent of fleet R. V. Vallee, superintendent of railway terminals; J. O'Shea, superintendent, cold storage warehouse; F. Poole, supervisor of Toll Collectors, Jacques Cartier Bridge.

PILOTAGE RATES.

Pilotage Office: Rm 314, 131 St James St. West

QUEBEC DISTRICT

From Father Point to Quebec.	Per Up-wards.	Foot Down-wards.
May 1 to Nov. 10.....	\$5.05	\$4.40
November 10 to Nov. 19.....	\$6.45	\$5.80
November 19 to March 1.....	\$7.85	\$7.20
March 1 to May 1.....	\$5.75	\$5.10

Plus 10% Surcharge

MOVAGES—QUEBEC

- For the movage of a vessel shifting from one berth to another at the same wharf or within the Louise Basin or in the inner harbour \$10.00.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the outer portion of the harbour to the Louise Basin or the inner harbour in the St. Charles River or vice versa, \$15.00.
- For the movage of a vessel from any wharf or from anchorage to St. Charles river or to Wolfe's Cove, or vice versa, \$19.50.
- For the movage of a vessel from any of the wharves or anchorage, to the Dry Docks or oil stations, or vice versa, \$19.50.
- For the swinging of a vessel adjusting compasses, \$19.50.
- For the movage of a vessel from any of the wharves in the harbour of Quebec or from anchorage to the explosive grounds or vice versa \$19.50.

MONTREAL DISTRICT DUES

3. (1) The following pilotage dues shall be payable:—

QUEBEC TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to the harbour of Montreal, or to any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$4.55; downwards, \$4.55.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$5.20; downwards, \$5.20.

Plus 16½% Surcharge

QUEBEC TO SOREL OR PORTNEUF TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to Sorel and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Three Rivers and below Sorel, or from Portneuf to the harbour of Montreal, or any place above Sorel and below the harbour of Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$3.90; downwards, \$3.90.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$4.55; downwards, \$4.55.

Plus 16½% Surcharge

QUEBEC TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO MONTREAL OR PORTNEUF TO SOREL

From the harbour of Quebec to Three Rivers and the opposite side of the River St. Lawrence, or any place above Portneuf and below Three Rivers, or

from Three Rivers to Montreal, or any place above Sorel and below Montreal, or from Portneuf to Sorel, or any place above Three Rivers and below Sorel:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$2.80; downwards, \$2.80.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$3.25; downwards, \$3.25.

Plus 16½% Surcharge

QUEBEC TO PORTNEUF OR PORTNEUF TO THREE RIVERS OR THREE RIVERS TO SOREL OR SOREL TO MONTREAL

From the harbour of Quebec to Portneuf and the opposite side of the River St. Lawrence, or below Portneuf, to Three Rivers and above the harbour of Quebec, or from Portneuf, or any place above Portneuf and below Three Rivers, or from Three Rivers to Sorel, or any place above Three Rivers, and below Sorel, or from Sorel to Montreal, or any place above Sorel and below Montreal:

For the pilotage of any inland or coasting vessel of less than 2,000 tons, for each foot draught of water, upwards, \$1.89; downwards, \$1.89.

For the pilotage of any sea-going vessel and coasting or inland vessel of 2,000 tons and over, for each foot draught of water, upwards, \$1.95; downwards, \$1.95.

Plus 16½% Surcharge

MOVAGES—MONTREAL

- For the movage of any vessel from Lachine canal to Shed 19 or any place within that limit or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Lachine canal to Section 50 or vice versa, \$10.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from Section 50 to the eastern limit of the harbour or vice versa, \$13.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour above Shed 19 to Section 50, or vice versa, \$13.00.
- For the movage of any inland or coasting vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$13.00.
- For the movage of any sea-going vessel from any place in the harbour to Vickers Dry Docks, or vice versa, \$19.50.
- For the movage of any sea-going vessel from any place above Section 50 to the eastern limits of the harbour, or vice versa, \$26.00.
- For the shifting of any sea-going, coasting or inland vessel, within the limits of the harbour of Sorel or Three Rivers the rate shall be \$13.00 for a sea-going or coasting vessel and \$10.00 for an inland vessel, if there is a pilot available at the time of shifting, otherwise \$19.50.
- For the swinging of a vessel during compass adjustment, \$19.50.

Plus 12½% Surcharge

MINIMUM RATES

- Notwithstanding anything herein contained, the minimum fees payable for a one way voyage without stopping at any intermediate port, between the Harbour of Montreal and the Harbour of Quebec, or between the Harbour of Montreal and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Quebec, or the Harbour of Quebec and the Harbour of Portneuf and the Harbour of Montreal and vice versa, respectively, shall be \$45.00.
- between the Harbour of Montreal and the Harbour of Sorel, or the Harbour of Sorel and the Harbour of Three Rivers, or the Harbour of Three Rivers and the Harbour of Portneuf, or the Harbour of Portneuf and the Harbour of Quebec, and vice versa, respectively, shall be \$35.00.
- If any vessel stops at a point other than a port in or on the river for the purpose of loading or unloading cargo, the minimum fees shall be those prescribed for a voyage between the Harbour from which the voyage in question commenced and the harbour nearest to such point.

Plus 12½% Surcharge

DETENTION

When a pilot is detained beyond one hour on board a vessel, within the pilotage district, for any cause, other than stress of weather, order of the recognized port authority, or one provided for in the following paragraph of this by-law, he shall be entitled to a detention allowance of \$2.00 per hour, for each additional hour over the said two hours; provided he shall not be paid more than a maximum of \$15.00 for each twenty-four hours while detained.

When the services of a pilot are requested for a vessel and a pilot reports at such vessel in compliance with that request, and either at that time or subsequently within one hour, such request is cancelled, the pilot shall be paid the sum of \$5.00 for each occasion he so reports and is not required and if such request is cancelled

et si une telle requête est annulée en aucun temps après l'expiration de la dite heure, il devra être payé au pilote en plus de la dite somme de \$5.00, la somme de \$2.00 de l'heure durant le temps qu'il sera retenu en plus de la dite heure; pourvu que le pilote ne soit pas payé plus que \$15.00 en tout pour chaque vingt-quatre heures durant lesquelles il est retenu.
Plus 12 1/2 % Surcharge

NOTE

Aucun navire ne sera exempté pour quel que raison que ce soit de l'obligation de payer des droits de pilotage, si ce navire prend volontairement à son bord, un pilote pour le piloter.

MINISTERE DE LA SANTE NATIONALE ET DU BIEN-ETRE SOCIAL

Division des Aliments et Drogues

Laboratoire et bureau des Inspecteurs: Chambre 304, 379 rue de la Commune
Paul E. Jean, directeur régional; Roger Chapin, Réal Tardif, Roger Deltis, J.-P. Tremblay, Bernard Rousseau, analystes fédéraux; Jacques Ouellet, chimiste; Joseph St-Onge, surintendant des services d'inspection pour la province de Québec; M. Deschenes, P. Mottet, A. Majeau, R. Dufault, (Montréal); Eugène Martin (district de Québec); J. Alf. Martin (district de Sherbrooke); G. L. Bellefeuille (district des Trois-Rivières), inspecteurs.

MINISTERE DE LA CITOYENNETE ET DE L'IMMIGRATION

901 rue Bleury

DIVISION DE L'IMMIGRATION

Bureau principal de la région de l'Est: W. A. McFaul, Surintendant
Port de Montréal: J. M. Langlais, M.B.E. Chef du Service d'Inspection.

DIVISION DE LA CITOYENNETE

Bureau régional de Montréal: A. Deschamps, Agent de Liaison.

BUREAU DU REVENU DU CANAL LACHINE

Ecluse No 2, 746 rue de la Commune
Victor Dupuis, en charge.

MINISTERE DES TRANSPORTS CANAUX DU QUEBEC

901, rue Bleury

Jean Barcelo, I.C., ingénieur surintendant.

HOTEL DES POSTES DE MONTREAL

715, rue Windsor

René Boileau, maître de poste.

CHEMINS DE FER

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

Donald Gordon, président et directeur général; M. A. Metcalf, vice-président et assistant exécutif; S. F. Dingle, vice-président; J. Pullen vice-président; S. W. Fairweather, vice-président; T. H. Cooper, vice-président; C. D. Cowie, vice-président et trésorier; E. A. Bromley, vice-président; D. I. Grant, secrétaire.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER PACIFIQUE CANADIEN

Bureaux-généraux: rue Windsor

G. A. Walker, C.R., chairman; W. A. Mather, président; N. R. Crump, vice-président; F. C. S. Evans, K.C., vice-président et conseiller-général; C. E. Jefferson, vice-président, trafic; L. B. Unwin, vice-président, finance; E. A. Leslie, vice-président et contrôleur; B. W. Roberts, O.B.E., vice-président, des achats et magasins; D. I. McNeill, C.R., vice-président personnel; G. H. Bailie, vice-président, Région de l'Est; D. S. Thomson, vice-président, Région des prairies; W. Manson, vice-président, Région du Pacifique; F. Bramley, secrétaire; J. A. Dundas, trésorier.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Bureau-chef, Montréal.

Exploité par la Cie de chemin de fer du Pacifique Canadien

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

Donald Gordon, président, Montréal, P.Q.; D. M. Kerr, Acting général, St Albans, Vt.; H. H. Powers, procureur général, St Albans, Vt.; G. D. Nugent, agent général du service des voyageurs, St Albans, Vt.; O. K. Daly, agent général du service du fret, Boston, Mass.; A. W. Manchester, assistant agent général du service du fret, St. Albans, Vt.

Département du fret, Chambre 301, Gare Centrale, Montréal.— S. C. White, agent général.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminus, 600 rue Youville

Bureau-chef, Montréal

Donald Gordon, président; D. I. Grant, secrétaire; C. D. Cowie, vice-président et trésorier; H. Cooper, vice-président; R. Cannon, surintendant (St-Lambert).

CHEMIN DE FER DELAWARE & HUDSON

Bureau des billets et du fret: Chambres 106-107-108 Edifice Drummond, 1117 rue Ste-Catherine ouest. Il y a aussi des bureaux de billets à la gare Windsor et à 201 rue St-Jacques ouest, Westmount et

Montréal ouest. Billets directs à Albany, New-York, Philadelphie, Baltimore, Washington et endroits au sud. N. J. Ferguson, agent général canadien des services du fret et des voyageurs; W. D. Stott, agent canadien du service des voyageurs; J. T. Leroux, agent canadien du service du fret.

BUREAUX DE TELEGRAPHE

THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY

Bureau de l'Exécutif: Edifice du Télégraphe Canadien-National

Président.—C. F. Sise.

Vice-président.—Allan A. Magee, K.C.

Directeurs.—C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggat, Allan A. Magee, K.C. et H. M. Rawlings.

Secrétaire-trésorier.—H. V. Gilbert.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPHS

Bureau chef, 424 St-François Xavier
J. Sullivan, sur., ch. 307, 355 McGill, E. D. Prévot, gérant local, 424 St-François Xavier. Succursales: 354 et 1450 St-Catherine E., 132 St-Jacques O., ch. 102, 1434, St-Catherine O., 1665 Trudel ave., gare St-Henri, gare Centrale, 637 Craig O., 360 et 384 St-Jacques O., 316 Bridge, edifice Dominion Square, 300 St-Sacrement, ch. 42, 1155 Metcalfe, Bureau de Poste coin Wilson ave et Sherbrooke O., 404 St-Paul O., hôtels Windsor, Mont-Royal, Queens et Laurentien, Phillips Square Bldg., 1239 Phillips Square, 15 Bernard Est, Aviation Bldg., 1080 University.

COMPAGNIE DE CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DEPARTEMENT DES COMMUNICATIONS

Bureaux du télégraphe, angle des rues St-François-Xavier et de l'Hôpital.
W. D. Nell, gérant général des communications; G. H. Pescud, asst gérant général; L. E. Hanson, gérant surintendant lignes de l'Est; A. E. Emery, surintendant, E. L. Scott, surintendant des services de radio-diffusion; H. W. Howard, surintendant du trafic; R. A. Gunton, contracteur général et surveillant des tarifs; L. A. W. East, ingénieurs en chef; J. D. MacQuarrie, ingénieur général de l'outillage extérieur; E. J. Awishus, agent général.

BUREAUX DE TELEPHONE

LA COMPAGNIE DE TELEPHONE BELL DU CANADA

Bureau-Chef: Edifice Beaver Hall

Direction.—Charles F. Sise, président du conseil; Frederick Johnson, président; Robert V. Macaulay, vice-président exécutif; Thomas W. Eadie, vice-président; Edward A. Rolph, vice-président; Simcoe C. Scadding, secrétaire; Jack R. Logan, trésorier; John Cleugh, contrôleur; Norman A. Munich, C.R., avocat en chef; R. Holley Keefer adjoint du président; Harold G. Young, directeur général, projet spécial; Conrad E. Watson, directeur général, région de l'ouest; C. Leonard Dewar, directeur général, région de l'est; George H. Lowndes, gérant divisionnaire, Montréal.

Administrateurs.—L. J. Adjutor Amyot, Québec, Qué.; William F. Angus, Montréal, Qué.; Henry Borden, C.R., Toronto, Ont.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Hal S. Dumas, New York, N.Y.; L.P. C. A. Dunning, C.P., Montréal, Qué.; Thomas W. Eadie, Montréal, Qué.; James A. Eccles, Montréal, Qué.; C. Edouard Gravel, Montréal, Qué.; R. Dickson Harkness, Montréal, Qué.; Frederick Johnson, Montréal, Qué.; Robert A. Laidlaw, Toronto, Ont.; Robert V. Macaulay, Montréal, Qué.; L'hon. S. C. Mewburn, C.P., C.R., Hamilton, Ont.; Charles F. Sise, Montréal, Qué.

GAZ

THE MONTREAL GAS COMPANY

a/s Hydro-Québec, 107 ouest, rue Craig
L. E. Potvin, président, J. A. Savole, N.P., vice-président.

UNIVERSITES

UNIVERSITE DE MONTREAL

Chancellor. — S. E. Mgr Paul-Emile Léger.

Recteur — Mgr. Olivier Maurault, P.D., P.S.S.

Vice-recteur — M. le Chanoine Georges Deniger.

Secrétaire général. — Marcel Faribault, LL.D.

Trésorier général—Louis Casaubon

FACULTE DE THEOLOGIE

2065 ouest, rue Sherbrooke

Doyen.—Roland Fournier, P.S.S.; secrétaire, Irénée Sauvé, P.S.S.

FACULTE DE DROIT

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—L. Emery Beaulieu, LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, LL.L.

FACULTE DE MEDECINE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Wilfred Bonin, M.D.
Secrétaire.—Joseph Luc Riopelle, M.D.
Les hôpitaux qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste-Justine, le Sacré-Cœur, St-Jean de Dieu, Ste-Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St-Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—R. P. Ceslas Forest, O.P.
Secrétaire.—R. P. Raymond Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Chanoine Arthur Sibleau; secrétaire, Jean Houpert, D.Lett.

FACULTE DES SCIENCES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Georges Baril, M.D.; secrétaire, Roger Gauthier, L.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Ernest Charron, D.D.S.; secrétaire, Gustave Gauthier, D.D.S., L.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Alfred F. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barré, D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Eadras Minville, L.Sc.Com.; secrétaire, Gérard Lemieux, M.S.S.

ECOLE D'HYGIENE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Armand Frappier, M.D.; secrétaire, Jules Gilbert, M.D.

FACULTE DE MUSIQUE

4225 Berri

Doyen—R. P. Alfred Bernier, S.J.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Georges Perras, P.S.S.; secrétaire, Roland Vinette.

ECOLE POLYTECHNIQUE

1430, rue St-Denis

Président, Augustin Frigon; Directeur, Ignace Brouillet, B.Sc., I.C.; secrétaire, Henri Gaudetroy, I.C.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA

La Trappe, Oka

Directeur général, Rév. Père Norbert, O.C.S.O.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.S.O.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE ST-HYACINTHE, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES

535 est, avenue Viger

Directeur, Eadras Minville; secrétaire, Pierre Ste-Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur, Alfred Mignot, O.D.; secrétaire, Armand Messier, O.D.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4873, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Madeleine du Sacré-Cœur.

INSTITUT PEDAGOGIQUE SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.

Directeur: Frère Luc.

INSTITUT MARQUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St-Mathieu

Directrice: Soeur Denise Lefebvre, S.J.M., G.M.L., M.A.

ECOLE NORMALE SECONDAIRE

3880 Chemin Côte des Neiges

Directeur: Georges Perras, P.S.S.

ECOLE SUPERIEURE DE PEDAGOGIE FAMILIALE ET D'ENSEIGNEMENT MENAGER

1410 Blvd Mt-Royal

Directrice: Soeur Marie-Donalda

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Côte St-Michel

Directrice: Soeur Cecile Desilets.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mt-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSEE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur Marie-Héloïse.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRISIES

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Juliette Leclerc.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461 est, rue Sherbrooke

Directrice: Mlle Estelle LeBlanc.

ECOLE MENAGERE DES SS. DE STE-CROIX

83 ouest, rue Jarry

Directrice: Soeur Marie de Ste-Johanne

at any time after the expiration of such one hour, there shall be paid to the pilot in addition to the above sum of \$5.00, the sum of \$2.00 per hour while he is detained beyond such one hour; provided that the pilot shall not be paid more than \$15.00 in the aggregate for each twenty-four hours, while detained.
Plus 12 1/2 % Surcharge

NOTE

No ship shall be exempted on any ground whatever from liability to pay pilotage dues in such ship voluntarily taken on board a pilot to pilot the vessel.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE**FOOD AND DRUGS DIVISION.****Laboratory and Inspectors' Office:**

Room 304, 379 Common

Paul E. Jean, Regional Director; Roger Clapin, René Tardif, Roger Delisle, J. P. Tremblay, Bernard Rousseau, Dominion Analyst; Jacques Ouellet, Chemist; Joseph St. Onge, Superintendent of Inspection Services for Province of Quebec; M. Deschênes, P. Mottet, A. Majeau, R. Dufault, (Montreal), Eugene Martin (Quebec dist.) J. Alf. Martin (Sherbrooke dist.), G. L. Bellefeuille (Three Rivers dist.), Inspectors.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION**IMMIGRATION BRANCH**

901 Bleury Street

Eastern District Headquarters: W. A. McFaul, Superintendent

Port of Montreal: J. M. Langlais, M.B.E., Officer in charge.

CITIZENSHIP BRANCH

Montreal Regional office: A. Deschamps, Liaison Officer.

LACHINE CANAL REVENUE OFFICE

Lock No. 2, 746 Common Street.

Victor Dupuis, in charge.

DEPARTMENT OF TRANSPORT QUEBEC CANALS

901 Bleury Street

Jean Barceio, C.E., Superintending Engineer.

MONTREAL POST OFFICE

715 Windsor Street, René Boileau, Postmaster.

RAILWAYS**CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**

Donald Gordon, chairman and president; M. A. Metcalf, vice-president and executive assistant; S. F. Pringle, vice-president; J. Pullen, vice-president; S. W. Fairweather, vice-president; T. H. Cooper, vice-president; C. D. Cowie, vice-president and treasurer; E. A. Bromley, vice-president; D. I. Grant, secretary.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.

General Offices, Windsor Street.

G. A. Walker, K.C., chairman; W. A. Mather, president; N. E. Crump, vice-president; F. C. S. Evans, K.C., vice-president and general counsel; C. E. Jefferson, vice-president traffic; L. B. Unwin, vice-president finance; E. A. Leslie, vice-president and Comptroller; B. W. Roberts, O.B.E., vice-president purchases and stores; D. I. McNeill, K.C., vice-president personnel; D. S. Thomson, vice-president, Prairie Region; W. Manson, vice-president, Pacific Region; Geo. H. Baillie, vice-president, Eastern Region; F. Bramley, secretary; J. A. Dundas, treasurer.

THE MONTREAL & ATLANTIC RAILWAY CO.

Head Office, Montreal.

Operated by Canadian Pacific Ry. Co.

CENTRAL VERMONT RAILWAY, INC.

Danald Gordon president, Montreal, Que.; D. M. Kerr, acting general manager, St. Alban, Vt.; H. H. Powers, general attorney, St. Alban, Vt.; G. D. Nugent, general passenger agt., St. Alban, Vt.; O. K. Daly general freight agt., Boston, Mass.; A. W. Manchester, asst. gen. freight agt., St. Alban, Vt.
Freight Department, Room 301 Central Station, Montreal, S. C. White, general agent.

MONTREAL & SOUTHERN COUNTIES RAILWAY CO.

Terminal Station

600 Youville Street.

Head Office:—Montreal.

Donald Gordon, president; D. I. Grant, sec.; C. D. Cowie vice-president and treasurer; T. H. Cooper, vice-president and treasurer; T. H. Cooper, vice-president R. Cannon, supt. (St. Lambert.)

DELAWARE & HUDSON RAILROAD

Freight and ticket offices: Rooms 100-107-108 Drummond Building, 1117 St. Catherine Street West. Ticket offices also at Windsor Station and 201 St. James Street West. Westmount and Montreal West. Through tickets to Albany, New York, Philadelphia, Baltimore, Washington and all points South. N. J. Ferguson, general Canadian freight and passenger agent; W. D. Stott, Canadian passenger agent; J. T. Leroux, Canadian freight agent.

TELEGRAPH OFFICES.**THE MONTREAL TELEGRAPH COMPANY**

Executive offices: Canadian National Telegraph building

President, C. F. Sise; vice-president, Allan A. Magee, K.C.
Directors.—C. F. Sise, G. F. Benson, Wm. Leggatt, Allan A. Magee, K.C., and H. M. Rawlings.
Secretary-Treasurer.—H. V. Gilbert.

CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH

Main Office, 424 St. Francois Xavier
J. Sullivan, supt. room 307, 355 McGill.
E. D. Prevot, local manager, 424 St. Francois Xavier, branch offices 354, 1450 St. Cath. E., 132 St. Jas. W., room 102, 1434 St. Cath. W., 1665 Trudel av., Queens Hotel, St. Henri Stn., Central Stn., 637 Craig W., 360 & 384 St. Jas. W., 316 Bridge, Dominion Square Bldg. 300 St. Sacrement, room 42, 1155 Metcalfe, Post Office corner Wilson av & Sherbrooke W., 404 St. Paul W., Windsor, Mount Royal and Laurentien Hotels 1239 Phillips Square, 15 Bernard East, Aviation Bldg. 1080 University St.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY**COMMUNICATIONS DEPARTMENT**

Telegraph Chambers, corner St. Francois Xavier and Hospital streets.

W. D. Nell, gen. mgr. communications; G. H. Pescud, asst. gen. mgr.; L. E. Hamson, general supt. Eastern Lines; A. E. Emery, supt.; E. L. Scott, supt. of Broadcast Services; H. W. Howard, supt. of traffic; R. A. Ganton, General Contract and Tariff Supervisor; L. A. W. East, chief engineer; J. D. MacQuarrie, general outside plant engineer; E. J. Awishus, general agent.

TELEPHONE OFFICES.**THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA**

Head Office, Beaver Hall Building

Officers.—Charles F. Sise, Chairman of the Board; Frederick Johnson, President; Robert V. Macaulay, Executive Vice-President; Thomas W. Eadie Vice-President; Edward A. Rolph, Vice-President; Simcoe C. Scadding, Secretary; Jack R. Logan, Treasurer; John Cleugh, Comptroller; Norman A. Munnoch, K.C., General Counsel; R. Holley Keefler, Assistant to President; Harold G. Young, General Manager Special Project; Conrad E. Watson, General Manager, Western Area; C. Leonard Dewar, General Manager, Eastern Area; George H. Lowndes, Division Manager, Montreal.

Directors.—L. J. Adjutor Amyot, Quebec, Que.; William F. Angus, Montreal, Que.; Henry Borden, K.C., Toronto, Ont.; C. Gordon Cockshutt, Brantford, Ont.; Hal S. Dumas, New York, N.Y.; Hon. Charles A. Dunning, P.C., Montreal, Que.; Thomas W. Eadie, Montreal, Que.; James A. Eccles, Montreal, Que.; C. Edouard Gravel, Montreal, Que.; R. Dickson Harkness, Montreal, Que.; Frederick Johnson, Montreal, Que.; Robert A. Laidlaw, Toronto, Ont.; Robert V. Macaulay, Montreal, Que.; Hon. Sydney C. Mewburn, P.C., K.C., Hamilton, Ont.; Charles F. Sise, Montreal, Que.

GAS**THE MONTREAL GAS COMPANY.**

c/o Hydro-Quebec.

107 Craig Street, West.

L. E. Potvin, president; J. A. Savoie, N.P., vice-president.

UNIVERSITIES**UNIVERSITE DE MONTREAL**

2900, Blvd Mt-Royal

Chancellor — S. E. Mgr Paul-Emile Leger.

Rector — Mgr Olivier Maurault, P.D., p.S.S.

Vice-Rector — M. le Chanoine Georges Deniger.

Secrétaire général — Marcel Faribault, L.L.D.

Tresorier général—Louis Casaubon.

FACULTE DE THEOLOGIE.

2065, ouest rue Sherbrooke
Doyen — M. Roland Fournier, p.S.S.; secrétaire, Irénée Sauve, p.S.S.

FACULTE DE DROIT.

2900, Boul. Mont-Royal
Doyen—L. E. Beaulieu LL.D.; secrétaire, Albert Mayrand, LL.L.

FACULTE DE MEDICINE.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen—Wilfred Bonin, M.D.
Secrétaire—Joseph Luc Riopelle, M.D.

Le hôpital qui sont affiliés à la Faculté de Médecine sont l'Hôtel-Dieu, Notre-Dame, Ste. Justine, le Sacré-Cœur, St. Jean de Dieu, Ste. Jeanne-d'Arc, la Miséricorde (maternité), St. Luc.

La nomination des médecins et le contrôle médical dans ces institutions relèvent de la Faculté.

Le total des lits mis ainsi à la disposition de l'enseignement pour la clinique générale et la spécialité est de plus de 1500.

FACULTE DE PHILOSOPHIE.

2900, Blvd Mt-Royal
Doyen — R. P. Ceslas Forest, O.P.; secrétaire R. P. Raymond Voyer, O.P.

FACULTE DES LETTRES.

2900, Boul. Mont-Royal

Doyen—Chanoine Arthur Sideléau; secrétaire, Jean Houpert, D.Lett.

FACULTE DES SCIENCES.

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Georges Baril, M.D., secrétaire, Roger Gauthier, L.Sc.

FACULTE DE CHIRURGIE DENTAIRE.

2900, Boul. Mont-Royal

Doyen—Ernest Charron, D.D.S.; secrétaire, Gustave Gauthier, D.D.S., L.D.S.

FACULTE DE PHARMACIE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen—Alfred F. Larose, D.Pharm.; secrétaire, Roger Barré, D.Sc.

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES.

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Esdras Minville, L.Sc.Com.; secrétaire, Gérard Lemieux, M.S.S.

ECOLE D'HYGIENE

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Armand Frappier, M.D.; secrétaire, Jules Gilbert, M.D.

FACULTE DE MUSIQUE

4225 Berri

Doyen.—R. P. Alfred Bernier, S.J.

FACULTE DES ARTS

2900, Blvd Mt-Royal

Doyen.—Georges Perras, P.S.S.; secrétaire Roland Vinette.

ECOLE POLYTECHNIQUE.

1430 rue S.-Denis

Président, Augustin Frigon; Directeur, Ignace Brouillet B. Sc., I.C.; secrétaire Henri Gaudetroy, I.C.

INSTITUT AGRICOLE D'OKA, LA TRAPPE, OKA.

Directeur général, Rev. Père Norbert, O.C.S.O.; secrétaire, Rév. Père Donat, O.C.S.O.

ECOLE DE MEDECINE VETERINAIRE.

St-Hyacinthe, P.Q.

Directeur, Gustave Labelle, D.M.V.; secrétaire, Jacques St-Georges, D.M.V.

ECOLE DES HAUTES ETUDES COMMERCIALES.

535 est, avenue Viger.

Directeur — Esdras Minville; secrétaire, Pierre Ste Marie.

ECOLE D'OPTOMETRIE

2900, Blvd Mt-Royal

Directeur: Alfred Mignot, O.D.; secrétaire: Armand Messier, O.D.

INSTITUT DES SOEURS DE LA CONGREGATION DE NOTRE-DAME

4573, avenue Westmount

Directrice: Soeur Ste-Madeleine du Sacre Coeur.

INSTITUT PEDAGOGIQUE SAINT-GEORGES

Laval des Rapides, P.Q.

Directeur: Frère Luc.

INSTITUT MARGUERITE D'YOUVILLE

1185, rue St Mathieu

Directrice: Soeur Denise Lefebvre, S.G.M., G.M.L., M.A.

ECOLE NORMALE SECONDAIRE

3880 Chemin Cote des Neiges

Directeur: Georges Pertas P.S.S.

ECOLE SUPERIEURE DE PEDAGOGIE FAMILIALE ET D'ENSEIGNEMENT MENAGER

1410 Blvd Mt-Royal

Directrice: Soeur Marie-Donald.

INSTITUT NAZARETH

1460, chemin Cote St-Michel

Directrice: Soeur Cecile Desilets

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DE SS. NN. DE J. ET DE M.

1410, Blvd Mont-Royal

Directrice: Soeur Marie-Stéphane.

ECOLE SUPERIEURE DE MUSIQUE DES SOEURS DE SAINTE-ANNE

Lachine

Directrice: Soeur Marie-Heloise.

ECOLE MENAGERE DE LA MAISON MERE DES SOEURS GRIS

1185, rue Saint-Mathieu

Directrice: Soeur Juliette Leclerc.

ECOLE MENAGERE PROVINCIALE

461, est, rue Sherbrooke

Directrice: Mlle Estelle Le Blanc.

ECOLE MENAGERE DES SS DE STE-CROIX

85 ouest, rue Jarry

Directrice: Soeur Marie de Ste Johanne.

ECOLE DU TOURISME

3700, rue Calixa-Lavallois

Directeur: Fernand Delhaes.

CONSERVATOIRE LASALLE

5603, avenue Canterbury

Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES

2900, Blvd Mt-Royal

Directrice: Mlle Gabrielle Charbonneau.

ECOLE DU TOURISME
2900, Blvd Mt-Royal
Directeur: Fernand Delhaes.

CONSERVATOIRE LASALLE
125, rue Querbes
Directeur: Georges Landreau.

ECOLE DES INFIRMIERES HYGIENISTES
2900, Blvd Mt-Royal
Directrice: Mlle Gabrielle Charbonneau.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
1210 est, Sherbrooke
Directeur: Léo Paul Desrosiers.

ECOLE DE TRADUCTION
410 ave Wiseman
Directrice: Jeanne Gregoire

ECOLE DE TECHNOLOGIE MEDICALE
Hopital St Jean de Dieu
Gamelin, Que.
Directrice: Soeur Camille de Jésus

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE
1215 est, Blvd St-Joseph
Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajoie

INSTITUT PIE XI
2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: J. B. Desrosiers, P.S.S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET DE LA PROVINCE DE QUEBEC
4120 est, rue Ontario
Directeur: Origène Dufresne, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS
2900, Blvd Mt-Royal
Aumônier: Abbé Paul Grégoire.

UNIVERSITE MCGILL

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING
805 rue Sherbrooke ouest
Chancellor—Hon. juge Orville S. Tyndale, B.A., M.A., B.C.L., D.C.L., LL.D.
Principal et Vice-Chancellor.—F. Cyril James, B. Comm., M.A., Ph.D., D.Sc., D.C.L., LL.D. D. de l'U. F.R.S.C. Chevalier de la Légion d'Honneur.
Le principal a, en vertu des statuts, la surintendance générale des affaires du collège et de l'université, selon les règlements en vigueur.
Secrétaire et Boursier.—William Bentley, C.G.A., F.C.I.S., R.I.A.
Registraire.—T. H. Matthews, M.A.
Directeur des Cours Complémentaires.—F. S. Howes, B.Eng., M.Sc., Ph.D., D.I.C., F.I.R.E., P.Eng.
Bibliothécaire de l'Université.—Richard Pennington, B.A.

PRISONS

PRISON DE MONTREAL
760 boul. Goulin ouest
Dr. Zénon Hardy Lesage, gouverneur et conseiller médical.

ASILE STE-DARIE—PRISON DES FEMMES

1730 rue Fullum
Sous la direction des Religieuses de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur d'Angers.
T. H. Mère Marie Paul du Sacré-Coeur, Supérieure.

MAISON STE-HELENE
(Protection de la jeune fille)

1749 rue Parthenais
Sous la direction des Religieuses du Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur d'Angers.
T. H. Mère Marie Paul du Sacré-Coeur, Supérieure.

MONT ST-ANTOINE
8147 rue Sherbrooke est
Sous la direction des Frères de la Charité
Rev. Frère Jacques, Supérieur.

COMMERCE
MONTREAL BOARD OF TRADE

300, rue St-Sacrement
Président, I. H. Eakin; 1er vice-président, A. E. Walford; 2e vice-président, M. P. Murphy; trésorier, F. G. Ferrabee; gérant-général, H. Gould; assistant gérant-général, E. Lorne Tracey.

BOURSE DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier
F. G. McArthur, président; J. B. Weir, vice-président; N. L. C. Mather, secrétaire-trésorier; R. B. Ashby, J. E. Chaput, Jacques Forget, F. L. Stuart, D. S. Yule gouverneurs (membres réguliers); R. C. Bulman, W. T. K. Collier, J. Beaubien, gouverneurs (membres conseillers); J. E. McKenna, gérant général; T. J. McKenna, asst exécutif du président.

MARCHE DU "CURB" DE MONTREAL

453 rue St-François-Xavier
Président, J. B. Weir; vice-président, N. L. C. Mather; secrétaire-trésorier, Jacques Forget.
Membres du bureau de direction.—F. H. Cundill, M. G. Ibbotson, R. E. Haldenby.
Gérant général.—J. E. McKenna.
Gérant.—Roy E. Mackenzie.
Assistant exécutif du président.—T. J. McKenna.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY

Bureau: Chambre 906, Edifice Drummond
O. B. Hopkins, président; C. Gerow, M.B.E., secrétaire-trésorier.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques
Exécutif.—Président, Honoré Parent; président du Conseil, Antoine Desmarais; 1er vice-président, L. Rolland Philie; 2ème vice-président, J.-A. Lalonde; trésorier honoraire, Albert Deschamps; secrétaire honoraire, J.-A. Bolvin.
Conseil d'administration.—Frs-Albert Angers, Romain Bédard, Maximilien Caron, Roland Chagnon, Roger DeSerres, Pierre

Desmarais, René Dupont, Armand Dupuis, Gérard Favreau, Paul L'Africain, Albert Leduc, L.-P. Leduc, Zoltique Lepage, Huet Massue, Jacques Meiacon, Georges-H. Mercier, Gérard Parizeau, Raymond A. Robic, O.A. Trudeau, Paul Trudeau.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL

14 est, rue St-Jacques
Conseil d'Administration.—Président, Robert Lafrenière; 1er vice-président, Raymond Daoust; 2e vice-président, Régent Desjardins; Secrétaire, Guy M. Rastoul; Trésorier, Bernard Janelle; Aviseur légal, Marc Lacoste; Président ex-officio, Maurice T. Casteau; Aviseurs techniques, Jean-Paul Grégoire, Guy Forget.
Conseillers.—Paul Trudeau, Laurent Morin, Wilfrid R. Mathieu, Jean-Louis Cousineau, André Mailloux, Paul Vigneau, J. Cyrille Dumas, Pierre J. Favreau, Jean-Paul Ravary, Pierre Pouliot, René Déglise.
Chef du secrétariat.—Z. Marcel Pétrin.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Bureaux: 429, avenue Viger
Conseil d'Administration.—Président, Marc Dhavernas; vice-présidents, André Québec, François Ducros; secrétaire, André Sutto; secrétaire-adjoint, Louis Baudouin; trésorier, Jean Rivière; conseillers, A. Bertheau, G. Durand, A. Manchec, J. Mouriès, M. Quédrue, M. de Roussy de Sales, P. Salbain.

ASSOCIATION DES MANUFACTURIERS CANADIENS (INC.)

Bureau principal:—1404 Edifice Montreal Trust, 67 rue Yonge, Toronto 1, Ont.
Bureaux des divisions:—1404 Edifice Montreal Trust, 67 rue Yonge, Toronto, Ont.; 1420 Edifice University Tower, Montréal 2, P.Q.; 408 Edifice Power, avenue Portage, Winnipeg, Man.; 608 Edifice Marine, Vancouver, C.B.; Subway Block, Main St., Moncton, N.B.
Bureaux des sections:—202 Edifice Imperial, Hamilton, Ont.; 566 rue St-Vallier, Québec, P.Q.; 507 Edifice Banque Canadienne de Commerce, Edmonton, Alta.; 816, rue Wharf, Victoria, C.B.; 205 Edifice Victoria, Ottawa, Ont.
Président, Hugh Crombie, Montréal, Qué.; 1er vice-président, G. K. Shells, C.M.G., Toronto, Ont.; 2ème vice-président, G. W. Lawrence Toronto, Ont. trésorier, J. C. McFarlane, K.C., D.C.L., New Toronto, Ont.; gérant général, J. T. Stirret, Toronto 1, Ont.
Président, Division de Québec: J. A. Calder, Montréal; gérant, Division de Québec: J. C. Whitelaw, C.R., président, Section de Montréal; R. C. Holbrook, Montréal.

SERVICE DE L'INSPECTION DES POIDS ET MESURES

131 ouest, rue St Jacques — Chambre 215
C. E. LeBlanc, inspecteur régional; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chénier, P. E. Boyer, R. Caron, J. B. David, P. E. Dionne, J. A. Bernier et Guy Langlois, inspecteurs.

TABLES DES MATIERES DE L'ANNUAIRE GENERAL DE LOVELL

Annuaire d'Affaires Classifiées Montréalais	1989
Appartements	1995
Asile Ste-Darie	62
Assemblée Législative de Québec	50
Association des Manufacturiers Canadiens	62
Auditeur Général, Bureau de l'	42
Bureau de Montréal	54
Bell Telephone Co. of Canada	60
Bourse de Montréal	62
Bureau de Poste de Montréal	60
Bureaux de Télégraphe	60
Cabinet	36
Canada	36
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	62
Canadian National Telegraphs	60
Central Vermont Railway, Inc.	60
Chambre de Commerce du District de Montréal	62
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montréal	62
Chambre de Commerce Française au Canada	62
Chambre des Communes	46
Chambre des Notaires de la Province	58
Chemins de Fer	60
Chemin de Fer Canadiens Nationaux	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique	60
Chemin de Fer Canadien du Pacifique	60
Département des Communications	60
Chemin de Fer Delaware & Hudson	60
Colis-Postaux pour la Grande-Bretagne et les Autres Pays	44
Commerce	62
Commission des Liqueurs de Québec	58
Commission du Transport du Canada	42
Conseil des Ports Nationaux	58
Conseil Exécutif du Québec	48
Conseil Législatif de Québec	48
Consulats	874
Coroners	50
Corporation de Montréal	52
Corps d'Aviation Royal Canadien	38
Cour de Circuit	56
Cour de l'Amirauté	56

Cour de l'Echiquier du Canada	54
Cour de Magistrat	56
Cour des Commissaires des Incendies	56
Cour du Banc du Roi	54
Cour du Bien Etre Social	56
Cour du Recorder	56
Cour Supérieure	56
Cour Suprême du Canada	54
Cours de Justice	54
Cours des Sessions de la Paix	56
Département des Archives Publiques	40
Département des Assurances	38
Douanes, Bureau des	58
Douanes et de l'Accise, Division des	38
Edifices pour Bureaux	2108
Empire Britannique	36
Enregistrement, Bureau d'	56
Gaz	60
Gouvernement de Province de Québec	48
Gouverneur Général	36
Greffiers de la Cour des Magistrats de la Province de Québec	56
Greffiers de la Couronne de la Province de Québec	56
Immigration Canadienne, Service de l'	42
Imprimeurs et Editeurs (John Lovell & Son, Ltd)	1413
Inspection des Poids et Mesures, Service de l'	62
Lieutenants Gouverneurs des Provinces	36
Mandats de Poste	46
Marché du "Curb" de Montréal	62
Marchés	52
Ministère de la Citoyenneté et Immigration	42
Ministère de la Défense Nationale	36
Ministère de la Justice	36
Ministère de l'Agriculture	40
Ministère des Finances	38
Ministère des Mines et des Relevés Topographiques Techniques	42

Ministère des Pêcheries	42
Ministère de la Santé Nationale	60
Ministère des Postes	42
Ministère des Ressources et Développement	42
Ministère des Travaux Publics	40
Ministère du Commerce	38
Ministère du Revenu National	38
Ministère des Transports	40
Ministère des Transports, Canaux du Québec	60
Ministère du Travail	42
Ministères	36
Monnaie Royale Canadienne	42
Mont St-Antoine	62
Montreal Bond of Trade	62
Montreal et ses Institutions	52
Montreal Gas Co.	60
Montreal & Southern Counties Ry. Co.	60
Montreal Telegraph Co.	60
Partie générale	58
Pilotage, Taux de	58
Police Montée Royale Canadienne	40
Port de Montréal	58
Prisons	62
Protonotaires de la Province de Québec	56
Registrateurs de la Province de Québec	50
Renseignements Postaux	44
Revenu du Canal Lac Beauport, Bureau du	60
Revenu Provincial, District de Montréal	58
Roi et Empereur Régnant	36
Royal Institution for the Advancement of Learning	62
Secrétariat d'Etat du Canada	40
Sénateurs du Canada	46
Sherifs de la Province	56
Tarifs de la Taxe de l'Eau	54
Taxes Municipales	52
Université de Montréal	60
Université McGill	62

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES
1210 est, Sherbrooke
Directeur: Leo-Paul Desrosiers.

ECOLE DE TRADUCTION
410 Ave Wiseman
Directrice: Jeanne Gregoire.

ECOLE DE TECHNOLOGIE MEDICALE
Hopital St Jean de Dieu
Gamelin, Qué.

Directrice: Soeur Camille de Jésus.

ECOLE D'EDUCATION FAMILIALE ET SOCIALE
1215 est, Blvd St-Joseph
Directrice: Soeur Marie Gerin-Lajoie.

INSTITUT PIE XI
2065 ouest, rue Sherbrooke
Directeur: J. B. Desrosiers, p.S.S.

INSTITUT DU RADIUM DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL ET LA PROVINCE DE QUEBEC

4129 est, rue Ontario
Directeur: Origene Dufresne, M.D.

MAISON DES ETUDIANTS
2900, Blvd Mt-Royal
Aumônier: Abbe Paul Grégoire.

McGILL UNIVERSITY

ROYAL INSTITUTION FOR THE ADVANCEMENT OF LEARNING.
805 Sherbrooke St. West.

Chancellor.—The Hon. Associate Chief Justice Orville S. Tyndale, B.A., M.A., B.C.L., D.C.L., LL.D.

Principal and Vice-Chancellor.—F. Cyril James, B.Comm., M.A., Ph.D., D.Sc., D.C.L., LL.D., D. de l'U., F.R.S.C., Chevalier de la Légion d'Honneur.

The Principal has, under the Statutes, the general superintendence of all affairs of the College and University, under such regulations as may be in force.

Secretary and Bursar.—William Bentley, C.G.A., F.C.I.S., R.I.A.

Registrar.—T. H. Matthews, M.A.
Director of Extension Courses.—F. S. Howes, B.Eng., M.Sc., Ph.D., D.L.C., F.I.R.E. P.Eng.

University Librarian.—Richard Pennington, B.A.

JAILS

MONTREAL JAIL,
760 Blvd. Gouin West.

Dr. Zenon Hardy Lesage, Governor and Medical Adviser.

ASILE STE-DARIE — FEMALE JAIL
1730 Fullum street

Under the direction and charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers.

M. H. Mother Marie Paul du Sacre Coeur, Superioress.

MAISON STE HELENE
(Protection of Young Girls)
1749 Parthenais Street

Under the direction and Charge of the Sisters of our Lady of Charity of the Good Shepherd of Angers.
M. H. Mother Marie Paul du Sacre-Coeur, Superioress.

MONT-SAINT-ANTOINE
8147 Sherbrooke E.

Under the direction of the Brothers of Charity.
Rev. Bro. Jacques, Superior.

MERCANTILE

MONTREAL BOARD OF TRADE
300 St. Sacrament St.

President, L. H. Eakin; 1st Vice-President, A. E. Walford; 2nd Vice-President, M. P. Murphy; Treasurer, F. G. Ferrabee; General Manager, H. Gould; Assistant General Manager, E. Lorne Tracey.

MONTREAL STOCK EXCHANGE

453 St. Francois Xavier Street
F. G. McArthur, Chairman; J. B. Weir, vice-chairman; N. L. C. Mather, secretary-treasurer; R. B. Ashby, J. E. Chaput, Jacques Forget, F. L. Stuart, D. S. Yulle, governors (regular members); R. C. Bulman, W. T. K. Collier, J. Beaubien, governors (advisory members); J. E. McKenna, general manager; T. J. McKenna, exec. asst. to chairman.

MONTREAL CURB MARKET

453 St. Francois Xavier Street
Chairman, J. B. Weir; vice-chairman, N. L. C. Mather; sec.-treasurer, Jacques Forget.

Members Board of Management.—F. H. Cundill, M. G. Ibbotson, R. E. Haldenby.
General Manager.—J. E. McKenna.
Manager.—Roy E. Mackenzie.
Executive Assistant to Chairman.—T. J. McKenna.

CANADIAN INSTITUTE OF MINING AND METALLURGY.

Office: Room 906, Drummond Bldg.
O. B. Hopkins, president; C. Gerow, M.B.E., secretary-treasurer.

CHAMBRE DE COMMERCE DU DISTRICT DE MONTREAL

14 St. James Street East.
Executive.—President, Honore Parent; president of the Board of Directors, Antoine Desmarais; first vice-president, L. Rolland Philie; second vice-president, J.-A. Lalonde; honorary treasurer, Albert Deschamps; honorary secretary, J.-A. Boivin.
Board of Directors.—Francois-Albert Angers, Romain Bedard, Maximilien Caron, Roland Chagnon, Roger DesSerres, Pierre DesMarais, Rene Dupont, Armand Dupuis, Gerard Favreau, Paul L'Africain, Albert

Leduc, L.-P. Leduc, Zoltique Lesperance, Huet Massue, Jacques Melancon, Georges H. Mercier, Gerard Parizeau, Raymond A. Robic, O.-A. Trudeau, Paul Trudeau.

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES DU DISTRICT DE MONTREAL
14 St. James Street East

Administrative Council.—President, Robert Lafreniere; 1st. Vice-President, Raymond Daoust; 2nd. Vice-president, Regent Desjardins; Secretary, Guy M. Rastoul; Treasurer, Bernard Janelle; legal advisor, Marc Lacoste; President ex-officio, Maurice T. Casteau; Technical advisers, Jean-Paul Gregoire, Guy Forget.

Councillors.—Paul Trudeau, Laurent Morin, Wilfrid R. Mathieu, Jean-Louis Cousineau, Paul Vigneau, Andre Mailhoux, J. Cyrille Dumas, Pierre J. Favreau, Jean-Paul Ravary, Pierre Pouliot, Rene Delisle.

Executive secretary.—Z. Marcel Petrin.

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE AU CANADA

Offices: 429 Viger av

Board of Directors.—President, Marc Dhavernas; vice-presidents, Andre Quedec and Francois Ducros; secretary, Andre Sutto; asst. secretary Louis Baudouin; treasurer, Jean Riviere; directors: A. Bertheau, G. Durand, A. Manchec, J. Moutres, M. Quedec, M. de Roussy de Sales, P. Salbain.

CANADIAN MANUFACTURERS' ASSOCIATION (INC.)

Head Office:—1404 Montreal Trust Bldg., 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.

Divisional Offices.—1404 Montreal Trust Bldg., 67 Yonge Street, Toronto 1, Ont.; 1420 University Tower Bldg., Montreal 2, Que.; 408 Power Bldg., Portage Ave., Winnipeg, Man.; 608 Marine Bldg., Vancouver, B.C.; Subway Block, Main Street, Moncton, N.B.

Branch Offices.—202 Imperial Bldg., Hamilton, Ont.; 566 St Vallier St., Quebec, Que.; 507 Canadian Bank of Commerce Bldg., Edmonton, Alta.; 816 Wharf St., Victoria, B.C.; 205 Victoria Building, Ottawa, Ont.

President, Hugh Crombie, Montreal, Que.; 1st vice-president, G. K. Shells, C.M.G., Toronto, Ont.; 2nd vice-president, G. W. Lawrence, Toronto, Ont.; treasurer, J. C. Macfarlane, K.C., D.C.L., New Toronto, Ont.; General Manager, J. T. Stirrett, Toronto 1, Ont.

Chairman, Quebec Division, J. A. Calder, Montreal; Manager, Quebec Division, J. C. Whitelaw, K.C.; Chairman, Montreal Branch, R. C. Holbrook, Montreal.

WEIGHTS AND MEASURES INSPECTION SERVICE

131 St James W. Room 215
C. E. LeBlanc, regional inspector; W. R. Boyd, P. Marcotte, A. Bouchard, O. Cloutier, A. Chenier, P. E. Boyer, R. Caron, J. B. David, P. E. Dionne, J. A. Bernier and Guy Langlois, inspectors.

INDEX TO LOVELL'S MISCELLANEOUS DIRECTORY

Admiralty Court	57
Apartment Houses	1995
Bar of Montreal	55
Bell Telephone Co. of Canada	61
Board of Trade	63
Board of Transport Commissioners for Canada	43
British Empire, The	37
Business Directory	1989
Cabinet, The	37
Canada	37
Canadian Immigration Service	43
Canadian Institute of Mining and Metallurgy	63
Canadian Manufacturers Association	63
Canadian National Railways	61
Canadian National Telegraphs	61
Canadian Pacific Railway Co Communications Department	61
Canadian Pacific Railway	61
Canals Province of Quebec	61
Central Vermont Railway, Inc.	61
Chambre de Commerce du District de Montreal	63
Chambre de Commerce des Jeunes du District de Montreal	63
Chambre de Commerce Francaise au Canada	63
Circuit Court	57
Clerks of The Crown	57
Clerks of The Magistrates' Courts.	57
Collectors of Customs and Excise.	39
Consulates	874
Coroners	51
Corporation of Montreal	53
Court of Fire Commissioners	57
Court of King's Bench	55
Court of the Sessions of the Peace.	57
Court of Social Welfare	57
Courts of Justice	55
Custom House	59
Delaware & Hudson Ry	61
Department of Agriculture	41
Department of Auditor-General	43
Department of Citizenship and Immigration	43
Department of Customs and Excise.	39
Department of Finance	39
Department of Fisheries	43
Department of Insurance	39
Department of Justice	37
Department of Labour	43
Department of Mines and Technical Surveys	43

Department of National Defence ..	37
Department of National Revenue ..	39
Department of National Health and Welfare (Food and Drug Division).	61
Department of Postal Service	43
Department of Public Archives	41
Department of Public Works	41
Department of Resources and Development	43
Department of Secretary of State of Canada	41
Department of Trade and Commerce	39
Department of Transport	41
Department of Transport Quebec Canals	61
Exchequer Court	55
Executive Council, Quebec	49
Gas	61
Government Departments	37
Governor-General	37
Harbour Board	59
House of Commons	47
Immigration	61
Inspectors of Customs and Excise.	39
Inspectors of Weights and Measures	63
Jails	63
Judges, Circuit Court	57
Judges, King's Bench	55
Judges, Magistrate's Court	57
Judges, Superior Court	57
Judges of the Sessions of the Peace.	57
King and Royal Family	37
Lachine Canal Revenue Office	61
Legislative Assembly, Quebec	51
Legislative Council, Quebec	49
Lieutenant-Governor, Quebec	49
Lieutenant-Governors of the Province	37
McGill University	63
Magistrate's Court	57
Markets	53
Mercantile Associations	63
Ministries	37
Ministry, The	37
Miscellaneous	59
Money Orders	47
Montreal Board of Trade	63
Montreal Curb Market	63
Montreal Gas Co.	61

Montreal and its Institutions	53
Montreal Post Office	61
Montreal Stock Exchange	63
Montreal & Southern Counties Rly. Co.	61
Montreal Telegraph Co.	61
Municipal Taxes	53
National Harbour Board	59
Notaries, Provincial Board of	59
Office Buildings	2108
Parcel Post	45
Pilotage Rates	59
Ports and Collectors of Customs ..	39
Post Office Department, Ottawa ..	43
Printers & Publishers (John Lovell & Son Ltd.)	1413
Prothonotaries of the Province of Quebec	57
Province of Quebec Government ..	49
Provincial Board of Notaries	59
Provincial Revenue District of Montreal	59
Quebec Government	49
Quebec Liquor Commission	59
Railways	61
Recorder's Court	57
Registrars of the Province	51
Registry Office	57
Royal Canadian Air Force	39
Royal Canadian Mint	43
Royal Canadian Mounted Police ...	41
Royal Family	37
Royal Institution for the Advancement of Learning	63
Senators of Canada	47
Sheriffs	57
Stock Exchange	63
Superior Court	57
Supreme Court	55
Tariff of Water Rates	55
Telephone Offices	61
Telephone Companies	61
Universite de Montreal	61
Water Rates	55
Weights and Measures, Inspectors of	63